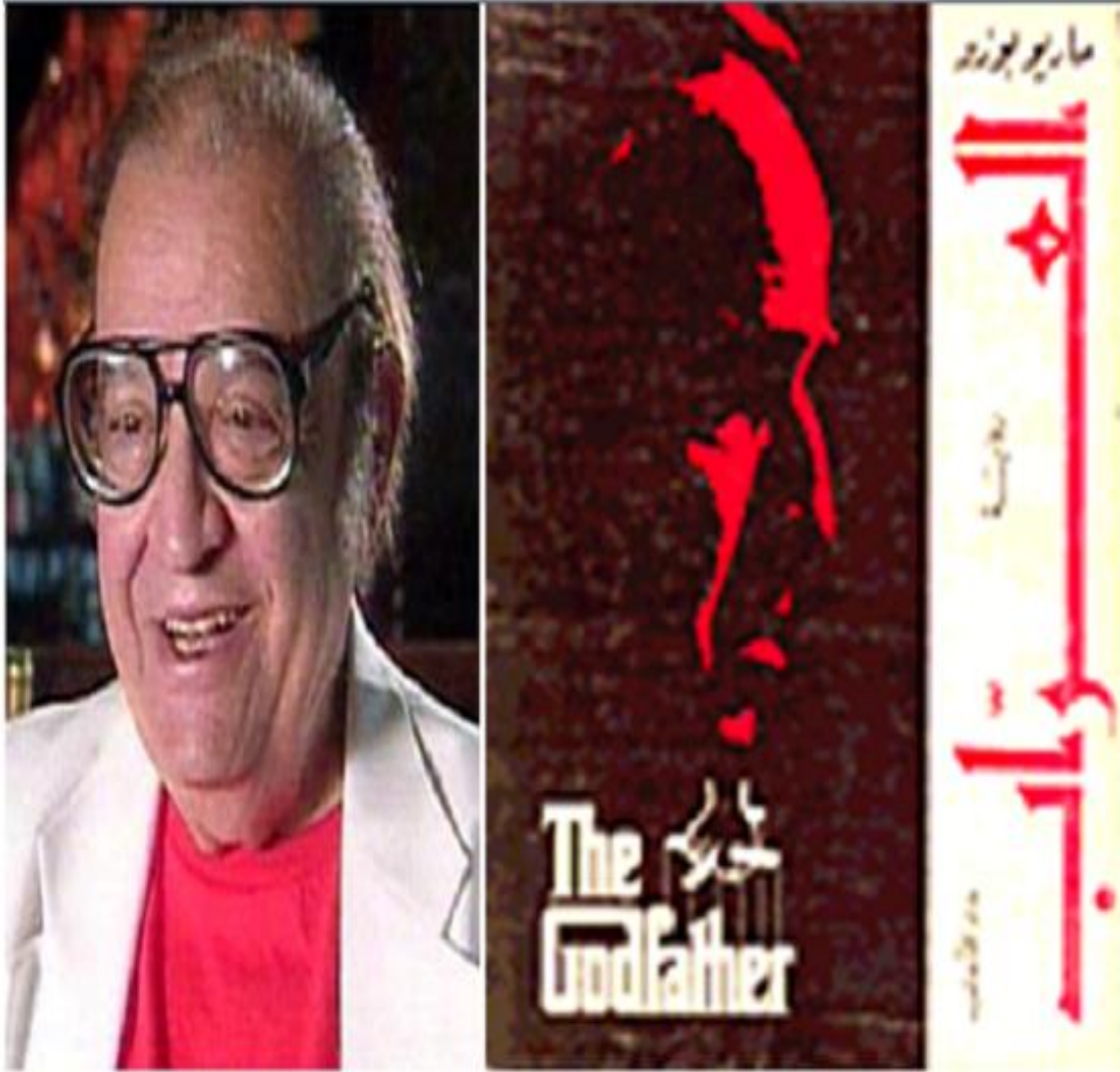


القراءة زاد المعرفة ، والتفكير لتسخير المعرفة
علي مولا



ماريو بوزو

التعريب

الفصل الأول

جلس « أميرغو بوناسيرا » في قاعة محكمة نيويورك البدائية الثالثة ، بانتظار صدور الحكم على الشابين الذين أدما ابنته بشكل وحشي وحاولا أن يلوثا شرفها بعملهما القبيح ..

.. ودخل القاضي وجلس في منصة الحكم ، وكان رجلا مسينا ينير الرهبة والخوف ، وأخذ يكف كمي ثوبه الفضفاض كأنما يستعد ليقع عقابا قاسيا بيديه على الشابين المتهمين المتصبين أمامه ، ودمقهما بنظرة متعالية وكان يرسم على قسما وجه احتقار بارد ، غير أن « بوناسيرا » لاحظ أن شيئا مضطعا في مظهر القاضي وفي تصرفاته ، ولكنه لم يهتد الى تفسيره !

وصرخ القاضي بصوت ساخط في الشابين المتهمين قائلا :
- ان تصرفكما كان تصرف أشخاص فاسدين منعزلين من أسوأ جنس !
فقال « بوناسيرا » لنفسه : صحيح .. صحيح .. تصرف وحوش ..
تصرف كلاب ! فأخض الشابين رأسيهما في مذلة ومهانة وعدم وبدأ واضحا شعر رأسيهما اللامع والمشط جيدا ، وكافا حليقين أليقين يلسمان كقطعة نقد جديدة .

واستأنف القاضي صراخه قائلا : ان تصرفكما مع هذه الفتاة الطيبة كان تصرف وحوش في غابسة ، ومن حسن الحظ أن الفتاة عرفت كيف

ندافع عن شرفها وتخلص منكما ، ولولا ذلك لكان الحكم عليكما بالسجن
عشرين عاما !!

ونظر القاضي بعد ذلك من تحت حاجبيه الكثيفين الى « بوناسيرا »
هذا الرجل الايطالي الذي اكتسى وجهه لون الخضرة لشدة الفعالة ، ليرى
تأثير كلماته ووقعها على أذنيه ، ثم عاد يقلب الملفات الموضوعة أمامه ،
وكانت مجموعة من التقارير لصالح الانسراج عن الشاين على أن يوضعا
تحت المراقبة للتأكد من سلوكهما !!

واستأنف القاضي صراخه ، كأنما كان يستجيب لما تقوله التقارير
على مضض ، قائلا :

— نظرا لصغر سنكما ، ولعائليكما المحترمتين ، وحيث انه لم يسبق
لكما أن حكمتما من قبل ، ولأن القانون لا يهدف في أحكامه الى التار
من أحد وانما ينشد العدالة ، فقد حكمت عليكما بالحجر ثلاثة أعوام في
السجن ، مع وقف التنفيذ !!

فاتنفس « بوناسيرا » من رأسه الى قدميه ، ولكنه أخفى ذلك في
نفسه ، فقد تعود خلال أربعين عاما من عمله الذي لم يفارقه ليل نهار ،
وهو عمل حزين وبائس على رباطة الجاش ، فبوناسيرا متعهد دفن موتى
وملتزم مواعيد الجنائزات ، غير أن ابنته الجميلة والحبيبة جدا الى نفسه
راقدة في المستشفى جريحة محطة الفك مشقوبة الخد بخيوط راب
الجروح ، ينسا يطلق سراح الشاين اللذين اعتديا عليها ذلك الاعتداء
الوحشي ، وهو شيء لم يحتمله بوناسيرا ولكنه كتم غيظه وأخذ يركز على
أسنانه بتدليله ، وهو يرى أقرباء الشاين وأهلها يحيطون بها عند
خروجهما من قاعة المحكمة ، وقد بدا السرور عليهم ، وتقدم حاجب المحكمة
وأمامه وكلاء النطق واحاطوا بالشاين وأقربائهما ومروا جميعا من أمام
« بوناسيرا » الذي كان ما يزال يضغط بالتمديد على فمه وعلى عينيه وقد

استبد به الغضب ، ولكنه كان رجلا يحترم النظام والقانون منذ وصوله
الى أميركا ، وقد حقق له ذلك النجاح في عمله والرخاء في عيشه ، غير أن
ما حدث جعل النار تغطي في رأسه وصرخ في وجوههم وهم يغادرون المر
الرئيسي قائلا : حذار .. فسوف تكون كما أبكي بسبب جريمة ولديكم
الشريرين !

وتمثل « بولاسيرا » نفسه وهو يشترى مسدسا ويأثر به من المعتدين
على ابنته ، والتفت الى زوجته التي كانت تقف بجانبه في تلك اللحظة
وقال لها :

— ألا تدين أنهم قد سخرؤا منا !! غير أن زوجته لم تكن قد عرفت
شيئا مما حدث ، ووقف متعهد دفن الموتى وهو صامت على مضض ، وقرر
أن يثار لابتته من هذين الدينين مهما كان الثمن الذي سيكلفه . وقل في
نفسه :

— لكي نسترد كرامتنا وحققا لا بد من أن نرحف على ركبنا ونقابل
« الدون كورليون » ونشرح له ما وقع !!

... في فندق من فنادق مدينة « لوس انجلوس » وفي شقة باذخة ،
كان « جولي فورتان » يطفى غيرة في سيل من « الويسكي » مثل أي
زوج مضدوع محتر من زوجته الفاجرة التي لا يعرف في أحضان من هي
الآن !

واسترخى على مقعد طويل وهو يعب من الويسكي بلا وعي ونظر
الى ساعته بانتظار عودة زوجته ، فقد بلغت الساعة الرابعة ولم تعد بعد .
وبينما كان يفرق وجهه وذقنه في ماء مثلج ليستعيد شيئا من وعيه
وليفكر جيدا كيف سيقنلها هذه الفاجرة اللعينة ، وليعد حالة من الغشيان
تسبب به ، فكر بأن يتصل هاتفيا بزوجته الاولى ليتحدث اليها ويسألها عن
ولديه ، ولكن الوقت كان متأخرا .. وفكر أن يتصل بأصدقائه .. ولكن

أي أصدقاء هؤلاء الذين يريد أن يتصل بهم ، بعد أن بدأ يخسر مهته
التي كانت تسحر أصدقاءه فيتمنون أن يتحدث اليهم ويتصل بهم هاتفا في
أية ساعة من الليل ويجدون في ذلك سعادة لهم .. أما الآن فقد تغير الحال ،
حتى بالنسبة لممثلات هوليوود الشهيرات اللواتي كسن يحلمن بجولي
فورتان المعني الساحر والرائع الذي كان يثير كل جهن وشغفهن !!

وسمع سرير المفتاح في قفل الباب ، ودخلت زوجته ، ونظر إليها وهي
غاية في الجمال ، تقول له بعينها البنفسجيتين وجسدها الرائع التكويز
أشياء كثيرة .. وتذكر جيدا أن جمالها كان أروع وهي تبتل على الشاشة ،
لقد كان ملايين الرجال يعشقون « مارغو أشتون » من بعيد ويتهاقون
على رؤيتها في أفلامها المثيرة .

وسأل جولي زوجته في غيظ :

— من أين جئت ؟ قالت هذوء : من حيث كنت أمارس الحب !!
وأسرع يقبض على عنقها ، ولم يكذب يفعل حتى أسرته بجمالها وألوانها
الصارخة ولكنه جمع قبضة يده لضربها فصاحت : حذار أن تضربني في
وجهي ، يا جولي ، أنت تعرف أنني أمثل قليلا .. فضربها على بطنها ، ثم
أنتج ذلك ضربات على ذراعيها وساقها الرائعتين كأنهما الحرير الأبيض ،
وتحملت ضرباته ما دام لم يكسر لها سنا ولا تسبب لها بجرح في أذنها أو
وجهها ، وكانت ضرباته محتمة وكانت تضحك وهي مستلقية على أرض
الغرفة وقد احمر ثوبها عن أروع جسد ، وأخذت تثير عواطفه الملتهاة
قائلة : لا بأس ، يا عزيزي جولي ، خذني اليك ، خذني وضاجعني كما
تحب .. ان هذا هو ما يفيظك .. الفعل بي ما تشاء ومارس الحب معي فانا
لك الآن !!

ثم قفزت واقفة وهي تقول له متحذية :

— لم توجعني ضربات حولي ! يا لك من حمار صغير .. انك لا تريد

أن تفهم شيئا ... انك تطرني على بعثي يديك .. انك تمارس الحب
كالامثال .. أنت تضاجع باسترخاء ووهن تماما كما تفعل وأنت تفني ..
انك أصبحت رخوا !!

وابتعدت عنه وذهبت الى غرفتها وأغلقت الباب وراءها وتركته ملقى
على أرض الغرفة لا يدري ماذا يصنع بعد أن كاد يفقد صوته وبعد أن بدأ
نجمه بالأفول ، واتعد عنه الأصدقاء ، ولم تعد حتى زوجته تأبه به !!

وفكر سريعا ، ورأى أن يستعين بأحد الكبار لاتشاله من السقوط
والانحدار ولإعادته الى مجده الفني المثالي الذي كان له في هوليوود ،
واتصل هاتفيا بالمطار وحجز مقعدا له في طائرة مسافرة في الحال الى
نيويورك ليقابل رجلا واحدا يستطيع أن يقلده ، عرابه « البادرني »
دون كورليون !!

... « نازورين » الخباز الذي يكاد يشبه في التفاهة وتكوره
وقصره وغيفا طازجا أحمر من أرغفة الخبز الإيطالية ، وقد غطى وجهه
الدقيق ، يصعد نظراته الى زوجته وابنته ومعاونه « أزو » الذي يليس
توب أسير حرب ويرتجف من الخوف إذا لم يصل في الساعة المقررة الى
جزيرة الحاكم ، فهو واحد من آلاف الأسرى الإيطاليين الذين أمثلت
أميركا سراحهم بقبود ليشاركوا في مجهودها الاقتصادي ، وكان
« نازورين » يصرخ في وجه « أزو » غاضبا :

— قل لي أيها الشيطان ، هل لوئت شرف عائليتي ؟ وماذا فعلت
لابنتي ؟ انك لا تريد أن تترك لنا مقلدا تذكره .. لقد انتهت الحرب ، أيها
اللعين ، وسوف تغدقك أميركا بفضرة على قفاك لتعيدك الى قرينك البائسة
في سقاية !

ووضع « أزو » يده على صدره وهو يقول بذلة وانكسار :
— يا معلي .. أقسم لك بالعذراء المقدسة التي لم أحاول الأساءة

ليك .. ولكنني أحب ابنتك واحترمها ، وأطلب منك يدها على هذا الأساس
وإذا أعادوني إلى إيطاليا فإني لن أستطيع الرجوع إلى هنا ، وبالتالي لن
أستطيع الزواج من ابنتك كاترين !!

وتدخلت زوجة « نازورين » مدافعة عن الشاب « أزرو » وقالت
لزوجها :

— اسع .. عليك أن تفعل كل شيء ليأتي « أزرو » هنا وإذا كنت
تظن أنهم سيعينونه إلى إيطاليا فأرسله إلى أقربائنا في « لونغ إيسلند »
وهناك يخبئونه I .

كانت الابنة « كاترين » تبكي ، أها سيدة سيئة بعض الشيء ،
ولكنها مقبولة ، وكانت تحب « أزرو » وتعرف أنها لن تجد زوجا شابا
وجيلا مثله ، فهو يعرف كيف يثير كوامن حبها وكيف يداعب الأماكن
الحساسة في جسدها الغض II

وكانت وهي تبكي تصرخ في وجه أبيها « نازورين » في عصبية
ظاهرة قائلة :

— اتني سأهرب .. إذا لم تحتفظ بأزرو عندي .. هل تسمع أنني
سأذهب والحق به في إيطاليا إذا عاد إليها !!

وكانت وهي تقول ذلك تلتصق بأزرو وهو يخرج الخبر من الفم
ليلقيه أمام معلمه ، فعرف « نازورين » كم أن ابنته تحب هذا الشاب وتتمنى
أن يلبث في فرنسا هي رفيقه الطيب العار III

.. وفكر .. أن أحدا لا يستطيع أن يحقق بقاء أزرو في أميركا سوى
العرب دون كورليون ، ولا بد أن يحقق طلب زوجته وابنته ولا بد من
أن يبقى أزرو في أميركا ، ودون كورليون العرب هو الذي يكفل له
ذلك II

... هذه النماذج من الناس نازورين الشياطين وجوني فورتان المطرب

والنجم السيشاني وبوناسيرا متعهد دفن الموتى ، وغيرهم من أصحاب
المصالح والعاجات وعدد كبير من الاصدقاء والمريدين ، تلقوا الدعوة
لحضور حفلة زفاف الالسة « كوستانزا » ابنة العراب الدون كورليون
التي ستقام مساء السبت الاخير من شهر آب ١٩٤٥ .

وكان العراب دون كورليون لا ينسى اصدقاءه وأتباعه وجيرانه
القدامى ، فدعاهم جميعا الى حفلة زفاف ابنته في بيت الكبير في « لوتج
بيتش » وكان المصرايح يحرم على أن تجري الاحتفالات طوال ذلك
اليوم ، وأن يكون العرس دائما ، لا سيما وقد انتهت الحرب مع اليابان ،
وزالت غمامة القلق التي كانت تسيطر على النفوس خوفا من مصير الأبناء
الذين انضموا الى الجيوش المحاربة هناك ، كذلك فإن العراب يعرف أن
هذا الاحتفال الكبير سيكون الفرصة التي يحاول كل مدعو أن ينتهزها
للتعبير عن فرحته وتقديره واحترامه له .

وفي ذلك اليوم المشهود ، يوم الزفاف الكبير كانت قوافل المدعوين
تغادر نيويورك الى « لوتج بيتش » وهي تحصل أعلى هدايا الزواج لتقديمها
عربون احترام ودليل محبة في حفلة زواج ابنة الدون العزيزة ، وكانوا
يحشرون ضمن هداياهم رزم الاوراق النقدية لأرضاء العراب وتقديم كل
فروض الولاء والطاعة له ، مرفقة بها بطاقة باسم كل ضيف ومدعو يقدم
هدية ويحضر الاحتفال ، ليعرف العراب قيمة هدية كل مدعو ويقدرها حق
قدرها ، فقد كان الدون كورليون رجلا مهما يطلب الجميع رضاه وعونه
ويتسولون عنده مساعدتهم في أمورهم ، وكان رغم كل شيء لا يخيّب أمل
واحد منهم ، ولم يكن أبدا يمد ولا يفي أو يطلق وعدا كاذبا ، فهو من هذه
الناحية مستقيم وصادق جدا ، وعنه الاول أن يأخذك صديقا الى جانبه ،
ولو لم يكن يعرفك من قبل . وعندما تلجأ اليه ليساعدك لم يكن يتأخر
أبدا ولو لم يكن يعرفك من قبل وكل ما كان يطلبه منك مقابل احسانه

وخدمته لك أن تصبح مريدا وصديقا صادقا له يعتمد عليك ، وكان يفرح كثيرا اذا قابلت احصائه ولو بهدية رمزية كغالبون ليذ معق أو سلة من اكلة مكسيكية طيبة تسمى (طامال) تزين مائدة الدون في عيد الميلاد ، فهذه البادرة وأمثالها تدل على أنك مدين للعرب الكبير وانك مستعد لتنفيذ كل ما يطلب منك من خدمات صغيرة !!!

وقف الدون كورليون في يوم العرس المشهود أمام باب بيته الكبير في « لونغ بيتش » محاطا بالاحترام والمهابة ، يستقبل ضيوفه وكان يعرفهم جميعا فهم موضع ثقته واكثرهم يدين له بالتجاح وكالسوا في فرحتهم المشوبة بالاحترام ينادونه وهم يتقدمون حاملين هداياهم ، بالعرب ... وكان البيت الكبير يفيض بالمعزوين والاهل والاصدقاء وأولاده وزوجته وصديقاتها اللواتي كن يحضرن الاعلعة الطيبة والموائد العظيمة ، كل أولئك أضلوا على الاحتفال جوا من الروعة لا حد لها .

وكان الجميع الثناء وفقراء .. أقرباء وضعفاء موضع حفاوة الدون كورليون وأولاده وخدمته وأقربائه ولم يكن ليهمل أحدا مهما كان شأنه ، فالتواضع كان سمة من سماته ، وكانت صيحات الإعجاب التي يطلقها ضيوفه عليه وهو في ثوبه « السموكن » الأليق تدعو الى الظن وكأنه العريس الجديد !

وكان يقف الى جانبه عند باب المسكن الواسع انسان من أولاده الثلاثة ، وكان ولده الأكبر قد ساء يوم عياده « ماتينو » ولكن جميع الناس ينادونه « سوني » وكان الشيوخ من المعزوين الايطاليين ينظرون الى « سوني » في شيء من الحذر بينما الشبان ينظرون اليه في إعجاب ، وكان سوني كورليون يتحدر من أب وام ايطاليين ، فالعرب دون كورليون ايطالي جاء الى أميركا وأصبح فيها رجلا مرميا ومهما جدا ، وكان ابنه « ماتينو » كما كان العرب يحب أن يناديه دائما ، طويل القامة وكانت

الطوبى
كل
بالجيم
عن
لتعاون

كررا
غنى
تجمل

أسير
وقد

وأن

يست

البقا

من

أما

سك

مد

دائر

قانون

فكر

بيته تشبه بنية نور هائج يحب النزو دائما ، وكان كل شيء فيه يدل على شهوانية جامحة ، حتى أنه كان يروي لاصدقائه من الشبان في كثير من الاعتزاز والنزوة أن زوجته كانت ترضى من السرور الزوجي لقوته وشدة بأسه ، وأنه قصد مرة سوق البغاء فلما اختار بغيا ولا حظت عضوه الكبير ، طالته بمضاعفة الاجر مقابل مضاجعتها !!

وفي الاحتفال كان « سوني » أو « مانتينو » موضع اعجاب كثير من المدعووات والزوجات والصبابا وكن ينظرون اليه بنهم وورغبة ، ولكن سوني كان لاهيا عنهن جميعا بوصيفة التشرّف المرافقة لاخته العروس .. كان يريدنا بأي ثمن ، وكانت تعرف ذلك جيدا ، فسولي طوال الاسبوع الماضي حيث كانت تشرف على تنظيم واعداد اخته العروس لهذا اليوم ، كان كثير الملاحظة لها ، وكانت الوسيقة وهي تدعى « لوسي مانسيني » رائعة فعلا وكانت هذا الصباح ، في الكنيسة حيث جرى اكليل اخته ، قد شددت على يده وهي واقفة بجانب العروس وسولي قريب منها ، وكانت قد غارزته طوال الاسبوع ، وهي لا شك ممجبة به وبقوته وطوله الشامخ وعضوه الهائل ، وان كان حاد الطبع زقا يختلف كثيرا عن ابيه العراب الكبير المتواضع ، مع أنه كان يملك القوة والشجاعة وكان سخيا ولكنه سيء التدبير لا ينتظر منه أن يكون خليفة العراب الكبير ..

أما الاخ الاصغر الذي كان يقف مع أخيه الكبير الى جانب أبيهما العراب وهم يستقبلون الضيوف ويتقبلون تهنيتهم وينظرون الى ما يحصلون من الهدايا القيمة ويفكرون بما كانت تحويه من أوراق نقدية وأشياء قيمة ، فهو « فريديريكو » أو كما ينادونه عادة فريدي أو فريدو ! فقد كان شابا وإبناً طيباً يحب جميع الايطاليين ويحجون القديسين دائما أن ينحومهم ولدا مثله ، وكان فريدي دائما في خدمة أبيه وأنه وفي البيت الكبير لأنه أعزب رغم أنه قد تجاوز الثلاثين ، وكان قصيرا ومسمينا ولم

يكن جسيلا طويلا كأخيه سولي .. غير أن رأسه الكويديني كان يشبه
رأس أخيه تماما ، وكان فيه قابسا كأنه مخلوق من حجر صلد ، وليس من
لحم طري ، وكان يميل الى التشقق في ملبسه ، وكثير الالتصاق بأبيه
العرب الكبير ، وكان شديد الطاعة والامثال له ، ورغم ذلك لم يكن هو
الاخر مهيا ليرث أعمال العائلة الكبيرة !!

أما الابن الثالث للعرب فقد كان جالسا بعيدا عن أبيه وأخوته ، في
زاوية من حديقة المنزل يرحب بالضيوف الذين ازدحمت بهم موائد
الحديقة والرفعات وصالونات البيت الكبير ، وكانت بجانبه فتاة أميركية
كان يقدمها للضيوف ولاهله على أنها صديقه التي كان يرشحها لتكون
زوجه !

هذا الابن الثالث الاسفر من أبناء العرب هو الشاب ميخائيل الذي
لم يكن العرب ليوليه كبير اهتمام وإن كان هو الابن المفضل لديه قبل
ذلك ، فهو حتى قيام الحرب كان يعد ميخائيل ليخلفه في الوقت المناسب
ويشغل أعمال العائلة ، وكان ميخائيل قد ورث عن أبيه الهدوء والروية
والذكاء وبتزعم كآبئه تماما احترام الجميع ، ولكنه عندما قامت الحرب
العالمية الثانية التحق بقوات « المارينز » البحرية الأميركية ، رغم إرادة
أبيه الذي كان يرفض أن يجازف بإبنه الصغير ليحارب في صفوف الأمة
الاميركية التي تظل رغم كل شيء اجنبية عنه ، وكان العرب قد أغرى
أطبائه وعقد كثيرا من الاضافات السرية مع المسؤولين حتى لا يلعب ابنه
ميخائيل الى الجندية ودفع غالبا من أجل هذه الغاية ، ولكن ابنه الذي كان
يومئذ في الثانية والعشرين كان عنيدا وأصر على الالتحاق بالجيش وحارب
في الباسيفيك وأحرز التقدير والمدايات والترقيع وظهرت صورته في
مجلة « لايف » وعددت مآثره في الحروب ، حتى أن صديقا للسود
كوليون أطلقه على المجلة فقدمم العرب الكبير مستاما وقال : هذا الصبي

يقوم بكل هذه المآثر من أجل خدمة أجاب عنا !!

وعاد ميخائيل الى منزل والديه في مطلع عام ١٩٤٥ بعد أن أصيب بجرح جملته غير قادر مؤقتا على الخدمة ، ولم يشك أحد يوما أن عودته كان سببا مداخلات أبيه القوية والفعالة ، ولم يكذب ميخائيل بقيم أسامح في بيت أبويه بعد أن عاد من الخدمة حتى غادره دون أن يأخذ الأذن من أحد ، والتحق بكلية دارتموث في هانوفر بولاية « نيو هامبشاير » ، وها قد عاد الآن من الكلية ومعهم هذه الفتاة الأميركية الناعمة التحيلة الشفراء ليحضر حفلة زفاف أخته وليقدم لأمه هذه الأميركية أو هذه الدمية الهزيلة الشاحبة !

وكان ميخائيل وهو يجلس مع صديقه يتحدثها عن أبيه وعن هؤلاء المدعومين ويقص عليها قصة أشخاص « الشركة » التي يديرها العرب ، فكانت الفتاة « كاي أدامس » تغمرهما من الدهشة لاكتشافها هذا العالم الغريب الذي يتحدث ميخائيل عنه ، وأخذ ميخائيل يشير وهو يتحدث ، الى جماعة من الرجال المجتمعين حول يرسل ليذ كبير ، كان هناك « يوناسيرا » متعهد دفن الموتى « ونازورين » والطولي كويولا ولوكا برازي ولقت كاي نظر صديقا ميخائيل الى أن هؤلاء الأشخاص رغم كل النيذ الذي يشربونه لا تبدو عليهم السعادة فأكده ميخائيل صحة ملاحظتها وقال : نعم هذا صحيح انهم ينتظرون مثل كثيرين غيرهم أن يستقبلهم أبي على أفراد ، انهم سيطلبون منه خدمات يؤديها لهم ، فهو القادر على تحقيق طلباتهم وحل مشاكلهم !!

وفيما كان الدون كورليون يهبط في استقبال ضيوفه ، توقفت سيارة سوداء أمام الممر المشجر ، وأخرج رجلان كأنهما يجلسان في المقعد الأمامي منها دفترًا أخذًا يسجلان فيه أرقام سيارات الضيوف المتوقعة بجانب الممر ، ونظر سوني الابن الأكبر للعرب قائلا : لا بد انهما من رجال

الشرقة ، فهو الاب الدون كتفيه وقال بغير اهتمام : بوسعهما أن يضلعا ما يريدان فالشارع ليس ملكي ، واحمر وجه سولي من الغضب وقال : يا لهما من قذرين انهما لا يحترمان المناسبة ، واسرع يهبط درج مدخل البيت حتى اقترب من السيارة وأخذ ينظر الى السائق بغضب ففتح الرجل محفظته وعرض بطاقته الرسمية أمام سولي بلا مبالاة ، فابتعد هذا الأخير ولم ينطق بكلمة ، وبسق خلف السيارة وهو يعود الى المكان الذي كان يقف فيه بجانب آية الدون وهو يقول : انهم رجال وكالة الاستخبارات الاوليائي ، انهم يسجلون أرقام سيارات الضيوف : ولكن الدون كان هادئا كعادته لانه تحسب لهذا الامر فأتوا الى جميع ضيوفه قبل الحفلة بأيام أن يحضروا في سيارات مستأجرة أو معارة ، وهكذا كان !!

وبدأت العزقة الموسيقية تعزف ألحانا راقصة وبدأ الاحتفال والرقص وازدحمت الحديقة بمئات المدعوين ، بينما كانت ابنة العروس كوستانزيا كورليون جالسة أمام مائدة عالية تنصدر المكان وعريستها الشاب ووصيفتها الاولى لوسي من حولها بينما تحلق عدد كبير من المدعوين والوصيفات والفتيان حولها ، فتشكلت منهم جميعا لوحة إيطالية تمثل عرسا ريفيا قديما لم تكن العروس ترتاح اليها ولكنها وضعت بها لتعوض عن الاستياء الذي سببته لآيها الدون باختيارها لعريستها غير المقبول منه ولا المرغوب فيه ، فكارلو روي العريس كان هجيناً ، فإن أباه الصقلي كان قد تزوج بإيطالية من أهل النسال ، وكانت عائلته تعيش في النيفادا ، وهجر كارلو الولاية والبيت على أثر مشاكل وقعت له مع رجال القانون ، وسافر الى نيويورك حيث تعرف بآين الدون الأكبر سولي الذي قدمه لاخته فتعرف عليها وتحابا ، ولم تكن كوستانزيا كورليون العروس جميلة أبداً ، بل كانت هزيلة وحادة الطبع ومن المنتظر أن تصبح مع الأيام شرسة ، ولكنها في الحفلة كانت مثالفة وكانت تعلم بأن يأخذها عريستها

كارلو القوي المضلات بين ذراعيه بعد أن ينتهي الحفل وينسحب حبا بعد
أن لقد صبر بكارتها وأخذت تمد الدقائق للوصول إلى أقصى حالات
السعادة والنشوة مع عرسها ..

أما كارلو فكان يتناول قلدح النبيذ وبه وهو ينظر إلى عروسة التي
شغفها حبا .. وكان يبدو وهو يتلاطف معها أنه عريس هزلي مضحك كما
لم يحول نظره كثيرا عنها ، والحقيقة أنه كان ينظر إلى كيس النقود الكبير
الذي كانت تعلقه العروس على كتفها اليمنى حيث كان الضيوف يملأونه
بالأوراق النقدية المفلقة في ظروف كتب عليها أسماء أصحابها ليذكروا
الدون بهم ، وكان كارلو يعرف أن هذه الأوراق التي تتكدس في الكيس
ليست سوى بداية طيبة ، وأنه يصاهر اليوم عائلة ملوكية واسعة الثراء
عظيمة الشأن !!

أما لوسي الوصيعة الأولى فقد اشتاقت لسوني الابن الأكبر بعد أن
غازلها طويلا خلال الأسبوع الذي سبق العرس ، ولم تكن لتصبر على
فراقه أكثر ، فقد تحركت رغبتها في أصاقتها ولم تكن رغبة بعد هذه المناظر
عن ذنوبها وأومأت إلى سوني ، وقامت من مكانها وغابت في داخل البيت
الكبير ، ولحق بها حتى أدركها في الحمام ولم تكذب تخرج حتى أمسك بها
سوني وهو يحتاج كثرة وصعد بها إلى إحدى الغرف ، بينما كان الدون
الكبير يدخل غرفة مكتبه ويستمع « توم هاجن » سكرتيره الخاص وموضع
تقته من زمن طويل ، وقدم له لائحة بأسماء الأشخاص الذين سيحظون
بمقابلة الدون كورليون علىفراد ، وحين قرأها الدون هز رأسه وقال
لها جن : لكن بوناسيرا آخر من يقابلني فخرج هاجن وسار نحو الضيوف
وأوما الضباب الأزورين فهب هذا مسرعا فرحا ومشى مع هاجن إلى حيث
يقابل الدون ولم يكذب يدخل حتى عاينه الدون بحرارة ، فقد كان الأزورين
رفيق الطفولة وكانا معا صديقين منذ كانا في إيطاليا ، ولم تستطع السنوات

الطويلة أن تفسد صداقتها الحميمة ، وكان نازورين في عيد الفصح من كل عام يذكر صديقه الدون كورليون ويرسل إليه كمية من الكعك بالجبن ، كما كان يرسل إليه في كل المناسبات الحلوى بالقشدة ليعبر بها عن تقديره ومحبة للدون ، كما كان يدفع للدون الضريبة المقررة عليه لتعاضد الخبازين التي كان الدون قد أقامها في شبابه .

.. هذه العلاقة الوثيقة بينهما جعلت الخباز نازورين يتقدم من الدون كورليون بطلباته في ثقة وتحدث إليه عن رغباته وحاجاته رأسا ودون غشوة ، وكان الدون يجد في هذه الدالة سعادة ، « فأنسايتة » كانت تجعله يعرف كم يحتاج شخص الى الشجاعة ليطالب منه المون والمساعدة !!

وتحدث نازورين عن ابنته وسماوتة أزرو وعن حبها وكيف أن أزرو أسير حرب أطلق سراحه بعد أن نقل الى أميركا مع أفواج الأسرى ، والان وقد انتهت الحرب سعاد الى إيطاليا ، ولا بد أن ابنته تريد أن يبقى أزرو وأن يكون زوجها ، والدون كورليون ، العراب الكبير ، هو الذي يستطيع اتخاذ ابنته وأزرو من النقاء وهو الذي يستطيع أن يضمن لأزرو البقاء ويحقق له ولايته السعادة التي يطمحان بها ، فابنته لا بد ستموت من الحزن اذا أعيد أزرو الى إيطاليا .

وسمع نازورين الدون وهو يرت على كتفيه ويقول له : لا تقلق ، أيها الصديق القديم ، ولا تشغل بالك بهذه المسألة بعد الان .. كل شيء سيكون على ما يرام !

.. وطار « نازورين » فرحا ولم يصدق ما يسمع .. والتفت الدون الى صديقه واستأنف حديثه : سأشرح لك ما منعمل .. سوف يقدم أحد نواب دائرتنا طلبا الى الكونغرس لمنح أزرو الجنسية الأميركية بموجب مشروع قانون يحال على اللجان المختصة لهذه الغاية ، ولا أشك في نجاح المسمى فكل أعضاء الكونغرس من المتضاهين معنسا ويتبادلون خدمات من هذا

النوع ، وان كلفنا ذلك مبلغ ألفي دولار لدفعها لهم وسأضمن القضية
برمتها ، وهز نازورين رأسه بالموافقة فهو لا يتوقع على كل حال أن يحصل
لمعاونه أزرو على القضية الاميركية مجالا ، وان عملا من هذا القبيل في
الكونغرس الاميركي لا يباع بأجر بسيط !!

وفرح الخباز صديق الدون القديم وأبدى استعداداه لدفع كل ما
يطلب منه لقاء هذه الخدمة العظيمة ، والصرف وهو يكاد ييكن من فرط
الفرح والعرفان بجبيل ما يصنع له الدون !!

.. وتعاثا بحرارة والصرف الخباز نازورين شاكرًا . وقال نوم هاجن
للدون وهو يتسهم : ان الخباز نازورين يوظف أمواله جيدا ، فصوره معاون
جيد له لن يكلفه كثيرا . ! واستطرد قائلا : لن ينبغي في رأيكم يا سيدي
أن نعهد بهذه العملية ، فأجاب الدون : ربما كان أماننا بعد الآن كثير من
القضايا الشبيهة بهذه القضية فالحرب قد انتهت كما تعلم ، ولذلك فالتنا
بحاجة الى عملاء في واشنطن لانتصار مثل هذه الاعمال دون أن ندفع
دولارا !

وكتب نوم هاجن في مذكرته كما أمره الدون وطلب اليه أن لا يعتمد
في حل قضية الخباز نازورين ومعاونه أزرو على عضو الكونغرس الاميركي
والنا على عضو اخر وهو اليهودي قيسر المعروف في الحي الاخر ، ان كل ما
يمكن عمله هو تغيير العناوين والاعتماد على العملاء والاستفادة من كل
العمليات المائلة .

... وأدخل هاجن الرجل الثاني الذي كان ينتظر في الحديقة الى
غرفة مكتب الدون ، وكان يدعى أنطولي كوبولا ، وكان أبوه زميلا
للدون في شبابهما حيث كانا يعملان في السكة الحديدية ، ولم تكن
قضية سوى قضية بسيطة غاية في البساطة ، فقد كان يريد أن يفتح مطعمًا
م صغيرا يبيع فيه « البيرزا » وهو بحاجة الى ٥٠٠ دولار بقرضه ايها الدون

ليستطيع أن يحقق غايته ويفتح مطعمه ، فأسرع الدون في كثير من
« الأريحية » وأخرج رزمة من الأوراق النقدية وألقى بها في يد أنطوني
كوبولا وهو يرت على كتفه ، ولما كانت تنقص مئة دولار عما طلب أشار
الدون إلى توم هاجن ليدفع مئة دولار أخرى لأنطوني ، وعاد الدون
ليقول : أنت تعلم أن حفلة عرس ابنتي أوقعتني في عجز كما ترى !!!

كان توم هاجن ينظر باعجاب عظيم إلى سيده الدون كورليون الذي
يعرف كيف يضفي طابعا مثيرا على مظاهر كرمه ، وكيف أن أنطوني
كوبولا شعر بفخر كبير أن يعطيه الدون ما طلب بمثل هذه السرعة ودون
تردد ، رغم أنه يعرف أن الدون كان مليونيرا كبيرا ، ولكن أصحاب الملايين
الذين يعملون فقيرا مثله ، قليل جدا !

وأشار الدون إلى توم هاجن بعد أن خرج كوبولا سعيدا غاية
السعادة ، ليدخل عليه الشخص الثالث ، فقال هاجن : إن هذا الرجل الذي
يطلع على مقابله ليس مسجلا على لائحة الذين سيستقبلهم .. انه « لوكا
برازي » وهو يريد أن يقدم ولاءه وتهانيه على انفراد ، فقال الدون في
شيء من الشيق : وهل هذا ضروري الآن ، فقال هاجن : بأن لوكا برازي
كما تعلم رجل نافع ومن المناسب مقابلة ، فوافق الدون ودخل « لوكا
برازي » في سحنته الوحشية ولاحظت كاي أداس صديقة ميخائيل الابن
الاسمر للدون ، أن شيئا ما يحدث وهي لا تعرف ما يجري شيئا ، وكان
ميخائيل يريد أن تطلع صديقه على حقيقة أعمال والده الدون ، حتى لا
تصددها الحقيقة عندما تطلع عليها في المستقبل ، فقد كانت كاي تعتقد أن
الدون رجل أعمال فهو في تصرفاته لا يبدو غير ذلك ، وأراد ميخائيل أن
يكشف لها بصورة غير مباشرة بعض أعمال والده الخطيرة ، فشرح لها
بأن لوكا برازي هذا الذي دخل لتوه على الدون ، ليس الا قاتلا أجييرا
غاية في الذكاء والقوة ، فهو ينفذ ما ينتدب اليه من أعمال القتل لوحده

بدون مساعدتين ولا تستطيع الثمرة أن تقبض عليه ولا أن تقيم الأدلة على ارتكابه لاية جريمة قتل ينفذها ، ولو كا برازي هو لذلك صديق الدون !
وبدأت كاي تفهم وتتعرف على حقيقة ما يجري في هذا البيت الكبير ، وسألت ميخائيل متجاهلة : لا بد أنك لا تريد القول بأن مثل هذا الرجل يعمل في خدمة أيك !! فقال لها بصراحة : لقد حاول البعض قبل نحو خمسة عشر عاما أن يستولوا على تجارة أبي وحاولوا أن يقتلوه ، وكادوا يتنجسون ، فطاردتهم لوكا برازي هذا وقتل منهم خمسة رجال في مدى خمسة عشر يوما ، وسلمت بذلك تجارة زيت الزيتون التي كان يمارسها أبي من المنافسين والمشاغبين الخطرين !!

وارتعشت كاي قائلة : أنت تقصد أن اللصوص أصابوا أباك بجراح !
فابتسم ميخائيل قائلا : لقد مضى الذي مضى ومنذ خمسة عشر عاما سارت كل الأمور بلا تعقيدات !

ولكنه كاي بمرقها وقالت له : أنك تحاول أن تخيفني .. ومن الأجفرك بدلا من ذلك أن تقول لي بأنك غير راعب في الزواج مني ..
وضحك ميخائيل ضحكة مفتحة وقال : أبدا .. اني أريد أن أخبرك بهذا فنه حتى تفكري في الأمر قليلا ! ثم سألت كاي : هل صحيح أن هذا الرجل ، لوكا برازي ، قتل ستة رجال في خمسة عشر يوما !! فأجاب ميخائيل : هذا ما قاله الصحف في حينه ، ولم يقم عليه أي دليل ، ومع ذلك فإن لهذا الرجل قصة خطيرة أخرى لم يشأ أحد أن يخبرني عنها وعندما سألت نوم هاجن ذات يوم عنها قال لي مازحا : عندما تصبح في سن المئة عام سأخبرك بقصته ! ولا بد أنها قصة عجيبة .. فهذا الرجل « لوكا برازي » يخاف من الشيطان ، وهو قصير القامة قوي البنية ضخم الرأس ، ولا يكاد يظهر حتى تلح عليك الرغبة بأن تطلق إشارة الخطر بمجرد رؤيته مائلا أمامك ، وأن حضور هذا الرجل دائما كان بمثابة رفع

علم القرحة الاسود المعبر عن الفاجعة .. حتى يبدو أن قبه فم ميت
لصغره وللتعبير القاسي العليظ الذي يرسه ، وكان متفانيا الى درجة
العبادة في خدمة الدون كورليون الذي كان لوكا برازي بالنسبة اليه أحد
الاركان القوية التي يعتمد عليها ويستند اليها باطمئنان في جميع أعماله ؛
وكان لوكا هذا لا يظف أحدا ، لا الله ولا الشيطان ولا الناس من أمثاله ،
كان يجب فقط ويضاف الدون كورليون وحده دون سواه .

وعندما دخل لوكا برازي على الدون كورليون انحنى ووقف بعد
ذلك وقفة الاحترام ثم مده يده الى جيبه وأخرج مطروفاً محشواً بالنقود
وقدمه هدية العرس للدون وهو يعبر عن فرحته بهذه المناسبة بطريقة
خطائية .. متسبياً أن يكون حفيد الدون الاول ذكراً !

كان الدون يعرف جيداً لماذا أراد لوكا أن يقدم له الهدية على افراد ،
ولاحظ هاجن التغير الذي طرأ على تصرف سيده ، فقد كان الدون يعامل
لوكا برازي كما يعامل الملك أحد رعاياه ، فلم يطاول أن يسأله بل كان
شامخاً في معاملته ولكن كل كلفة من الدون كانت توحى بأنه يقدر هدية
لوكا تقديراً كبيراً ، كما أراد أن يشعره بأنه يعرف سبب ذلك كله !!

وقبل أن ينسحب لوكا من حضرة الدون قبل يده وانحنى باحترام
ومضى خارجاً وودعه هاجن الى الباب ..

وتهدد الدون بارتياح كان كابوساً ثقيلًا قد نزل عن كاهله ، فهو
يعرف أن لوكا برازي هذا عبوة فاسفة من الديناميت لا يمكن تجنب
ضررها !

وقال لهاجن : لم يبق الا بوناسيرا .. اليس كذلك ولكن قبل أن
نأتي به أرجو أن تسادي على ابني سولي لأعرف كيف أوجه اليه
الارشادات التي يمكن أن يترتب بها !! وأسرع هاجن يبحث عن سولي
في كل مكان حتى عرف انه في العرفة مع لوسي مانسيني ، فناداه فخرج

ونبعه الى مكتب أبيه اللدود ، بعد أن كان قد اختلى بلوسي وانتهى منها وترك بين ساقها وفي احشائها آثارا من السعادة واللذة ، وكانت لوسي وهي تشده اليها تعلق به وتصرخ من فرط ما كان يفعل بها لقوته وعظوه الهائل الذي سمعت عنه كثيرا من زوجة سوني بالذات ، التي كانت كثيرة التلذذ بقدره وضخامة عضو سوني ، حتى أنها قالت ذات يوم للوسي انني عندما تزوجت سوني ورأيت حريته خفت كثيرا حتى أصبحت احشائي بعد الزواج مثل قدر مملوء بالمعكرونة التي تنفلي انه رجل هائل ، وقد عرفت لوسي مغامرات عاطفية مع شبان ومطلاب من الكلية وكانت كلها مغامرات ياردة فاشلة ، فلما خرجت لتوها عائدة الى مكان العروس وهي تغطي آثار العملية العاطفية الناجحة والقوية جدا ، همست في اذن العروس : ستعرفين بعد ساعات معنى السعادة مع عريسك .. ستعرفين كل شيء قريبا .. انها سعادة عظيمة !

كان سوني عندما خلا بلوسي قد صنع بها الاعاجيب ، وكانت تصرخ من فرط القوة التي يقابلها بها سوني ومن شدة اللذة التي وجدتها معه ، فقد وصلت الى قمة السعادة ، ونسيت كل شيء حولها ولم يعد يهبط سوى أن تتمتع اكبر قدر ممكن بهذه السعادة ، وكان سوني أقوى من أي وقت وهو مع لوسي في تلك اللحظات ، فلما دخل على أبيه اللدود كانت آثار مغامرته الناجحة مع لوسي ما تزال ظاهرة في وجهه وعينه وكل أنحاء جسده المقتول القوي .

ولم تكن زوجته الموجودة في الحديقة مع سائر المسعوبين قد تسبعت جيدا الى ما قعله سوني ولوسي ، والا لكأنت قد حدثت فضيحة لأن هذه الزوجة الإيطالية لميورة جدا ولا تريد أن يشاركها لذة الحياة في زوجها أحمد ..

ولما دخل سوني على أبيه كان يونسيرا أيضا يفسخ ويحارب نوم

هاجن ، فلم يحفل الدون بهذا الرجل متعهد دفن الموتى وانما استقبله
بيروود ولم يعاقبه ولم يبد له يده ليصافحه ، فقد كان بوناسيرا هذا فاقد
الحقوة عند الدون رغم صداقة زوجته لزوجته الدون .

وتحدث متعهد دفن الموتى الى الدون بطريقة غير مقبولة فقد قال
له : يجب ان تعذر ابنتي وهي ابنة السيدة زوجتك بالمعمودية ، لانها ما
تزال في المستشفى ولم تستطع الحضور بهذه المناسبة السعيدة ، فقال
الدون بجفاف : لقد سمعنا بما اصاب ابنتك ، وانا مستعد لتقديم أي خدمة
لها ، فماذا تريد ؟ وكان الدون قد لاحظ ان بوناسيرا هذا لا يناديه ، كما
هي العادة عند الجميع ، بادريو .. ولهذا ظل باردا جافا معه ، وامتنع وجه
بوناسيرا ، وهمس قائلا : هل تستطيع ان تتحدث على افراد .. فقاطعه
الدون قائلا : لا أبدا ، ان هذين الرجلين ، ابني وتوم هاجن أستطيع ان
اسلمهما حياتي ، فكيف اطلب اليهما ان يخرجوا ؟

واخذ الدون يقرع بوناسيرا بأسلوب خفي مشيرا الى اعتياده
« بوناسيرا » على القانون والنظام الاميركي وعلى القضاء الاميركي الذي
لا يرد عدالة ولا حق لا له ولا لسواه ، وسأله في مرارة : لماذا لا تذهب
الى المحاكم لتأخذ لك حقتك من المعتدين على ابنتك .. ها انك قد ذهبت
فماذا فعل القاضي بها .. وهل رد اليك العدالة التي التمسها عنده وعند
القوانين ورجال السلطة ؟ فقال « بوناسيرا » بصبر نافذ : لقد أردت ان
اكون اميركا طيبا يحترم النظام والقانون ولا يسيء الى أحد ولذلك لجأت
الى القضاء ليأخذ حقي من المعتدين على ابنتي .. فقال الدون : وما قد
رايت كيف أخذ لك ذلك القاضي حقتك ؟ انك لا تريد ان تعتمد علي في
أمورك ، وقد ابتعدت عني فترة طويلة ولم تشأ ان تكلم الي كل أمورك
لاقضيها لك ، وما قد رأيت بنفسك ما جرى لك ولابتك ، فقال بوناسيرا
وهو حزين كاسف البال : سأدفع لك ما تطلب !!

وسمع هاجن كلمات « بوناسيرا » الوقحة فانتفض مستاء : أما
سوفي فقد ارتد الى النافذة في تهكم وأخذ ينظر من بعيد الى هذه
التبليّة !

وقال الدون كورليون : أنك لم تصدني يوما لأقدم لك نصيحة أو
أساعدك في أمورك !! ولا أذكر أيضا متى دعوتني اخر مرة لتناول القهوة
في بيتك ، ورغم ذلك فإن زوجتي عراية ابنتك الوحيدة ، وقد احترقت
صدفتي ولم تشأ أن تدن لي بشيء ، وكان هذا كله موضع خوقك
وحذرلك ! فقال بوناسيرا مدعورا : لم أكن أريد المشاكل ! فرغ الدون
يده قائلا : لا تقل هذا .. إن أميركا كانت بالنسبة اليك جنة .. ولذلك كان
كل شيء بالنسبة اليك على أحسن ما يرام ، ولم تشأ أن تقب صداقات
حسنة ، ولم تكن بحاجة الى الدون كورليون فالشرطة كانت كافية
لتحريك . !! ادعها وادع القضاء وكل السلطات لحمايتك الآن بعد
العدوان على ابنتك ، فذلك خير لك من أن تطلب الآن مساعدتي وحمايتي
لك ! أنك تجرح مشاعري وأنا ، كما تعرف ، لست من الذين يريدون
فرض صداقاتهم على من لا يرغبون بها ولا على الذين لا يهتمون بها !

وأضاف الدون في تهكم مرير : وما أنت تأتيني الآن لأدير لك من يقبل
الذين اعتدوا على ابنتك ويثار لك منهم !! وتقول أنك مستعد لتدفع
مقابل ذلك كل ما أطلب .. فكيف تجرؤ على مخاطبتي بهذه المهانة ،
وتعاملتي بهذا الشكل من قلة المتجاملة المفروضة بك ؟ واستبد الخوف
والذعر بوناسيرا فقال : لقد كنت أريد أن أكون موافقا صالعا ، وكانت
أميركا طيبة معي لذلك لم أشأ أن أزعجك !

فقال الدون : اسمع يا بوناسيرا ، لقد صنعت عنك الآن قاضيتي
كلية الشرف بأنك ستبتعد بعد الآن عن هذه الحماقة ، فقال بوناسيرا :
ولكنني جئت أطلب منك العدالة !! فقال الدون : لقد أعطتك المحاكم

العدالة ليس كذلك !! فقال يونا سيرا : لا أبدا .. لقد أعطت العدالة
لشقيين اللذين اعتديا على ابنتي الحبيبة الوحيدة . خصال الدون : وما
هي العدالة التي تطلبها مني ؟ قال « يونا سيرا » : السن بالسن والعين
بالعين ! فقال الدون : ولكنك طلبت مني القتل ، وابنتك على قيد الحياة !!
فقال يونا سيرا : طيب .. ليتلما اذا كما تأملت !! فكلم تريدني أن أدفع لك
مقابل هذه الخدمة ؟ وادار دون كورليون ظهره ليونا سيرا وأوما لتوم
هاجن بأن يصرفه ، ولكن « يونا سيرا » لم يصرف ، فقال له الدون وقد
عرف أنه قد « ضمه » تماما : لماذا كنت خائفا من الارتباط بي والاعتماد
في جميع أمورك علي ؟ ها أنت تمثل أمام المحاكم وتنتظر شهورا طويلة
ومحكمت عليك لا لك .. وتدفع أجور المحامين الذين يخدمونك ، وتخضعك
للمحاكم ويخدمك القاضي أيضا هذا الذي يبيع نفسه كأي موسم ! وكنت
تذهب إلى البنوك كالشحاذا لتترضك أموالا لا تدفعها لك إلا بفوائد
فاحشة ، وبعد أن تشم قفاك ، واعطوني على هذا التعبير ، لتأكد من أنك
تستطيع دفع ديونك عليك ، ولو جئتني يومئذ لوجدت أموالا تحت
تصرفك ، ولو أتيتني تطلب العدالة لكان أولئك الذين اعتدوا على ابنتك
يدفرون دموع الندم الآن ! ولو كان لك أعداء بسبب الظروف فإني كنت
سأعتبرهم عدائي ، ولكنك لم تشأ أن تثق بي وها قد لقيت نتيجة ذلك
ولكانوا خافوا منك وتجنبوا الاساءة اليك .. فقال يونا سيرا في ضراعة :
أرجوك أيها الدون أن تكون صديقي اتني أقبل بكل ما قلت وطلبت .
وسأكون بعد الآن خادمتك للطبع !! فوضع الدون يده على كتف خادمه
الجديد « يونا سيرا » وقال له : الآن ستال العدالة على يدي ، وإلى أن
أطلب منك خدمة مقابلها وربما لا أحتاج ذلك منك ، فإني أعتبر ما ساعده
من أجل ابنتك هدية من عرايتها زوجتي !

وخرج يونا سيرا من حضرة الدون وهو معترف بتقصيره وجميل ما

فعله له الدون ! والتفت العراب الى هاجن قائلا : اعهد الى كليسترا في هذه
المسألة ، وليعتمد هو على أشخاص يوثق بهم لتنفيذ هذه المهمة ، وأن
يكونوا من الذين لا يصابون بالغيوبة لرؤية الدم !! نحن لسنا قتلة ..
ولو كان عاشق البعث يواسيها يظننا كذلك !!

كان سولي ما يزال عند النافذة ، ونظر الى الدون وأخذ يفكر : كيف
يمكن أن يكون هذا الابن الكبير الذي لا يريد أن يتعلم مهنة أبيه ، خلفته
ورب أسرة الدون كورليون من بعده !! وقال في نفسه : لا يمكن أن أخلد
الى الابد ، ولا بد من ابن يتولى أعماله الكبيرة بعدي ، ولكن سولي لا
يستحق هذه الثقة !!

وعلت شجرة فرح في الحديقة ، والتفت هاجن وسولي : ماذا يجري
فوقتان التجم والمطرب يدخل البيت فيستقبل بالتلويح بالأيدي والترحيب
بالعاجز ، وأسرع سولي الى الباب قائلا : آه .. انه جولي جاء الى المرس
الآن .. فقال هاجن للدون : صحيح .. هذا ابنك بالمعمودية جولي قد
حضر ، هل تريد مقابلته فقال الدون : دعه يتمتع ضيوفا بصوته وغناؤه الآن
سندعوه بعد ذلك .. ان جولي ابن صالح لقد جاء ولم يتخلف ابدا عن
حضور هذه المناسبة . وأجاب هاجن في شيء من الغيرة : صحيح ولكن
مضى أكثر من عامين لم نره ، ولا بد أن لديه بعض الصنوم يريد أن يلقي
بها اليكم .. فقال الدون : واذا لم يلحقها الي قلن يتوجه وأنا عرابه !!

ورأت ابنة الدون العروس كولستانزيا جولي وهو يدخل ويلقي هذه
الضجة من الترحيب ، فلم تتألك نفسها من الفرح وأخذت تصرخ : أوه
جولي ثم ركضت ترمي على عنقه وليسيت رصانة عرسها ووجود عرسها
بجانبا ، وأسرع العروس وشدت جولي من يده وقدمته لعريسها الذي
كان متغافلا بعض الشيء من تصرف عروسه ، ولكنه تعترف بجولي
وصافحه بحرارة وطلب اليه أن ينهي شيئا في هذه المناسبة السعيدة .

ورفع جولي عينيه فلمح ليتو قالاتي العازف على الماندولين ، فأسرع
نفسه اليه ، لقد تذكر أيامها معا عندما كانا صغيرين وكذلك عندما أصبح
جولي فوتان نجما سينماليا عالميا ومعيا كبيرا ، حيث وعد صديقته أن يجدها
له عملا عنده ، ثم افترقا طويلا وهما هما يلتقيان الآن في عرس ابنة الدون
كورليون « البادرينو » !

وأخذ جولي يغني ويتلو يعزف له على ماندولينه ، وكانت الاغنية
مناسبة وعاطفية وكانت تتخللها مقاطع ماحتة تثير الاحساس والرغبة في
الحب .

وكان الجميع في منتهى السعادة لحضور جولي الذي قطع الاف
الاميال ليحضر عرس ابنة الدون ويلتقي اليه مساعده واعادته الى مركزه
السابق الذي كان له في عالم السينما في هوليوود قبل أن ينحدر أخيرا
ويصبح وحيدا لا يجد الاصدقاء الذين كانوا يزدهشون على يابه ، ولا
المرأة ، حتى زوجته التي أخذت تهمله وتأتي ثمة بعد أن تكون مارست
الحب مع غيره ، بعد أن كانت كواكب هوليوود وأشهر نساء أميركا يترايمن
على أقدامه ويطلبين الحب معه ويتسكن الوصول الى قلبه !!

كان جولي يحاول اخفاء صوته في صوت الماندولين وصوت ليتو
وقيته ، فقد أصبح صوته باهتا منذ أصيب بحة كانت بداية سقوطه فلم
بعد ذلك المنفى الساحر الرائع ، ولاحظ دون كورليون ذلك وهو في
نافذته فتدخل قائلا للمحتفلين : ان جولي قطع الاف الاميال ليحضر
عرسنا .. ألا يستحق أن تقدم اليه الشراب وأن يرتاح قليلا ؟ ان جولي
ابني بالمعصودية وأريد له الآن أن يشرب ويسرع ويسعد معنا بعد هذه
الرحلة الطويلة ، وامنت الايدي بأقداح الشراب الى جولي فوتان وشرب
من كل قدح جرعة ثم ارتقى بين ذراعي عراة الدون الذي كان قد وصل
للترحيب به ، وفيما كان يعانقه همس جولي شيئا في أذن الدون فأشار

اليه أن يبعه الى البيت، وعندما رآه نوم هاجن قادما مد يده مصافحا
وسأله جوني عن صحته بلا اكتراث فأحسن هاجن بغيرح في كرامته لأن
جوني لم يحفل به جيدا ، نظرا لاهيته عند الدون ولأنه ابنه بالمعمودية
ولأنه كذلك النجم الكبير الذي كان بالأمس وربما ما يزال !!

وبادر جوني فورتان عرابه الدون كورليون قائلا : لقد تلقت بطاقة
الدعوة لعرس ابتك وأدركت عندها أنك لم تعد غاضبا علي ، وقد اتصلت
بك هاتفيا بعد ملاقي وكان نوم يرد علي بآئك غير موجود وأدركت أنك
كنت غاضبا علي ، فأجاب دون كورليون : لقد مضى الآن كل شيء ، أريد
أن نخبرني الآن هل أنت بحاجة الى شيء أفعله لك أم أن شهرتك و ثرائك
لم يعودا يعوجانك الي !! فأجاب جوني وهو يجرع كأسه : انني لست
غنيا ، بل انني أشعر الآن بالتدهور والسقوط والدمار ، لقد كنت علي حق
عندما غضبت مني لاني تركت زوجتي وأولادي وتخلت عنهم من أجل هذه
النجحة السيمالية الشهيرة الجيلة والعاهرة جدا !! انني لا أعتب أبدا لأنك
غضبت علي لهذه القطة ، فأجاب الدون كورليون : لقد كنت أشعر بالقلق
من أجلك فأنت ابني بالمعمودية ، فقال جوني في الدم : لقد كنت مجنونا
عندما أحببت هذه العاهرة .. انها أعظم كواكب هوليود ولا شك ، ومن
يراهم يظن أنها من الملائكة ولكنها في الحقيقة كانت بعد أن تفرغ من
تشيل أحد أفلامها لا تتورع عن تسليم جسدها الفخ والرائع والجويل
التسقي لكل غاير سيل ، حتى لعامل « الساج » الذي يدلك لها جسدها
كانت تمنحه له بكل وقاحة وبلا أدنى حياء ، بل كانت تباع نفسها لكل
راغب ، فهي تستخدم جسدها كما يستخدم أحدا قطعا قديمة صغيرة ملقاة
في جيبه يذلها بسهولة لكل سائل أو صبي مقهى .. انها مخلوقة لتكون
عاهرة !

فقاطعه الدون الذي لا يحب الإساءة في الحديث عن مثل هذه الأشياء

قال له : كيف حال عائلتك زوجتك التي طلقها وأولادك ، فقال جولي :
انتي اهتم جدا بعائلتي بعد الطلاق ، وكنت معهم اسخى ما الزمني حكم
الطلاق بذلك وأزورهم كل اسبوع ، وأشعر بالشوق كثيرا اليهم ، وأحس
في بعض المرات انني سأصبح مجنونا بدونهم أما هذه العاهرة التي تزوجتها
فهي تسخر مني ولا تبالي اذا كنت غيورا وتعدي متأخرا ولا تكثرني بي
أبدا وتسخر من صوتي وغنائي وتقول انني لم أعد أصلح لآكون نجسا
« كبيرا » كما كنت !

وسأله العراب باهتمام : قل لي ما الذي يحدث لصوتك ؟ فاجاب
جولي في حيرة : لم أعد أستطيع أن أغني ان شئنا يحدث بحة شديدة في
حنجرتي اذا أردت الغناء ، ولم يعد صوتي أبدا جميلا كما كان ، والاطباء
لا يعرفون ماذا حدث لي ، ان فيلسفي الاثنين الآخرين قد ربحا جيدا
وأصبحت يعلمنا نجما كبيرا ، ولكن فجأة اختفق صوتي وها أنا مطرود
من صلي ، وصاحب الاستديو لا يطبقني !!

وسأله العراب : وماذا يأخذ عليك هذا الرجل ؟ قال جولي بحيرة :
يقول انني غيت في مناسبات تحررية ، ويحاول أن يقول للناس بانني كنت
شبيوعيا وهو يعمل بي كل ذلك في الحقيقة لانني انتزعت منه فتاة رائعة
كان يريدنا له ، والحقيقة انها هي التي كانت مفتونة بي ولم أقض سوى
ليلة واحدة معها ، فأراد أن يتقم مني ، كما أن زوجتي هذه النجمة العاهرة
تريد أن تلقي بي الى الشارع ، ليخلو لها الجو أكثر مما تعمل الآن . وزوجتي
جيتي المطلقة وأولادي لا يحاولون أن يعيدوني اليهم ، انهم يريدون أن
أعود اذا شئت من تلقاء ذاتي وها هو صوتي يهرب مني ، فماذا تريدني أن
أفعل أمام هذا الوضع !!

وأخذ دون كورليون يقصر جولي ابنه بالمعنوية ويلومه على
تصرفاته التي أوصلته الى ما هو عليه الآن من ذل وهوان ، وكان في أقواله

كلها يبدو عليه الحب والعنان نحو جولي فوتان الذي كان يعرف أن
العرب سوف لا يتخطى عنه وسوف ينقله حتما ما هو فيه ...

وعاد جولي يقول لعرايه دون كورليون : ان صوتي مريض ، وقد
فقد رفته وخلوته ، ولكنني أنجح في تقديم أغنية أو اثنين ثم يبدأ صوتي
بالخفوت ويبدأ معه التشنج ولا أستطيع أن أكمل التسجيل لأول مرة وإنما
أحاول أن أعيد الأغنية عدة مرات ليصبح تسجيلها مقبولا !

فقال دون كورليون : ان النساء الكثيرات يحدثن لصوتك ما
يحدثن ويقصين عليه ، كذلك الضربة الكثيرة التي لا تكف عنها !!

وأضاف دون قائلا وهو يريد أن يشرح العمل الجاد والسريع من
أجل جولي : والان قل لي ما الذي تشكوه من مملتك صاحب
الاستديوهات في هوليوود ؟ قل !!

وأجاب جولي عرايه قائلا : انه يريد أن يسند دور البطل في فيلم
كبير لواحد يشبهني تماما كما يشبه الخنزير الخنزير .. وربما فاز بطل هذا
الفيلم بجائزة الأوسكار الكبرى ، وأريد أن لا تفوتني هذه الفرصة وأن
أكون بطل هذا الفيلم وأن أحوز على « الأوسكار » ليمود الي مجدي
وتعود الي قوتي وسلطتي ، وتعود الي بالتالي تقني بصوتي وأخرج من
هذه المحنة بسلام !

وأضاف جولي قائلا للعرب : ان جاك وولتر ، هذا المعلم صاحب
الاستديوهات أطول باعا وأكثر نفوذا من جاساتك ، انه يعطي نصائح
لرئيس الجمهورية من أجل الدعاية للحرب ، وهو أيضا نافذ لديه لا يخالف
له أمرا ، وهو يردد أمام من يعرفني انه مستعد ليعطيني دور البطل في هذا
الفيلم اذا لحست مؤخرته !!

وتنهض دون كورليون وزبت على كتف جولي بضائ وقال له :
انك في حالة يأس ، غائر القوى ومعنوياتك منهارة جدا .. وتشرّب كثيرا ..

لقد أصبحت مدمنًا ، لانتام وتبحث عن النساء في كل مكان .. وسوف
أهذك من كل ما تعنيه ، ولكن على أن تطينني طاعة عبياء ، وستعيش
بجانبي هنا شهرا كاملا أستطيع خلاله أن أعيدك أحسن مما كنت نجا
ماتلًا في سماء هوليد ، وستكون بطل الفيلم وستحرز جائزة الأوسكار
الكبرى .. لا تخف قات ابني بالمعمودية ..

وكاد جوني يطير فرحا بما يسمع وأضاف قائلا وهو خائف : ولكنهم
يا عراب ، وقعوا عقود الفيلم الذي سيندأ تصويره قريبا ولا مجال لعمل
شيء ، والمعلم صاحب الاستوديوهات في هوليد رجل صديق حميم
لأدغار هوفر .. ومهما فعلت فلن تستطيع أن تغلب على كل هذه الصعاب ،
فضحك الدون وقال لجوني في حناؤ الأب الكثير : عد الآن الى مكانك
في الحفلة ، واترك كل شيء لي ولكن ممنواتك قوية بعد الآن !

وخوج جوني من مكتب العراب وهو أسعد النان في الوجود !
وقال توم هاجن للعراب : ان « سولوزو » ينتظر مقابلتك ولا يمكن
أن نجعله ينتظر أكثر من هذا الأسبوع لنجيبه على اقتراحاته ، فقال
العراب : دعه ينتظر حتى تعود أنت من « لوس انجلوس » لانيك ستسافر
غدا الى كاليفورنيا لتحل مشاكل جوني مع معلم « السينما » هذا الذي
يريد أن يحطم ابني بالمعمودية ، وأخبر سولوزو انني سألتني به بعد
عودتك من منفرك ..

وقال توم هاجن : هل ينبغي اذا أن أقول لكليسترا أن يرسل لنا بعض
رجالهم ليقموا هنا استعدادا لكل طارئ فاجاب الدون : لا حاجة لذلك ،
انني اذا لم أحب سولوزو حتى الآن فلان المناسبة مقدسة وعزيرة مناسبة
عرس ابنتي ، وسأعرف عندما أقابله ماذا يريد مني بالضبط وان كنا قد
عرفنا ما يريد وما تعتبره اقتراحات مهينة ! فليصبر ولنستعد لكل طارئ
ومستأقش الامر بعد عودتك ونترك المناقشة أفراد العائلة ! وسأل الدون :

هل بقي شيء آخر ، فقال توم هاجن : نعم .. لقد خاطرت المستشفى ، وقد علمت أن مستشارك الآخر المجهوز « أماندادو » يحضر ومن المناسب أن تزوره وتحضر لحظاته الأخيرة ، فقال الدون : طبعاً .. ادع أولادي ليرافقوني إلى المستشفى ليدعوا الرجل الذي أريدكم أن يقوموا بواجبهم نحوه للمرة الأخيرة ..

وسأله توم هاجن : هل ترى أن تمنح صهرك الجديد مكاناً هاماً في العائلة ؟ فأجاب المراهب : أبداً سنفسن له فقط مورداً للعيش وعليك أن تحذر أولادي من اطلاله على أسرار العائلة ، وسيحل الآن مع عروب فودعوه وداعاً لا تلتقا وأنت سارك بعد عودتي من المستشفى لاتحدث اليك في أمر هام ، ويجب أن تسافر اليوم كما قلت لك إلى كاليفورنيا من أجل حل مشاكل جوني ولا لزوم لذهابك معنا إلى المستشفى ، وقل لهم يفرجوا السيارة الكبيرة لتحملنا إلى المستشفى في الحال ..

وكأنت الحفلة قد انتهت وانصرف المدعوون تباعاً وهذا كل شيء بعد ذلك العرس الكبير الذي حفل بكل غريب وطريف وخطير .

وقال توم هاجن للمراهب وهو يهم بالخروج : لقد اتصل بنا عضو مجلس الشيوخ الأميركي معتذراً عن عدم حضوره الحفلة وقال أنه أوقد رسولاً من قبله ليحمل للدون ولابنته هدية العرس ، وأنه لم يشأ أن يحضر حتى لا يلتفت نظر رجال الاستخبارات الذين كانوا يراقبون الحفلة ويسجلون أرقام سيارات المدعوين .

وانتشر صدر دون كورليون وهو يسمع ذلك فإن صداقة عضو مجلس الشيوخ هذا لها أهميتها الكبيرة مثل أهمية صداقة لوكا رازي القاتل المحترف ، فكلا الرجلين بالنسبة للدون من الاهمية بسكان كبير .

والتفت كاي أدامس إلى صديقها ميخائيل وهي ترمق جوني فوتان ، قائلة له : انك لم تخبرني أن هذا النجم الشهير من أصدقاء أليك .. لقد

قررت أن أزوجك لأن جولي صديقكم ، فقد كنت مغرمة به مدة ثلاثة
أعوام ، وكنت أسافر الى حيث كان ينبغي في الكايتول لاسمعه وأراه ،
وكنت أجن عندما أسمعه هذا الساحر الكبير .. فقال لها ميخائيل : سوف
أقلمه اليك قريبا وستعرفين عليه . فقالت كاي : أرجو أن لا تحاول
اقتناعي بأن جولي فوتان جاء يطلب خدمة من أبيك ، فأجابها : لولا أبي
لم يكن جولي شيئا مذكورا ولا نجنا ذائع الصيت ، فقد استطاع أبي أن
يجعله كذلك بعد أن حاول متعمد حفلاته قبل ثماني سنوات أن يستغله
وشيده بانفاق لا يستطيع أن يتخلص منه وأن يبيع أرباحا طائلة على اكتافه ،
فما كان من أبي الا أن ذهب بنفسه لكتب ذلك الشخص المستغل وأجبره
على توقيع تعهد باعطاء جولي من كل اتفاق مقابل عشرة آلاف دولار قبضها
ذلك الشخص المستغل الذي كان يريد مئات ألوف الدولارات من جولي
ليحرره من اتفاقه المصحف منه ، وكانت فوحة مسدس أبي كافية لتحصيل
ذلك المستغل المستشر على التوقيع كما أراد ، وبذلك استطاع جولي أن
يعمل حرا وأن يصبح نجما وأن يثرى أيضا ، وكان أن طلق زوجته وأنغمس
في الملذات مع كواكب هوليوود وأدمن على الشراب ، وكانت آخر كواكب
هوليوود هذه المرأة الفاتنة التي تزوجها والتي كانت سبب دماره وسقوطه
وأقول نجمة ، وأخذته الغيرة واستبد به الشقاء لأن زوجته الشقراء هذه
كانت أرذل عاهرة عرفتها هوليوود ، فجاء الى أبي لينقذه مما هو فيه وقد
وعده بأن يعمل من أجله المستحيل فهو ابنه بالمعمودية .

.. لم يبق في ممر دلو العراب الا سياوته الكاديلاك السوداء التي
تستند للانطلاق به الى المستشفى لزيارة مستشاره الذي يعتصر جانسو
أباندادو المجرز وأسرع العراب وقفز اليها في خفة رغم ضخامته ومهابته ،
وركب في المقاعد الخلفية سوني وميخائيل وابنه بالمسودية جولي فوتان
ولاحظ العراب والسيارة تتحرك باتجاه المستشفى الاقرسي ، أن سيارة

الاستشارات الاميركية قد اختفت في تلك اللحظة بين أشجار الممر وعادت
من حيث أتت !

وسأل العراب ابنه ميخائيل : هل مشترك حديقتك الصغيرة تعود
لوجدتها الى المدينة ، فأجابه بأن نوم هاجن سيغني بها ، وقصر العراب
لمستشاره نوم هاجن هذه البادرة نحو ابنه ، ثم سألته والسيارة في طريقها
الى المستشفى هل هو راض عن دراسته ، فأجاب ميخائيل بالإيجاب ، ثم
قال سوني لايه : ان جوني يعتقد بأن قضيتك تستحق الحل السريع في
هوليود ، فهل أساعده اذا شئت ، فأجاب العراب : أبدا لا يسكنك أن
تفعل له شيئا .. ان نوم مسافر مساء اليوم ، وقد قلت له ماذا سيفعل
والمسألة لا تحتاج الى طوييل وقت ، والتفت العراب صوب جوني وسأله
معتابا : ألا تثق بي ، ألم تعود أن أحقق لك كل طلباتك .. لماذا تعتاب
وتقلق إذن ؟! وأراد جوني أن يعتذر فأخذ بهول من قدره معلنه وقوته
وصلاته الواسعة ، تربت دون كورليون على كتف جوني وقال : وأنا
أطمئنتك أنك ستحصل على الدور الاول في الفيلم وعلى جائزة الاوسكار
أيضا .. هل فهمت ؟!

وعندما ترجل العراب من السيارة ليذهب الى المستشفى كان واضحا
أنه يؤثر ميخائيل على سوني ، فقد انكأ عليه ووضع يده بعد ذلك في يده
وسبقهما سوني وجوني فوتان الى داخل المستشفى .

واستقبلت زوجة المستشار العجوز المحنن أبانداندو ، السيد الكبير
دون كورليون بالاحترام قائلة له : انك قديس أيها العراب عندما تأتي في
يوم زواج ابنك لتعود وتتفقد زوجي ، انه وفاء عظيم منك هذا العمل
الكريم ، وقاطعها العراب قائلا : هذا أقل ما علي أن أعمله لهذا الصديق
القديم الذي كان ساعدي الايمن منذ أكثر من عشرين سنة ، كان خلالها
الايمن المخلص والوفى .

ولم تكن زوجة أبانداشو تعرف أن زوجها يحتضر وأنه في طريقه إلى العالم الآخر بعد أن أضاء المرض ولم يعد يترك له مجال الحياة أكثر مما فعل ، وخرج الطبيب من غرفة المحتضر وقال : أسرة المريض يمكنها أن تزوره بسرعة ، فذلك أفضل لراحته ! فقال دون كورليون للطبيب : هل صحيح أنه يحتضر ، فأجاب الطبيب بإيماءة سريعة نعم .. فقال العراب : إذن لا تستطيع أن تعمل شيئا من أجله بعد الآن ، فدعنا نودعه ونشد من عزمه ونعوض له عينيه ، ونستعد لإقامة جنازة لائقة به ..

ومضى الطبيب موافقا ، ودخل الدون وأولاده وجوني فورتان وأهل المريض زوجته وبناته وأخذ الدون يواسي مستشاره المحتضر ويتحدث إليه بحب كبير ، وجالسو يشكروه ويتعلق به ويوصيه بأهله خيرا ، حتى لفظ أنفاسه الأخيرة بين يديه ..

.. انتهى النهار والعروس كوستانزا ابنة العراب دون كورليون ، في سعادة لا توصف مع عريسها في فراشهما ، فقد بلغت أخيرا ما تريد ، وكانت سعيدة بالخلاص من بكارتها أكثر من سعادتها بكيس النقود الذي امتلأ في حفلة العرس بأكثر من عشرين ألف دولار .. وكان كارلو ريزي قويا ماهرا في اقتحام عروسه وإزالة بكارتها وإسعادها إلى أقصى حدود السعادة ، ولكن ريزي كان قد استولى على كيس النقود رغم معارضة عروسه التي سكنت على مضض بعد أن ضربها على عينها بشدة ، ولم تشأ أن تعكر سعادتها التي كانت تنتظرها بفارغ الصبر !!

أما لوسي مالنيني التي كانت قد اختلت بسولي القوي في إحدى غرف بيت العراب في الحفلة ، فإنها لم تشبع من الحب والجنس وقد أعطاه سولي كثيرا منهما عندما اختل بها ، فأخذت تبحث عنه في كل مكان وتتصل به هاتفيا بينما كان مع أبيه في المستشفى ، وكانت تعرف جيدا أن سولي يجب أن يضاجعها مرة ثانية ، لأنها كانت منسوجة تماما معه

وكانت تعطيه كثيرا وهي تأخذ منه أكثر مما كانت تقدر وتنتظر ، لقوته
وعسوة الهائل وجناله وشبابه .. وعينا حاولت الوصول اليه فقد استبد
بها الشوق وذكرى لقاءها به قبل ساعات !!

ورافق كليترا بولي غانوا من حراس العراب القساة كاي أدامس
صديقة ميخائيل ، كما أمرها المستشار نوم هاجن الى نيويورك ، وبعد
أن أرسلها الى فندقها ، قال كليترا لبولي أن نوم هاجن قد عهد اليها
بعمل صغير علينا أن نجره معا وسريعا ، فأرجو أن لا تتأخر عن الحضور
بأكرا غدا لتأخذني حيث نمضي معا الى مهنتنا .

... أما نوم هاجن فقد ودع زوجته مساء الأحد وتوجه الى المطار
كما أمره العراب ولم يجد أية صعوبة في حجز مكان له في الطائرة الى
لوس انجلوس ، وذلك بفضل البطاقة التي يحملها والتي أعطيت له كربة
وعرفان بالجميل من ضابط ملحق بالبتاغون !!

وكان نوم هاجن قد أصبح بعد موت جالسو المستشار العجوز
المستشار الرسمي الجديد للعراب ، ولهذا فقد كان راضيا رغم كل ما لاقاه
من متاعب في هذا اليوم من عمله ومن المهمة التي انتدبه للدون لها .

إن وظيفة مستشار .. ليست هينة ، ولكي يحافظ عليها نوم هاجن
تماما ويتأهل كل امتيازاتها المادية والمعنوية عليه أن يكون دائما مخلصا فلا
يخون سيده أبدا ، لأنه اذا خانه سقط وذهب ولا يسكن لاحد أبدا أن
ينقذه من الموت برصاصة لا يعرف من أين وكيف ومتى تصيب منه مقلتا ،
ذلك لأنه أقرب المقرين الى الدون وهو مساعده الايمن في التخطيط لكل
العنليات ، وهو المؤتمن لديه على كل شيء ، أسراراه وعجلياته وطماعه
وشرايه والاهتمام بسلاته وغير ذلك من الأمور التي تعتبر مهمة جدا
بالنسبة لرجل مثله يعمل مستشارا للعراب الكبير !

والمستشار نوم هاجن ، يعرف أيضا أنه لقاء أماته وإخلاصه للدون

سوف لا يترك أولاده وزوجته سدى إذا قتل أو أصابه مكروه ، وانهم
سيجدون الراتب والمورد الثابت والجيد الذي يكفل لهم حياة كريمة
وسعيدة بعده !!

المهم قبل كل شيء وبعد كل شيء ، هو الاخلاص المطلق وقد عزم
توم هاجن على أن يكون مخلصا وأميناً وعند حسن ظن سيده العراب ا
ولهذا فقد انطلق بالطائرة ليؤدي المهمة التي كلفه بها العراب من أجل جوني
فوتتان على أحسن وجه ، لا سيما وتوم هاجن ابن الخامسة والثلاثين كان
دقيق سولي في الطقولة وهو الذي جاء به الى البيت الكبير وطلب من
آية اللون أن يؤويه في بيته ويرعاه ، فعلم الاب ما طلب ابنه وعاش توم
في بيت العراب ، فلا غرو أن أصبح مستشاره الآن بعد أن دُل على أمانته
واخلاصه في كل أمر وسد اليه .

وها هو الآن في طريقه ليحل مشكلة جوني فوتتان وليؤكد بعد ذلك
لللون أنه طوع اشارته وارادته لا يخالفه في أمر ولا يتنازع عن أية مهمة
يتنبه لها .

أخذ توم هاجن وهو في مقدمه في الطائرة يراجع المعلومات التي
كان قد جمعها في النهار ليعرف كيف يتصرف مع « معلم » الاستوديوهات
جان وولتر الذي يمثل أحد ثلاثة متجبن كبار في هوليوود ، وكان وولتر
هذا عضوا أيضا في المجلس الاستشاري لرئيس الولايات المتحدة للدعاية
للحرب في الافلام السينمائية الاميركية ، كما دعي الى العشاء في البيت
الابيض أكثر من مرة ، ومع ذلك فإن توم هاجن يعرف ان وولتر هذا لم
يكن يملك سلطة سياسية فاعلمة ، وان كانت له علاقات مع الجهات العليا ،
وهو بالإضافة الى ذلك مصاب بجنون العظمة ، ولذلك فهو ليس سهلا
الاقبياد .

وعندما وصلت الطائرة الى لوس انجلوس كان الفجر قد أشرق وريدا

روندا ، فمضى نوم الى فندقه فافتسل وحلق دقته وتناول طعام الافطار
وطالع الصحف ، ثم أسرع الى مواعده الحلد في الساعة العاشرة حيث
سيقابل جاك وولتر الذي حصل على مواعده معه بسهولة وبواسطة أحد
التقايين البارزين في عالم السينما يبلي غوف ، فقد طلب العرب من هذا
الاخير أن يربث نوم هاجن موعدا مع وولتر ، وإن يجد وولتر هذا بأن
موظفي استوديوهاته الكبيرة سيضربون عن العمل اذا لم يستجب لطلبه
بشال جولي فوتتان .

كان النوم في مملكته الواسعة هذه قد قدم في الماضي كثيرا من
الخدمات لاكثر من تقايي في نيويورك وهذا هو ما كان يجعل غوفه كبيرا
بينهم ، ولهذا كان يطلب من مثل يبلي غوف خدمة بالمقابل كهذه الخدمة .

واتظر نوم هاجن نصف ساعة في مكتب سكرتيرة وولتر حتى اذن
له بمقابلته ، ولم يد على نوم هاجن أنه أهين بهذا الانتظار الطويل ، وانما
تقدم منه وسافحه وحياء وجلس ، فقد كان نوم ، وهو المجاز في الحقوق ،
على استعداد للسرد على أية حجة يتذرع بها « وولتر » في قضية جولي
فوتتان ، ولهذا فهو لم يبال بهذه العنطة وهذا الاسلوب الذي قابله به
صاحب الاستوديوهات الخليل الذي لم يكن في الماضي سوى ملهرج
للبراميل الفارغة وعربات اليد ، ولم يلبث عندما أصبح في الثامنة والأربعين
أن أصبح كل شيء في هوليوود ، وهو الآن في الستين أصبح مليونيرا
كبيرا يمول عدة مؤسسات سينمائية وتزوجت ابنته لوردا الكليزا ، كما
تزوج ابنه أميرة ايطالية ، وأصبح مع ذلك في اللجنة الاستشارية لرئيس
الولايات المتحدة الاميركية ، وكان مفرما بضيول السباق حتى أن تفقات
اسطبلاته بلغت عشرة ملايين دولار في العام ، واشترى حصانا شهيرا أصيلا
اسمه « خرطوم » يبلغ ٦٠٠ الف دولار ، وخصصه لعملية سفاد الانفاس
من أجل تحسين نسل الضيول .

ودخل نوم هاجن في الموضوع مباشرة قائلا لولتر انه مبعوث من قبل سديق لجوني فوتان ، وهو سعيد اذا منحه السيد وولتر خطوة عنده بأن يتفضل بالتعاقد مع جوني فوتان ليتولى بطولة الفيلم الحربي الجديد الذي اعترم اتاجه ، واجابه وولتر : وما هي الخدمة بالمقابل التي يستطيع سديقه أن يقدمها له ؟

فاجابه هاجن : انك تتعرض الآن لتضايقات من عمالك وبإمكان سديقي أن يخلصك من كل هذه المتاعب والمضايقات وجوني فوتان هذا الشاب اللامع قادر على القيام بدور البطولة في فيلمك المنتظر ، وأعدك انه قد نغى نهائيا عن استعمال (الماريجون) الخطيرة وان كان ما يزال يتعاطى الهيروين ولكني أعدك أن لا يتناول شيئا منه أبدا ، وكذلك عندما تصادفك في حياتك العملية أية متاعب أخرى فان عليك أن تتصل بي هاتفيا لنحل لك سائر مشاكلك ، فاجابه وولتر : هل تعني في قولك هذا التهديد ؟ فاجابه : أبدا لا أريد شيئا مما تصور كل ما في لامر انني أنوسط من أجل سديق وأريد أن أشرح لك الامر من جميع الوجوه وأعتقد انك لن تحصر أبدا .

واستشاط وولتر غضبا ووقف ووضع رأسه عند رأس نوم هاجن قائلا له : كفالك يا ابن الفاجرة ، سأضع النقاط على الحروف .. اسمع جيدا .. فأنت ومعلمك ، إما كان ، يجب أن تعرفا أن جوني فوتان لن يحصل أبدا على هذا الدور ولا يصني بعد هذا كم هو عدد الأشخاص القسرين من جماعة المافيا الذين يستطيعون أن تمتصهم وتخرجهم من الجارير ؟ وأسدي لك نصيحة وهي أن « أدغار هوفر » واحدا من أخلص أصدقائي فاذا أخبرته انكم تهددونني فسوف تعاذرون عندئذ على مؤخر انكم ؟

وكان نوم هاجن قد تعلم من الدون كورليون أن لا يغضب أبدا وأن

يكون مفاوضا واسع الصدر بارد الأعصاب حتى يستطيع أن يملك زمام
الامر ويشتصر على مفاوضه ، فقال لـ وولتر في هدوء : لا تنسى ، يا سيدي ،
أنتي محام ، وأعرف القانون ، ولا يمكن أن أوجه اليك أي تهديد ، ومستعد
أن أقبل جميع الشروط التي تقترحها إذا أسندت دور البطل لجولي
مولتان ، وقد تنازلت لك كثيرا من أجل هذه الخدمة البنا ، وأنت تعرف
بأن جولي خلق لمثل هذا الدور ولولا ذلك ما كنا طلبنا منك هذه الخدمة ،
وإذا كان يراودك من ناحية التمويل أي حاجس فإن صديقي يسره أن
يسؤل الفيلسوف .

ولم يكذب وولتر يسمع ذلك حتى قل بهدوء : إن الفيلم يكلف خمسة
ملايين دولار .. فأبدى نوم حاجن استغرابه ودعشت وقال : إن لمعني
أصدقاء يؤيدونه في أمثاله .. فنظر وولتر إلى بطاقة المحاماة التي كان
حاجن قد وضعها على المكتب وقال : أعرف محامين كثيرين في نيويورك ،
ولكنني لم أسمع بك ، فمن تكون ؟ فقال تسوم حاجن وهو ينفض فحاة
ووجه نحو الباب لينصرف : لا أريد إزعاجك أكثر مما أزعجتك ولكن
يبدو لي أنك تتعامل مع أناس ينحون أنفسهم أهمية لا يسلكونها ، وهذا
ليس أبدا وضع صديقي فهو كبير وله أصدقاء لا بد أنهم أصدقاؤك أيضا ،
فإذا فكرت جيدا وغيّرت رأيك فانتقل بسي إلى الفندق الذي أزل فيه ،
وأقول لك بصراحة وأنا أنصرف أن صديقي ربما أمكنه أن يفعل لك أشياء
يعتقد السيد هووفر نفسه أنها فوق قدرته ، رغم كل سلطته وشخصيته
وأهميته .. ففكر في الامر !!

وانصرف نوم حاجن ، وبعد الظهر حدث ظنه فقد اتصلت به سكرتيرة
السيد وولتر تخبره بأن السيارة ستأتي لتقله إلى حيث السيد وولتر في
قصره لتناول العشاء ، وأن الرحلة طويلة تمتد ثلاث ساعات وأن السيد
وولتر يرجو أن يصلح نوم حاجن ثيابه معه ليبيت الليلة عنده وفي

الصباح يرافقه الى المطار . وأجاب توم هاجن بملوافة ١١
وفكر توم هاجن : كيف عرف وولتر انه سيعود صباح غد الى
نيويورك في الطائرة .. لا بد انه قد أرسل رجاله وعرف تماما أن توم
هاجن لم يكن سوى مبعوث الدون كورليون ، ولا بد انه عرف الآن من
هو الدون وأي شخص كبير ومهم وخطير هو ، وسيلين حتما وستجيب
تطلب الدون بعد كل ذلك الرفض والغضب .

وصلت طنه اذ لم يكده يستقبله وولتر في ذلك القصر الاسطوري
الذي يقع في كسل شيء قصور الملوك والباطرة ، حتى يبادره وولتر
قائلا : لير الخيل أولا ثم تنتقل الى المائدة .. لقد كان عليك ، يا توم ، أن
تقول لي من الاول انك تملص لمصلحة دون كورليون ، كنت أشك محاسبا
بسيطا أرسله جوني الي لخداعي ، ونحاول الآن أن نضي فترة طيبة ،
وستحدث بعد العشاء في الامر الذي جئت من أجله ، وبدا وولتر في
منتهى اللطف والمجاملة والكرم وأظهر من الترحيب بتوم الشيء الكثير .

وبعد أن تنقلا في اسطبلات الخيول التي كلفت الملايين وبعد أن
فضيا فترة من الوقت كانت كافيّة لمعرفة مدى البذخ الذي عليه وولتر حيث
كانت اسطبلاته تشبه في نظافتها الحمامات في القصر ، وكانت العنابة
بالمزارع بالغة حصد الروعة وبعد أن قدم وولتر لضيافته حصانه المفضل
« خرطوم » عاد الى القصر حيث جلسا الى مائدة العشاء الذي قدمه ثلاثة
خدم يعملون تحت إمرة رئيس لهم ، ولم يكده ينتهي العشاء حتى جلسا
ببدا لان الحديث في الموضوع الذي جاء توم من أجله ، وقد بادره وولتر
قائلا : لا أستطيع أن اعطي جوني الدور الاول في الفيلم ، لأنني وزعت
الادوار ووقعت العقود وسيبدأ التصوير في الاسبوع القادم ، فأجابه
توم : انك ستفيد فائدة كبرى من التعامل مع دون كورليون الذي يطعمه
الجصع ، ومعلمي قادر على أن يفي بكل وعوده ، فقال وولتر : أعرف انني

سأواجه مصاعب مع عسالي ، وقد أخبرني « خوف » ليحذرنني من معبة الامر اذا لم اوافق على طلبكم حتى انه حدثني بطريقة جافة مبثثة بالتهديد الى درجة أنك لو سمعته لما صدقت انني أدس له كل عام في جيبه مئة ألف دولار ليصت ، وكل ذلك عفتي سواء ما دمت أستطيع أن أمول انفلامي بنفسي ، المهمني جيدا ان جوني فوتتان رجل قذر ، قبل لمعلمك انني لا أستطيع أن أقدم هذه الخدمة ، واذا طلب مني أي طلب اخر غير هذا الطلب سأكون على استعداد لتلبية قتال نوم هاجن : ان دون كورليون لا يطلب شيئا اخر عندما يرفض طلبه الاول ، ثم انه عراب جوني ، فاذا كنت تعص بشيء وحي بالسبب لذلك فسترى أن القضية هي رباط مقدس يربط دون كورليون بأنه بالمسودية جوني فوتتان ، ومنذ توفي والد جوني ، أصبح دون كورليون يشعر بأنه مسؤول تماما وبصورة أكبر عن جوني ، فأجاب وولتر : انني على كل حال أرفض ، ولكنك ما دمت هنا فاني مستعد أن أدفع لك نقدا ما تريد لتدبر أمر هذا الاضراب الذي يلوح به عسالي ، كما قال لي خوف !

وأذكر هاجن للتو لماذا خصص له وولتر كل هذا الوقت واستقبله بهذه الحفاوة رغم انه يرفض استاذ الدور الاول في فيلمه لجوني فوتتان ، ولا سبيل الى اخائه بقبول طلب الدون على الاقل هذه الليلة ، وانه يشعر بأنه قوي وان سلطة دون كورليون لا تهز ، فعلاقته مع الجهات العليا وطيدة ومداقته مع رئيس وكالة المخابرات المركزية حسية وثروته كبيرة وهو ذو نفوذ في عالم السينما نفوذ مطلق ، ولكن هاجن رغم ذلك كله يعرف أيضا ان دون كورليون اذا وعد فانه لا يسكن الا أن يفي بوعده ، فقال لولتر : انت لا تريد أن تتهم الامر جيدا ، كما انك تريد أن تجعلني شريكا في عملية تعتبر خيانة للدون ، وكل ما أريد قوله الان هو ان الدون سوف يعمل كل شيء لصالحك اذا سبب لك عسالك أي ازعاج ، وسيقابل

جيبك بالنسبة لما يمكن أن تفعله من أجل جوني بجميل مثله ، انها غبية
تبادل منافع وتنفوذ ويجب أن تجعل كلامي على محمل الجد ، والا فافك
ستكون مخطئا جدا !

وصاح وولتر في وجه نوم هاجن : الآن فهمت تماما ما تقول .. انه
أسلوب المافيا ، يهددون ويتوعدون وينفذون كل شيء يريدون ، بأسلوب
غاية في اللباقة والكلام الممسول ! ولكن اسح لي أن أقول لك بأن جوني
لن يحصل على هذا الدور أبدا ، لانه رجل قذر فقد أفسد فتاة لها أجمل
مؤخرة في الدنيا وأجمل ساقين وأجمل وجه ، وكنت قد أعدتها لتكون
أشهر نجمة سينمائية وجعلتها مبعودتي الصغيرة ، فجاء هذا الشاب الاحمق
وسحرها بجماله وفتائه ، ولذلك أعدته عن هذا الجو وعن العمل معي
ليخلو لي الجو مع فتاتي التي سأصنع يدي منها أحلى نجمة وأعظم كوكب
سينمائي !

وعرف نوم هاجن أن وولتر يحفر قبره يديه عندما يتحدث عن علاقاته
الجنسية ويربطها بعلاقات عمل مصيرية بالنسبة اليه ، فان ربطه بين الفتاة
وبين طلب إعطاء الدور الاول لجوني دليل على حقه وورعته وعدم
رؤيته للحقيقة الماثلة أمامه اذا لم يستجب للطلب .

وقال نوم هاجن لوولتر : اسح لي اذا بأن أنصرف الان ولا أريد
أن أبقى لغدا ، لان علي أن أبلغ معلمي الدور بقرارك ، ولكنني أستطيع أن
أخبرك بأن كثيرين غير جوني أيضا يدعون دون كورليون عراهم ليعبروا
بذلك عن اعترافهم بعظيم ما يصنع لهم ، وكيف انه حاسم من الاقدار
وأقدمهم من الاخطار ، فالدون كورليون لا يمكن أن يتخلى عن أصدقائه !

وثار وولتر من جديد قائلا : اذا حاول سيدك ، سيد المافيا أن يلعب
دوره معي فسوف يخسر ، واذا لزم الامر فسأستخدم نفوذي لدى البيت
الابيض بالذات !!

وهم نوم هاجن بالانصراف وخرج ليجد السيارة بانتظاره ولمح وهو
في طريقه اليها امرأتين كانت احدهما كما توقع القصة الصغيرة التي
أفسدها جوني كما قال وولتر والثانية أمها القوادة الكبيرة ا وعرف نوم
هاجن أن وولتر ينفس عن همومه ومضايقاته بهذه الفتاة التي اصطحبها
معه الى قصره ليعبد بلقائها قبل أن يجتمع به ويشعر بعدها بالقوة
والسيطرة وأنه الرجل الذي يستطيع أن تغلب على جوني وكل من يحاول
أن يتصر له أو يدافع عنه ، حتى الفتاة التي حاول أن يفسدها جوني ، ها
هي طوع كل نزواته وصبواته !!

وأشار نوم هاجن بإيحاءة صغيرة لولتر مودعا ومضى في طريقه وهو
يعرف أن وولتر سيخلى عن عناده ورقصه وسيركع لارادة دون كورليون
في أقرب وقت وسيمطي جوني فورتان الدور الاول في قبضه كما يطلب
الدون وأكثر !!

عاد نوم هاجن وأبلغ الدون نتائج مقابله لولتر وكان الدون حريصا
على أن يعرف بالضبط تفاصيل ما قاله وولتر ، ولم يظهر على الدون أنه
فوجئ بالنتيجة ولا أنه غضب لها ، بل قال لنوم هاجن بكل ثقة : سيتصل
بك وولتر ليلفك قبوله بكل ما نطلب ، ولكن عليك أن تنتظر قليلا !!

وفي اليوم التالي كان جرس الهاتف يرن بقوة وسمع نوم هاجن
صوت وولتر يردد ويريد من بعيد ويقول : سألني بكم جميعا في السجن
لمئة عام ، وسألق آخر دولار معي لاحتطكم وسأقتلع خصيتي جوني
فورتان صاحبكم .. هل تسمع يا مؤخرتي !!

كان وولتر كالمجنون يصرخ عبر أسلاك الهاتف وكان نوم هاجن
يسمع اليه بأعصاب هادئة ، فقد كان يعرف أن وولتر سيتصل به مرة
أخرى وهو راكع على قدميه ويديه ؟
فما الذي حدث ؟

بينما كان وولتز قائما في سريره العريض الذي يتسع لثمرة أشخاص
استيقظ مع شروق الشمس ليصبح طبعا غريبا من النافذة فلما أضاء الصباح
ليرى جيدا ما هناك ، كان قد أصيب بعارض كأنه الجنون والخذل يتلبسا
ويصرخ ويدعو خذمه في صوت مخيف !!

والحقيقة أن ما رآه وولتز كان شيئا خطيرا .. لقد رأى رأس حصاة
« خرطوم » المدلل الذي اشتراه بثلاثة الف دولار مطلقا فوق نافذة
غرفته والدم يسيل منه فقد استطاع دون كورليون أن يدفع رجاله الى
استغلال وولتز وأن يدخلوا قصره ومزارعه وأن يجتازوا كل الابواب
والحراس وأن يقطعوا رأس حصاة الغالي المفضل ، ليتولوا له بصرى
العبارة أنهم لو أرادوا كانوا قد قطعوا رأسه هو ولكنهم فضلوا أن يقطعوا
رأس حصاة « خرطوم » كمرحلة أولى حتى اذا فهم وأذن سلم بجلده !!
وعندما اتصل وولتز بتوم هاجن ذلك الاتصال الغاضب كان في لحظة
جنونه وورثته لرأس جواده « خرطوم » على تلك الحالة ، ولم يكن بهذا
ويعطيه طيبة أدوية مناسبة لحالته تلك ، حتى أسرع يتصل بجوني فورتان
هذه المرة ليدعوه الى الحضور يوم الاثنين ليوقع عقده معه حيث قد أسند
اليه الدور الاول في قبيله !!

كم كان وولتز مغرورا عندما رفض طلب الدون كم كان مخطئا عندما
تسبح بحسنة جوادا مثل « خرطوم » مشهور عالميا ، وكاد يضع هو بعد
خرطوم لو لم يتدرك الامر بسرعة ا كم هو سخيف اذ يعتمد على صداقته
لرئيس الولايات المتحدة ولرئيس المخابرات المركزية والبرهيا ، وهل هو
جاهل الى هذا الحد كم أن سلطة دون كورليون ، رئيس المافيا الكبير ،
سلطة كبيرة واسعة لا تقاوم !!!

ولقد أسرع وولتز ينشر في الصحف أن الجواد خرطوم أصيب
بمرض قلته معه أثناء قدومه من بريطانيا على ظهر إحدى السفن ، وهو

مرض بصيب الخيل عادة في مثل هذه الايام !!

ان رأس الجواد « خرطوم » الحري الاسود وهو معلق في نافذة غرفته لا يمكن أن تفارق صورته مخيلة وولتر أبدا .. وسأل كيف استطاع جلاده أن يقطع رأسه بالفأس على هذه الصورة القبيحة .. ولكنه عرف أن حراسه بل حراس القصر جميعا لا بد أنهم قد يعوا وأن الذي اشتراهم ويستطيع أن يشتري غيرهم هو الدون كورليون هذا العراب الكبير !

عندما تبلغ توم حاجز النتيجة الطيبة قال في نفسه : ما كان أغنى وولتر عن العناد والرفض .. ها أن جولي فوتان قد حصل على ما يريد ، وأيقن أكثر مما كان موقنا أن سيده العراب قادر على أن يفعل ما يشاء !!

.. أما بوناسيرا متعهد دفين الموتى الذي اعتدى على ابنة الوحيدة من قبل شابين شقيين أثلث القاضي سراحهما نتيجة مساعي أهلها ورشوتهم لهذا القاضي الذي تولى محاكمتها ، فقد كان ينتظر بفارغ الصبر أن ينتم العراب له ولابنته ويثار من الشابين الذين شوها وجهها وكادا يتدبان على شرفها لو لم تتخلص منهما بسرعة ..

لقد كان بوناسيرا يتوق بسرعة إلى الانتقام منهما ليثني غليله وليثار من معتدين أثمين على ابنته لم ينالا حقهما من العقاب وخرجا من المحكمة وهما ينظران إليه في كثير من التهكم والاستعلاء !!!

وقد قام العراب بتوجيه رجاله وأعطاهم بواسطة توم حاجز وكليمنزا أحد كبار من يعتد عليهم العراب لأعمال القتل والضرب ، الإشارة للبدء في العمل ولذلك فقد كانت سيارة سوداء تغد هذا المساء أمام أحد البارات في نيويورك ، وكان « بولي غاتو » المكلف بالعملية يدخل البار بعد أن نزل من السيارة تاركاً فيها رجلين عساقين تبدو عليهما ملامح القسوة ، لقد كانا فعلا من الملاكين المحترفين الذين اشتراهم سوني ابن العراب للقيام دائماً بالعمليات المطلوبة وتخصص لهم

رواتب سنوية كبيرة وضمن لخلاصهم وطاقاتهم تماما في كل أمر يوسد
اليهم ١ ونظر بولي غاتو الى الشابين الشقيين الذين كانا قد دخلا البار مع
وصول السيارة حيث كان يراقبهما عن قرب ، وكان الاول يدعى جيري
وغير والثاني كرفين مونا ، وهما في حوالي العشرين ملوحي القامة وكانا
يستعدان بعد اعتدائهما على ابنة بولاسيرا للعودة الى كليتهما فقد كانا
طالبين وكان اهلها من ذوي النفوذ والمكانة في الاوساط المؤولة وهما
هما الآن في البار يغازلان فتاتين ، وكانت احدهما تقول لجيري ضاحكة :
هل تظن انني سأذهب معك هل نيت ما فعلت قبل اسبوعين بتلك الفتاة
للسكنة مع رفيقك هذا ، انها ما تزال في المستشفى حتى الآن !!

وكان بولي غاتو قد تلقى الامر من كليستزا رئيسه المباشر الذي أثبت
جدارته وكفاءته في خدمة دون كورليون ، بأن ينفذ عمله بسرعة ، وكان
كليستزا قد اعطاء صور الشابين الشقيين بعد أن حصل عليها من اصدقائه
في الشرطة ، وطلب اليه أن يوعز للملاكين القويين بأن لا يجهزا تماما على
الشابين فلا ضرب على الرأس ولا على مؤخرة الجبهة ، وانما يضربان
على كل اعضائهما ليصبحا مثل كتلة من اللحم حتى لا يخرجان من المستشفى
قبل أقل من شهر .

ووقف كليستزا من بعيد يراقب الوضع ، وما كادا يخرجان من البار
حتى يادرهما بولي قائلا : طرقتكما الفتاتان .. يا تلميذي دون جوان !!
فارتد عليه الشابين وهو يستند الى سيارته وفي تلك اللحظة هجم الملاكمان
عليهما وهجم بولي وسدد لاحدهما واغتر ضربة من قفاز مزود برؤوس
حديدية ، ولم يستغرق العمل أكثر من ثوان معدودة كان الشابين بعدها
ممددين في الشارع كأنهما كتلة مخبوسة من اللحم المدمى ، ولم يستطع
أحد أن يتدخل ، وأسرع الجميع بولي والملاكين الى السيارة بعد أن
اطمانوا الى أن الشابين قد ضربا ضربات ساحقة لا يستطيعان بعدها الحياة

الا بصعوبة وبعد أن يمينا مهتمين في المستشفى عدة أسابيع .
وانتهت المهمة على أحسن وجه وكما أراد دون كورليون تماما ،
فأرادته لا مرد لها ولا خلاف عليها !!!

بعد نجاح هاتين المهمتين ، أرقام وولتر على إعطاء الدور الأول في
فيلمه لجوني فوتات ، والثار ليوناسيرا وابته من الشاين اللذين اعتديا
عليها ، كان يوم هاجن يرتب في اليوم التالي المقابلة المهمة التي طلب
(سولوزو) أن يلتقي فيها بالدون كورليون ، وكان قد طلب
أن يحضر ابنه الأكبر سوني المقابلة لاهميتها ولأن (سولوزو) هذا مهرب
مختبرات خطر للغاية سيطلب من دون كورليون أن يسلفه مليون دولار
وأن يضمن له الحماية من السلطات والقضاء ومن القوافين ، ومقابل ذلك
سيعرض على دون كورليون جزءا من العالم التي يحصل عليها من تجارة
وتهريب الكوكايين ، ولكن لا يعرف دون كورليون إلى أي حد يتمتع
سولوزو هذا بحماية « عائلة » تانغليا وهل أن لها أيضا بعض الأرباح من
هذه التجارة ، فإن لسولوزو دون ريب علاقات بتجار من تركيا حيث مادة
الكوكايين تستخرج من الشخصاش الذي يزرع هناك وتنقل إلى جزيرة
سقلية ليصنع هناك ويصبح هيروين ثم ينقل بعد ذلك بطرق التهريب إلى
أميركا ، ويمكن جملة أيضا مورفين وغيره من أخطر المخدرات ، ولا خوف
من اكتشاف أمره في سقلية ، فقد رتب سولوزو أموره هناك جيدا ، وهو
يريد أن يضمن دخول تجارته هذه إلى أميركا ، وتسليمها للزبائن ، وهو
بحاجة أيضا إلى تمويل لمبلياته . !

وفكر دون كورليون في الأمر وقال لنوم هاجن ولابنه سوني وهم
يمهدون لمقابلة سولوزو : أن لهذا الرجل خطره ، فقد كان يسمى بالتركي
لأنه عاش طويلا في تركيا ، ويقال أنه بارع جدا في هذه الأعمال ، وله
سوابق فقد دخل السجن مرتين مرة في إيطاليا وثانية في أميركا ، وله في

الشرطة سجل وهو معروف بتعاطي تجارة الكوكايين ولذلك فهو لا يستطيع أن يشهد ضدنا إذا اضطره الأمر لأنه رئيس هذه العملية وبسبب سجله العدلي الأسود .. وسأل دون كورليون ابنه سوني قائلا : ما رأيك ؟ فأجاب متبرما ، لأنه كان يريد أن يتولى هو نفسه عملية واسعة كهذه ، وسولوزو يناسبه : في رأيي أن هذه التجارة رابحة جدا ، علينا أن نملأها ونعطها ، من غير أن نتورط كثيرا بعمليات سولوزو ، وسأل دون كورليون يوم هاجن عن رأيه فقال : علينا أن نقبل عرض سولوزو لعدة أسباب ، منها أن الربح من المخدرات يفوق الربح من أية تجارة أخرى ، وإذا تركنا الميدان خاليا لغيرنا فانهم سيحتلونه ، لأن أعضاء أسرة تاناغليا إذا اشتغلوا في هذه التجارة مع سولوزو سيصبحون أصحاب نفوذ أكبر من نفوذنا في الأوساط السياسية والشرطة ، وعندئذ سيتفوقون علينا وشكلون تهديدا مباشرا لأعمالنا فنعن كما تعرف تشرف على نوادي القمار وعلى النقابات ، ولكن تجارة المخدرات هي التجارة الرابحة جدا في المستقبل ، ولذا جرت الأمور في غيابنا فأتنا سوق نوشك بعد عشر سنوات على الأكثر على أن نفقد كل المال والنفوذ الذي لنا الآن في كل الأوساط المسؤولة في أمريكا .

فأجاب دون كورليون : هذا صحيح وهو أهم شيء ولكن في أية ساعة سنستقبل سولوزو ؟ فأجاب يوم : في العاشرة من صباح غد .. فقال دون كورليون وهو يسك بذراع ابنه سوني : أريد كما أن تكونا معي أثناء المفاوضات ، وسأل سوني أباه بماذا تريد أن تجيبه ، فقال : لا أعرف الآن بالضبط لأنني لم أكون رأيا بعد ، والتفت إلى يوم قائلا : ولكن لا تنسى أن تسجل بأن سولوزو هذا كان قبل الحرب يعيش على تجارة البغاء هنا ، كنا نفعل « عائلة » تاناغليا الآن !

.. استقبل سوني سولوزو في الوقت المحدد على باب البيت الكبير

ورافقه على مكتب أبيه حيث كان الدون وتوم ينتظران ، ولما رآه توم قال
في نفسه : التي لم أر رجلا مخيف الهيئة والوجه كهذا الرجل ، ما عدا
« لوكا برازي » فهو مثله في الشقاوة .

ولم يكده سولوزو يعطس حتى دخل مباشرة في الموضوع قائلا : انها
تجارة المخدرات ، وهي مشروع سليم تماما ، وأن لي في فرنسا وصقلية
معامل لاستخراج المورفين والهروين من الخشخاش الذي أحضره من
تركيا ، ولكن المهم هو ادخال المخدرات الى أميركا ، وأنا بحاجة الى مليوني
دولار لتحويل هذه العمليات ، كما انني بحاجة الى رجل مثلك له أصدقاء
من ذوي السلطة والثروة ، لأنه لا بد يوما من أن يقبض على المهربين الذين
يعملون معي ، ويجب أن لا يحكموا الا مددا قصيرة حتى لا يضطروا اذا
حكموا بعشرين سنة مثلا أن يموتوا او يدنوا علي ولذلك فإن الحماية
القانونية والقضائية لهم ضرورية وقد عرفت انك يا سيدي دون كورليون
نضع في جيبك هذا من القضاة أكثر مما يضع ماسح الاذنبة من قطع
النقد من فئة الخمسة والعشرين سنتا في جيبه !!

وسأله الدون : وما هي النسبة الثوية التي تعرضها علي ؟ فأجاب
سولوزو : النسبة ٥ بالمئة ١١ وستقبض في السنة الاولى ثلاثة أو أربعة
ملايين ، ثم أكثر من ذلك في المستقبل ، وسأله دون كورليون : وماذا
ستقبض « عائلة » تانغليا ١٢٢

فأجاب سولوزو : ستأخذ من حساب أرباحي لاني بحاجة اليها أيضا
لبعض المسألة ، فقال الدون : كيف أقبض ٥ بالمئة مقابل تمويل بسيط
ووعده بالحماية فقط دون أن أهتم بالعمليات التي ستجري بهذا الشأن ١١
فأجاب سولوزو : اذا كنت تعتبر مليوني دولار تمويللا بسيطا فاني أرفع
قبعتي تقديرا ! فقال الدون بهدوء : لقد رضيت أن أجمع بك تقديرا مني
« لعائلة » تانغليا واحتراما لك أنت الرجل الهادي والعاقل ، ولكنني

مضطر لأن أجيبك على طلبك بلا .. وأشرح لك الأسباب ، فالأرباح ولا شك هائلة في تجارتك ، والأخطار كبيرة أيضا ، والعمليات التي تعرضها علي ربما أضرت بمصالحه الأخرى في نواحي القمار والنقابات ، وإذا كانت لسي صداقات متينة في الأوساط السياسية وغيرها ، إلا أن هذه العمليات ستضعف منها ، والعمل في أندية القمار وحمايتها لا تعتبر مؤذية ولا خطرة مثل المخدرات !! فقال سولوزو للدون ربما خفت على المليونري دولار ، وإن عائلة تاناغليا مستعدة لغسان تمويلك للعبة ... وهنا ارتكب سوني خطأ قاتلا حين سأل بلا تبصر ولا تفكير سولوزو قائلا : هل تكفل عائلة تاناغليا أن تود اليها المليونري دولار دون أن تطلب نسبة مئوية !!

وضمق الدون وتوم لهذه الغلظة الكبيرة التي كانت بعد ذلك سببا في كارثة لا تحصى ، فقد اكتشف التركي « سولوزو » النقص في عائلة دون كورليون ، والتفت عيناه ، فقد ظفر بما يريد من كل مفاوضاته .. ولم يجد الدون مجالا سوى أن يقول وهو يشير إلى ابنه سوني : إن السبب لا يعرفون بعد ماذا يقولون ولا يفهمون أيضا كيف يتأدبون أمام آبائهم ! المهم يتدخلون في كل شيء ، وقد أفسدكم الدلال ، وها هو سوني مثل على ذلك !! اتني أيها السيد سولوزو آسف لـ اضطر إلى أن أجيب ظنك في كل شيء ..

وأسرع سولوزو بالانصراف في جو يخيم عليه القنوط والخوف والتأمر ، واصطحبه توم هاجن إلى سيارته ، ولما عاد هناك الدون على أريكته وصرف سوني في غضب من مكتبه واستجد بتوم قائلا : توم استمع « لوكا برازي » في الحال !!!

... كان قد مضى على هذا اللقاء المأسف ثلاثة أشهر وكانت أعياد الميلاد قد أصبحت على الأبواب ، وتلقى توم وهو في مكتبه مخبرة من جنوبي قوتان كان نادي السرور والفرح خلال حديثه معه وقد أخبره أنه

قد أنجز دوره الأول في الفيلم بنجاح وأنه أعد هدية عظيمة للعراب
بمناسبة عيد الميلاد اعترافا منه بفضل العظيم عليه وإعجازه من السقوط
والدمار وإعادة الاحترار الفني والاحترام والكثافة التي كانت له في عالم
السبنا ، وقال جوني أنه كان يود أن يعمل للعراب هدية العيد بنفسه
ولكن بعض الأعمال الصغيرة في الاستوديو تمنعه على البقاء في
« كاليفورنيا » وطلب إليه أن يبلغ الدون عظيم احتراماته وعرفاته بالجبل
وتمايه بالأعياد .

ولم يكن ينتهي من مخافة جوني حتى جاءت مخافة أخرى من ابنة
الدون التي كانت تطلب من توم نصيحة بشأن الهدية المناسبة التي يمكن
أن تقدمها في عيد الميلاد لانيها الدون وأخوتها وأنها اختارت لامها الهدية
المناسبة !

كانت « كولستازيا » ثقيلة في أحاديثها فقد حولها زوجها كارلو
ريزي الذي اختارته رغم إرادة أهلها إلى زوجة مكينة سخيفة تتلقى
أهاناته وضرباته وإزعاجاته كل يوم ، فهو دائما يسكر ويقامر ويلحق
المومسات ولا يحترم ابنة الدون ولا يحتفل بها ويضربها حتى يندمها !!

وتخلص توم من مخاوفها وثرثرتها بصعوبة ليتلقى مخافة أخرى
من ميخائيل ابن الدون الذي أخبره بأنه قادم إلى نيويورك مع صديقته
كاي ليفنيا عيد الميلاد مع الأهل ، ورد توم بالترحيب فقد كان يحب
ميخائيل كثيرا ، وأضاف ميخائيل قائلا لتوم : لدي شيء هام سأقوله للأب
قبل عيد الميلاد : فهل سيكون في البيت غدا عندما نصل ؟ فأجاب توم : نعم
فالدون لن يخرج من البيت إلى أن يحل العيد .

وقال توم لسكرتيرته أن تخبر زوجته بأنه سيتناول العشاء معها هذا
المساء ولكنه سيتأخر قليلا عن موعد عودته إلى المنزل ، ثم خرج من البيت
في طريقه إلى مخازن « ماسي » ليشتري منها بعض الحاجات ، وإذا به

يصق ، فقد اقترب منه « سولوزو » تلج المخذرات التركي وطلب اليه أن يتبعه ثم أمسك بذرأه وشده الى سيارة كانت واقفة عند الرصيف ، وعندما أراد تهم أن يتخلص منه وهو يقول له : لا وقت عندي الآن ، كان رجلان عملاقان من خلفه يشدها الى السيارة ويحترأه فيها ، وسولوزو يجلس بجانب السائق وهو يقول لنوم : لو أردت قتلك لكنت الآن في عداد الأموات ، هل فهمت ؟

... كان ميخائيل كورليون مع كاي صديقه في احد فنادق نيويورك يقضيان ليلة حارة حسية جدا ، بعد أن وصلها أمس ولم يكن ميخائيل يريد أن يصل الى بيت العائلة ذلك المساء وإنما أراد أن يقضي مع كاي هذه الليلة في الفندق حيث سعدا معا وضاحكما بقوة وكانت تسأله اذا كان سيعلم زواجه أمام أهله غدا وعما اذا كانت ستحصل منه قبل اعلان الزواج رسميا وهل سيتم ذلك قبل أن ينها دراستهما الجامعية ؟ كانت مثل هذه الاحاديث في السرير بين المضاجعة والقبلات هي السائدة بينهما الى أن نهض ميخائيل ولبس ثيابه وخرجا معا لحضور إحدى المسرحيات ، وعندما عادا كانت كاي تتعلق به وقد قد صبرها ، لقد أحست بالجوع جديد الى المضاجعة ، وعرف ميخائيل ذلك واستغرب أن تكون كاي شديدة الشهوة الى هذا الحد ، فادخلها الى الفندق الذي ينزلان فيه وطلب اليها أن تشتري جريدة ينسا يشتري هو بعض العطار ليأكلها في غرفتهما لانه كان قد أحس بالجوع ، واشترت كاي الجريدة ، وقرأت الخبر الرئيسي فيها وأخذت تبكي وتنادي ميخائيل بلهفة وحنن ، وأسرع اليها ليرى في الصفحة الاولى صورة آيه الدون مفرجا بدماؤه ومطروحا في وسط الشارع كما وأي بجانب صورة آيه صورة أخيه فريدريك ييكي على حافة الرصيف كطفل ، وطلب الى كاي أن تصعد الى الغرفة بسرعة وعاد ليقرأ العنوان : « محاولة اغتيال دون كورليون ، واصابة رئيس العصابة

يجرح بليغ وإجراء عملية سرمة له ، الخوف من عمليات انتقام وثار ، بدأت
حرب عصابات المافيا » [1]

وقال ميخائيل لكاي : لم ينجح الجبناء في قتل أبي لقد أصيب إصابة
خطرة ، لقد هوجم دون كورليون في الساعة الخامسة مساء اليوم بينما
كان هو وكاي يمارسان الحب في الفندق ، وأحس بالخجل والذنب ،
وسأله كاي : هل نذهب فورا الى المستشفى ، فأجابها : سأنتقل أولا
إلى البيت ، وأصل ميخائيل ورد عليه سوني قائلا : أين أنت لقد شغلنا
عليك .. إن يوم قد خطف أيضا والدون أصيب بخمس رصاصات ولكنه
قاومها ونجا منها وسيخرج سليما معافى .. إن الذين ارتكبوا هذه الحادثة
لا يعرفون نتائجها .. أنا سوف لا ندعهم أبدا يعمدون بنتائج حماقتهم
هذه [1] احضر حالا يا ميخائيل إن زوجة يوم هنا ولا تعرف إن زوجها خطف
وكذلك الشرطة لا تعرف شيئا عن عملية الخطف ، كل ما تعلمه هو حادث
القتال أليك .. هيا لا تتأخر إن حالة الطوارئ هنا قد أعلنت نائما ..
أسرع [1] فإن « لوكا برازي » سوف يتدخل في الوقت المناسب ليقتضي
على هؤلاء الأوغاد الذين حاولوا قتل أليك .. انتظر قليلا وسترى ما سيفعل
لوكا بهم .. وماذا ستفعل جميعا بهم أيضا .. أسرع لا تضيع الوقت سدى !

... كان الدون قبل إطلاق النار عليه يرجع ساعة قد فرغ من قلب
بعض الملفات التي أعد لها مدير « جاسوبورا أويل كومباني » وهم
بالخروج من مكتب وأشار الى ابنه فريدو ليحضر السيارة التي ستقلهما
الى البيت ، فقال فريدو إن السائق بولي غاتو مريض وأما سائقو السيارة
بدلا منه ولم يكس دون كورليون يخرج الى الطريق وتجه نحو بائع
الفاكهة الذي تعود أن يشتري منه بعض الدراق الطيب الرائحة الغزير
العصير ، حتى ظهر رجالان من الناحية المقابلة وأخذوا يطلقان النار على
الدون الذي أسرع باتجاه السيارة ولكنه كان قد أصيب بخمس رصاصات

وسقط أرضاً بينما أصيب ابنه فريدو بالدعول والهلع وأخذ يبكي يقرب
أبيه الممدد في وسط الشارع والدماء الغزيرة تسرف منه وأخذ الناس
يتراكسون ووصلت سيارة صحيفة « الدايلي نيوز » وسيارة الإذاعة
وسيارة الشرطة واضطرب الحال وارتفعت أصوات سيارات الاسعاف
وتلبد الجو ثاماً ، وأسرع أحد رجال الشرطة وهو يعمل مخبراً لدى عائلة
كورليون واتصل بسوني وأخبره بما وقع لأبيه وطمأنه أنه ما يزال حياً وأنه
نقل إلى المستشفى الفرنسي لاسعافه .. فشكره سوني وطلب إليه أن يحضر
غداً صباحاً إلى البيت فهو بحاجة إليه ، ثم انصرف سوني لمعالجة الأمر
وأسرع يتصل ببلوكا برازي ويرسل وراءه عدداً من الأشخاص على جناح
السرعة ليأتوا به في الحال .

وبعد دقائق اتصل به رجل ظن سوني أنه « سولوزو » وقال له : إن
نوم هاجن محتجز لدينا .. أياك أن تحاول معارضةنا .. لقد فعلنا ما فعلنا
وعليك أن تقبل شروطنا التي سيحملها اليك نون بعد أن نعيده اليك ، فلا
تكن كأيك عنيدا حتى لا نقتطف الثمرة التي قطفها هو البيت ثمرة فجأة
كما رأيت !! وأغلق الرجل المجنون الساعة .. ولم يقل سوني شيئاً .. أنه
سولوزو هذا التركي الشقي تاجر المخدرات فعل ما فعل ولا بد أنه هو
الذي سيجني ثمرة ما فعل .. لا بأس .. قال سوني وهو يشد على شفتيه
بقسوة ..

واتصل كليمنزا بسوني فطلب منه أن يأتي في الحال مصطحباً معه
بولي غاتو ، ولكن كليمنزا قال لسوني أن بولي غاتو أكثر من مرة في
هذين الشهرين ولا أعرف أين هو الآن .. أن غايه بسبب المرض كما أعلن
أليس كذلك يا سوني ؟

وأسرع سوني بعد ذلك يتصل بأكبر عدد ممكن من رجال الدون
ويستدعيهم إلى البيت الكبير ، ولم يضيع لحظة واحدة في هذا السبيل ،

وأصبح البيت الكبير يجمع بالرجال والحركة .

وأسرع سولي الى صندوق في مكتب أبيه وأخرج منه آلة تلفون خاصة مسجلة باسم ورقم خياليين ، واتصل منه بلوكا برازي فلم يرد عليه أحد ، ثم اتصل بتيسيو الرجل الخاص بالتفون الذي يسكن في بروكلين ، وهو في منتهى الاخلاص والحب للدون ، وأخبره سولي بما حدث وأجاب تيسيو بدون تردد بأنه سيرسل له على الفور خمسين من رجاله الأشداء ليتولى بعضهم حراسة غرفة الدون في المستشفى الفرنسي وليتولى بعضهم الآخر الحراسة حول البيت الكبير في « لونغ بيتش » وسأل تيسيو سولي وهل أخذوا كليمنزا أيضا فأجابه بأنه لا يفكر الآن باستخدام رجاله ، وفهم تيسيو قصده فقال له : لا تتسرع يا سولي ان كليمنزا لا يمكن أن يخون أبلك ، لا تحكم عليه بهذه السرعة ! فقال سولي هذا صحيح ولكنني في هذه اللحظات الحرجة يجب أن أفتح عيني جيدا وأن أكون حذرا جدا .

ثم أخرج سولي دفترا كان في خزانة سرية في حائط غرفة أبيه واتصل منه برجل يدعى « فاريل » وقال له : فاريل يجب أن تؤدي لي خدمة على الفور .. اسمع أرجو أن تراقب تلفوني كليمنزا وبولي غانو جيدا وتستمع الى مخابراتهما وتعرف على كل شيء وتوافيني بالنتيجة قبل منتصف هذا الليل .. أفهمت .. وأجاب فاريل وهو موظف في الهاتف بالإيجاب ثم اتصل سولي بلوكا برازي ولكن دون جدوى ، فأين ذهب هذا الشيطان ؟؟

وأخذ يفكر في غمرة هذه المشاكل كلها : لم يكن أحد يعرف على تحدي عائلة دون كورليون ، وما هم الآن فعلوها ولا بد أن سولوزو رأس المظامرة ، ولكن لا يمكن أن يجاوز هذا العمل لو لم تكن هناك « عائلة » على الأقل من عائلات نيويورك الخمس ضالعة معه ، ولا بد أنها « عائلة » تاتاليا ، لذلك فليس أمانا الا واحدة من اثنين اما حرب ابادة

أو موافقة تامة على شروط « سولوزو » !! وما دام العراب على قيد الحياة فلا بد إذن من اختيار العراب .. ولكن !! ولكن .. يا الله .. أين هو لو كان برازي الآن !!

.. بينما كان سوني في هذه اللحظة كان نوم هاجن يقاد إلى منزل كانه سرداب في أحد الأحياء ويجلس حول طاولة في مطبخ وقبالة كان يجلس سولوزو الذي يادرم قائلا : لقد قتلنا معك .. لقد مات .. وقد أردت أن أخطئك لأكلفك بمهمة اقتاع سوني بمفاوضتي لعقد اتفاق سلام سه !!

وامتلات عينا نوم بالدموع وهو يسمع خبر مقتل الدون كما سوره له سولوزو الذي لم يكن قد عرف بعد أن الدون ما يزال حيا ، وتظاهر بالموافقة ليتخلص من الأسر ويعود إلى بيت الدون ويطلع على التفاصيل ، وفجأة رن جرس الهاتف وأسرع أحد الرجلين المرافقين لسولوزو ورفع الساعة ثم أعطاها لسيدة الذي ما أن سمع ما يقوله له محدته من بعيد حتى اصفر لونه وارتعدت أطرافه ، وأعاد الساعة وهو يقول لنوم : آسف أن حظي وحظك من أسوأ الحظوظ .. أن العراب لم يمت .. أن حسن وصاصات لم تستطع اختراق جلدك الصقلي السميك !!

... ووصل ميخائيل إلى البيت الكبير ودخل ليري البيت بردهاته وممراته وحديقته قد أحيط بحراسة شديدة ، كما رأى غرف البيت تقص بالرجال ، ثم رأى « تيريزا » زوجة نوم هاجن وهي قلقة على مصير زوجها تدخن بعصبية ، فأقبل عليها وكان يكن لها حبا قديما ، وقال لها : لا تقلقي على نوم سوف يفرجون عنه وسيعود إليك ، فتعلقت به تيريزا وهي تتلهف لمعرفة مصير زوجها ، فقد كانت سيدة أميركية أكثر منها إيطالية وكانت ناعمة وعاطفية وطنية ، فجذبها ميخائيل من يدها وسار معها إلى مكتب أبيه حيث كان سوني يجلس ويده دفتر صغير ويحياه كان يجلس تيسو ، ففهم ميخائيل أن رجال الحرس الجدد هم رجال تيسو ، وتحدث ميخائيل

مع أخيه سوني بسرعة حول حالة الأب وحول مصير توم ، وسأل ميخائيل
أخاه عما إذا كان من الواجب الذهاب إلى المستشفى لتكون بجانب الأب ،
فقال سوني أبدا لا أستطيع أن أترك البيت قبل أن تعي كل شيء ١١
ولم ميخائيل في فكرة سوني على المكتب أسماء سبعة أشخاص ،
كانت الثلاثة الأولى منها هي أسماء سولوزو وفيليس وجون تانغليا ،
وعرف أن سوني ويسيو كانا يضعان قائمة بأسماء الرجال الذين ينبغي
قتلهم .

وتلقى سوني أثناء ذلك مظاهرة تلفونية لم يكذبته منها حتى طلب
إلى ميخائيل وتيرزا زوجة توم أن يخرجوا وخرجت تيرزا وبقي ميخائيل
جالسا على مقعد جلدي واسع ، ورفض الخروج ، فسأل سوني ميخائيل :
من تظن الذي خان العرب .. كليمنزا أم بولي غانو ١٢ وتب تيسيو ونظر
إلى سوني كأنه يستطلع الأمر فقال سوني : المظاهرة التي جاءت الآن أعطتنا
المعلومات التي كنا نحتاجها .. أن واحدا منهما قد خان العرب ، فهل تعرف
يا ميخائيل من هو ١١ ولم يستطع ميخائيل أن يعرف ، فقال سوني أنه بولي
غانو ، أن لدينا في قسم الهاتف بعض المخبرين الذين راقبوا تلفون كليمنزا
وتلفون بولي غانو ، وعرفوا أن بولي غانو متورط بالخيانة مع سولوزو
وكان يراقب مكتب أليك يوم هاجمه رجال سولوزو وأطلقتوا النار عليه .
وفرغ تيسيو لأن كليمنزا وهو رئيس فرقة في عائلة الدون مثله
تماما كان وقيا ومخلصا للدون ، ولا يمكن أن يظن .

وتلقى تيسيو المعلومات من سوني لمراقبة بولي غانو الذي كان
يجلس مع كليمنزا وغيره من رجال الحرس وعدم السماح له بمغادرة البيت
ويشاهد مع كليمنزا طريقة تصفيته وقتله بسبب خيائنه وبمع نفسه
لسولوزو ...

وسأل سوني كيف يمكنه أن يتصل بلوكا برازي فقال ميخائيل : هل

لوكا مهم الى هذه الدرجة ، قال سولي انه وحده يساوي فريقا من الرجال ،
سأكلفه بالقضاء على أفراد عائلة تاناغليا الثلاثة ، أما سولوزو فسوف
أصرعه بيدي ..

وارتعش ميخائيل من لهجة أخيه سولي وهو يتحدث عن المجزرة وقتل
الرجال كأنه يتحدث عن أمر طبيعي !! لا بد أن سولي سيحملها حربا شعواء
ضد عائلة تاناغليا .

وينسا هم كذلك سمعوا صوت تيريزا تصرخ ، كان نوم قد عاد
وفاجأ الجميع بدخوله فأسرعت تيريزا لتأخذه وهي تبكي من الفرح ، وأسرع
ميخائيل بتأخذه وقفل الجميع مثلهم وأسرع سولي بتوضحه وهو يضمه
إليه ، فأخبره نوم أن سولوزو قرر أن يقتله بعد أن عرف بأن الدون لم
يبت ، ولكنه استطاع أن يقتله بأنه سيحمل سولي ، رغم بقاء الأب على
قيد الحياة ، على التفاوض معه والقبول بشروطه والعمل معه في تجارة
المخدرات وصدق سولوزو أقواله نوم وأطلق سراحه بعد أن وعده بأن
يتصل به بأقرب فرصة ليخبره عن نتائج مساعيه مع سولي . والتفت سولي
باعتزاز الى نوم ونيسيو ثم قال : علينا الآن أن نبدأ العمل .. فقال نوم : لا
يأس ولكن عليك أن لا تخرج أنت من البيت أبدا وسأل : هل المستنق
في حيازة رجالنا .. فأخبره سولي أن كل شيء على ما يرام ، ثم قدم إليه
لائحة الأشخاص الذين حكم عليهم بالقتل ، فقال نوم .. ما لنا ولأول
تاناغليا .. علينا أن ننهي من سولوزو هذا التركي ونسرى أن كل شيء
قد انهار ، وليس أن نتهاجم أو أن نقتل منواه .

وقال سولي بعد أن عاد كليمنزا إليه : يجب أن تنهي بولي غاتو
اليوم .. أسرع يا كليمنزا وتخلص منه قبل كل شيء ، لتتفرغ للعمل ، وسأل
نوم سولي : هل علمت أين لوكا برازي ؟ لقد كان سولوزو غير مكترث
أبدا بلوكا ، فهل خائنا أم ماذا .. هل اتصلت به أين هو ؟ فقال سولي

اتني اتصلت به أكثر من مرة ولم نثر عليه !!

وقال سوني لتوم : والان ماذا ترى أن تفعل فقال توم : تتفاوض مع مولوزو رشا يسترد العراب صحته فيسلم زمام الامور ويحلها بحكمته ، وعندما يغادر العراب سريره يستطيع أن يصفي الحساب مع مولوزو ولا بد أن كل « عائلات » نيويورك ستتبعه فسأله سوني : هل تعتقد انني لست أهلا لتصفية مولوزو ؟ فقال توم : أنت أهل لذلك ان عندنا كليززا أو تيسو ويمكنهما أن يجمعا لنا أكثر من ألف رجل اذا قررنا أن نعلن الحرب على « عائلة » تاناغليا ، ولكن ستقع مجزرة وستجري الدماء سيولا وسوف لا ترضى « العائلات » الأخرى عن عملنا .. انصا عائلات « المافيا » فعلا ولكنهما على كل حال لا تجد من المناسب أن تكون الحرب على هذه الصورة الواسعة وستواجه عائلتنا مصاعب كبيرة .. وحاول سوني أن يناقش توم حول آرائه ولكنه قال : حسنا سنكون هادئين الى أن يعطينا الدون الإشارة للعمل .. سنرى رايه قبل أن نعلن الحرب الفروس للممرة !

.. لم يكن كليززا يفكر في مسألة الخلاص من بولي غاتو ، فهذه في نظره مسألة بسيطة لا تستحق الاهتمام ، وتصفيت اليوم كما طلب اليه سوني لا تستغرق وقتا طويلا ، ولكنه كان يفكر في اختيار من يحل من رجاله محل بولي غاتو ، فقد كان هذا ينجز المهمات الموكولة اليه بسرعة وحسم ولم تكن تنسرب الى قلبه الرحمة وهو يجهز على ضحاياه ويقضي عليهم وقد أثبت لكليززا رئيس فرقة أنه قاتل ماهر لا يتردد ولا يخطأ !!

وبعد أن استعرض كليززا أسماء ثلاثة من معاونيه وقم اختياره على « روكو لامبون » الذي كان قد دخل في خدمة (العائلة) منذ فترة وقام بأعمال جيلة وكان قد وسد اليه العمل كوسيط في السوق السوداء مع المواطنين المكلفين بتوزيع بطاقات التموين ، كما قام بكل الاعمال التي كلف

بها في نوادي القمار وغيرها من أعمال الشقاوة والاتاة بشكل جيد ، مما
حصل كليمنزا على أن يقرر فوراً تعيينه مساعداً له محل بولي غاتو ، وأن
يستعجه ليقوم اليوم بقتل بولي غاتو وتصفيته نهائياً وطلب كليمنزا من
بولي غاتو الذي حكم عليه بالموت أن يمر على يته بالسيارة في الساعة
الثالثة بعد الظهر ، ثم اتصل كليمنزا بعد ذلك بروكو لامبون وطلب إليه
أن يولفه الى يته في الساعة الثانية تماماً .

وكان الاتفاق على أن يقتل بولي غاتو علانية وأن تظهر جثته في
الشارع ، فلا تحمل ولا تدفن لأخفاؤها كما هي العادة في بعض الظروف
عندما تلقى الجثث المقتولة في بعض مستنقعات نيوجرسي التي كان
أصحابها من أصدقاء العائلة ، حيث لا يظهر لها بعد ذلك أي أثر ، بينما
ينبغي أن يعرف سولوزو أنه اكتشف وأن عميله الخائن الجديد بولي
غاتو قد ألقى جثته بأسرع ما يتصور !!

وفي الساعة الثانية وصل روكو لامبون وأخبره كليمنزا بالمهمة ،
وأعطاه مرسداً قال له أن يتركه بعد قتل بولي في السيارة لأن أحداً لا
يستطيع أن يكتشف مصيره .

وفي الساعة الثالثة وصل بولي غاتو ، ولما رأى لامبون اعتراه
الخوف ، ولكن كليمنزا بادره قائلاً : سنعمل معاً اليوم لإيجاد شقيق سرية
ننقل إليها الأطفال والنساء في العائلة حتى إذا نشبت الحرب مع عائلة
نانغليا لم يصب أحد من الأهل بأذى واستطعنا كالعادة أن نتصرف بأرواح
الرجال كما نشاء !!

وصدق بولي غاتو وقال في نفسه : هذه فرصة طيبة ثمناها كبير عندما
أخبر « سولوزو » بالشقيق التي قلنا إليها أسرة العراب . !!

وركبوا الثلاثة في السيارة السوداء الكاديلاك التي كان كليمنزا

يحب دائما أن تكون تحت تصرفه في كل مهمة خطيرة ، وجلس لامبون في المقعد الخلفي ، فاستاء بولي وقال لروكو اجلس خلف كليمنزا اذا شئت لاني لا أرى وأنا أقود السيارة في المرأة العاكسة ، لطول قامتك ، واستجاب روكو لطلب بولي وجلس خلف كليمنزا الذي كان قد جلس بجانب بولي ، ومضوا ثلاثهم في الطريق الى نيويورك وقبل أن يصلوا الى « لونغ بيتش » طلب كليمنزا من بولي أن يقف لانه يريد أن يسول فمئاته لا تحتمل الانتظار ووقف بولي بالسيارة في زاوية من الطريق في مستقيم صغير ، ونزل كليمنزا وتبول ثم عاد ولم يكذب يفتح باب السيارة حتى كان قد أشار لروكو بالعمل وفي لحظة دون ملل كان بولي بعدها قد قتل وتناثرت جمجمته في أرجاء السيارة ، وغادرا السيارة وفيها بولي ميتا ، وركبا سيارة كانت بانتظارهما قريبا من الطريق ، وانتهى كل شيء بهدوء !!

... أما « لوكا برازي » للمساعد القوي فقد كان بناء على طلب سيده دون كورليون يتصل برجال « سولوزو » منذ ثلاثة أشهر ، ويعقد جلسات قوية مع آل تاناغليا متظاهرا بالرغبة في العمل معهم ..

وفي اليوم الذي جرت فيه محاولة اغتيال دون كان لوكا برازي في مرقص لولحد من آل تاناغليا ، وتقدم منه يرونو تاناغليا أحد أبناء العائلة الذي يدير هذا المرقص حيث لم يكن بينهم بأعمال عائلته في تجارة البناء وإنما بأعداد الرافضات اللواتي يتفرغن بعد تدريبهن الى أعمال أهم وأجندى لعائلة تاناغليا ، وقال له : إن شخصا مهما يريد مقابلته على انفراد بعد الساعة الرابعة صباحا هنا حيث يكون رواد المرقص قد انصرفوا ، وعرف لوكا أن سولوزو التركي يريد مفاوضات بسبب تظاهره بالرغبة في التعاون معه ، ولما كان لوكا برازي شديد الثقة بنفسه ويستطيع أن يصرع ثلاثة رجال معا فقد وافق على الحضور في الموعد المعلن ...

لقد كان التركي الماكر يعرف أهمية لوكا وكان يريد أن يتخلص منه
بعد أن قام بعملية اغتيال الدون وأن لم يكن بعد ذلك قد مات في الحادث ،
فسولوزو يعرف أن لوكا عندما يعلم بحادث العراب فسوف يسلم جلودهم
عن لحومهم ويستقم منه ومن رجاله شر انتقام ، وقرر أن يصفي لوكا برازي
ويقتله تلك الليلة ، ولوكا لم يكن قد عرف بالحادث الذي وقع للعراب
بعد .

وليس لوكا برازي صديقه الوافية من الرصاص واستعد ملاقة
سولوزو في المرقص في الموعد المحدد وهو يظن أنه سيحصل منه للعراب
صيفة الاتفاق على العمل في تجارة المخدرات ، وسيكون هذا الاتفاق
هدية عيد الميلاد التي سيقدّمها للعراب دليلا على كفاءته وإخلاصه ومحبته
له ، وحصل معه مئسرا مرخصا ، وكانت رخصته قد كلفت عشرة آلاف
دولار ، دفعت لمسؤول في الحكومة مقابل منح هذا الترخيص الذي كانت
له مميزات حيث لا يصادر منه ولا يفش من قبل الشرطة سببه .

ووصل إلى نادي الرقص في الوقت المحدد ولم يكد البواب يراه
حتى اختفى داخل النادي ، وجاء برونو تاتاغليا يستقبله ويرافقه إلى ناحية
في المرقص ، لم يكد يجلس فيها حتى برز أمامه « سولوزو » الرهيب
وسأله : هل تعرف من أنا فأجاب لوكا بالإيجاب ، وتحدث « سولوزو »
إلى لوكا عن تجارة المخدرات وأنها تجارة المستقبل وأنه ميسر له ملايين
الدولارات من هذه التجارة ، ويعتمد عليه بعد أن رفض الدون الموافقة
على عرضه ، وفي لحظة تقدم برونو ليشعل بقداخته سيكارة كان لوكا يحم
بأشغالها وأسرع برونو وأسقط القداحة من يده وأمسك بها يد لوكا وضغط
عليها ولوأها ، وتناول سولوزو اليد الأخرى وكاد لوكا أن يغلب عليهما
لولا أن برز رجل من الخلف أحاط عنق لوكا بحيط حريري قوي ورفيع
وبدا يضغط به على رقبته ويحزمها حزا ، حتى أن الحيط اختفى تحت لحم

الرقبة ، ولختم لوكا وسقط أرضا بلا حراك ، فقال سولوزو : اخفوا
آثاره ، يجب أن لا يمشروا على حثته حتى يمكننا تضليلهم . ثم انتهى كل
شيء بسدوه !!

... كان رسوم هاجن يبحث جاهدا عن وسيط يقبله « سولوزو »
التركي وسولي من أجل عقد اجتماع مشترك بينهما للاتفاق على وضع حد
لما حدث والتفاهم على تجارة المخدرات للحيولة دون اشتعال نار الحرب
بين عائلتي دون كورليون وناثاغليا التي أصبح التركي « سولوزو » وكأنه
واحد منها .

ولكن سولي كان مصرا على أن يثار لايه دون وعلى أن يعلن
الحرب بلا هوادة ضد الذين حاولوا قتل أبيه والذين ما زالوا وعلى رأسهم
سولوزو يحاولون إعادة الكرة للقضاء على الدون نهائيا . II

وكان سولي قد أرسل جميع رجال كلتزا وتيسو في دوريات
للبحث عن سولوزو في المدينة ، ولكن سولوزو كان في مخبأه بضع
الخطط للأجهزة على الدون من جديد ، لا سيما بعد أن عرف بموت بولي
غاثو عليه الذي خان الدون .

وكان الجميع في بيت الدون لا يعرفون أن لوكا برازي قد قتل على
تلك الصورة يد سولوزو ورجاله .

وكان فريدي ابن الدون الذي كان بصحته عند وقوع الحادث ما
يزال في فراشه يعاني من حالة خوف وانهايار أعصاب وذهول غريبة ، وقد
دخل عليه في غرفته المطروح فيها في البيت الكبير سولي وميخائيل فوجداه
مما يزال راوينا تحت وطأة الخوف وكان يعطى المسكنات لتهدئته ،
وأدهشتهما سوء حالته الصحية واستمرار لونه فقال سولي لميخائيل وهما
ينادران لغرفته مصرا عن دهشته : أن أخانا يبدو وكأنه مصاب أكثر من
أيضا !

كان ميخائيل قد رأى جنودا في مثل هذه الحالة في ساحة الحرب
عندما كان مقاتلا شجاعا وأصبح يحمل ميداليات كثيرة وكان شابطا ممتازا
فقال لآخيه : لا تستغرب ذلك ، فان فريدي ، ليس ذكيا بما فيه الكفاية ،
وبسبب ذلك ، لم يكن قاسيا ، ولذلك فانه صاحب طبيعة ضعيفة ، ولذلك
كان ضعيف الشخصية !

... وتلقى سولي بعد عودتهما الى غرفة ايهما في البيت مطاوعة من
جوني فوكتان من هوليوود يسأل عن صحة الدون ويرغب بأن يحضر من
كاليفورنيا الى نيويورك ليقدم احتراماته وتمنياته لعرايه ، فطلب اليه أن
لا يفعل ذلك الآن وأنه متى شفي الدون سيخبره ليحضر وزوجه ..

وبعد قليل اتصلت كاي بميخائيل قائلة : كيف هي حالة أيك ؟
فاجابها : سيؤول عنه الخطر .. وسألته : هل أستطيع أن أزوره معك في
المستشفى ؟ فاجابها : لا .. اذا عرف رجال الصحافة ذلك كانت فضيحة ..
فان ابنة اميركية قديمة مثلك لا يجب أن تعاشر ابن رأس كبير من
رؤوس المافيا هل تظنين أن أهلك بوضوح بذلك ؟ وأجابته كاي بحب
وشغف : أهلي لا يقرأون الصحف ! هذا غير مهم كيف حالك أنت ، هل
هناك من خطر عليك ؟ فاجابها : ايذا انني أعتبر شيئا مهملا في عائلة دون
كوريون ، لا تاتي غير مبال الى رؤية الدم ولا أحب المشاكل ، ولا أريد
التورط في أعمال سبعة ، لا تخافي علي .. أنا أمة لا تقع في ولا جدوى
مني .. وضحك .. فقد شعر باهانة حادة وهو يقول هذا الكلام عن نفسه .. ثم
وعدها بأن يوافيها الى الفندق الذي تنزل فيه مساء اليوم ليتناول العشاء
معهما ثم يذهب بعد ذلك لزيارة آية الدون في المستشفى .

وسألته كاي وقد شغفها حيا : هل أشتري لك هدية عيد الميلاد ..
كل شيء طيب بالنسبة اليك يا مايك فاجابها لا تشتري شيئا ، يكفي أن
تكولي أنت هناك مساء اليوم ! وقالت كاي : ساكون .. أأست دائما هنا

بين يديك ومعك .. هل تستطيع أن تقول لي أحبك .. فأجابها : لا .. أن
حولي رجلاً !! إلى اللقاء الآن !

ودخل كليمنزا على سولي بعد أن كان قد طبع سبائيتي بالصلصة
وأكل مع عدد من مساعديه وبأدبه سوني بكل هدوء : هل أنهيت بولي
غانو ؟ فأجاب بغير تكرات : لن تراه بعد الآن !!

واعترت ميخائيل رعدة .. لقد مات بولي غانو هذا الشاب المملوء
حياة والذي كان يرقص في حفلة عرس أخته قبل أشهر .

وسأل سوني توم هاجن : هل ترى جديدا بشأن سولوزو ؟ فأجاب
توم : لم أجد بعد وسيطاً يوحى له بالثقة .. أن هذا الرجل يبدو غير راغب
بالمفاوضات .. أنه حذر جداً .. ولكن لا بد أن يرى أنه مجبر على
مفاوضتنا ما دام الدون ما يزال على قيد الحياة !!

والحقيقة أن سولوزو ما يزال يأمل بأن يجهز على الدون ويتقضي
عليه نهائياً ، ولذلك لم تظهر منه بادرة بعد تدل على رغبته المخلصة
بالتفاوض .. أنه يناور ويتنظر أن تمنح له الفرصة ليحقق أهدافه !!

ودخل أحد رجال كليمنزا ليقول : أذاع الراديو خبر عبور الشرطة
على بولي غانو مقتولاً في سيارته وتبادل كليمنزا وسوني وتوم النظرات ،
وتطلع ميخائيل إليهم وهو يرتعش ، وخرج الرجل من حيث أتى ..

وسأل سوني توم : هل طرأ تحسن على حالة الدون ، فأجاب
توم : نعم . أن « البادرينو » - وهو لقب الدون المحترم - يتقدم نحو
الشفاء من أثر العملية الجراحية التي أجريت له . أن رجال تيسو يقومون
بالحراسة وأملك كانت يقربه اليوم ، ولكن علينا أن نمنع سولوزو من
ارتكاب عمل أحق ضد « البادرينو » يجب أن نباشر الحوار معه ، حتى
لا نفوتنا فرصة تعطيل كل خطته !!

وعرف سوني ما يقصده توم فقال : سيبحث عنه كليمنزا وتيسو ،

فربما كان لنا حظ نصفي القضية مرة واحدة !! فقال تسوم : سولوزو
أذكرني من ذلك لا بد انه يعرف اذا جلس معنا الى طاولة المفاوضات بأن
عليه القبول بأكثر شروطنا ، فهو لذلك يريد أن يكسب مساندة عائلات
نيويورك حتى لا نصفي حسابيه عندما يعطينا الدون بعد شفائه الضوء
الأخضر للعمل !!

كان سولي يريد العمل دفعة واحدة للخلاص من الذين حاولوا قتل
أبيه ولو احتاج الأمر الى إعلان الحرب على عائلات نيويورك كلها اذا
حاولت دعم ومساندة « سولوزو » !! فقال نوم يجب أن تتجنب حربا
كهنه ، ولا بد ان الحكومة والصحافة ستضطران الى التدخل ، ولا بد
ان المال الذي تكسبه تجارة المخدرات سيدفع العائلات الى المزيد من
الحرب بينما عائلة كورليون لا تحتاج اليه ، فتحن لنا القمار وهي التجارة
الطيبة المريحة ، ولكن العائلات الاخرى ذات أبواب طويلة ، وقد أثبت
سولوزو جدارته في تجارة المخدرات على نطاق واسع ، وهو اذا بقي حيا
حضر المال في جيوبها حتى تنتفخ ، اما اذا مات فانه يسبب لها المنقصات
والمزعجات ماديا على الأقل !!

وعاد الجميع يسألون عن مصير لوكا برازي .. هل خان هل قتل !!
وأخيرا سمع سولي صوتا في المطبخ .. فلما خرج يستطلع قدموا اليه
صدريه لوكا الواقية من الرصاص وفي داخلها سمكة كبيرة ميتة وحملها
ودخل عائدا ومرحبا أمام الجميع قائلا : معنى هذا أن لوكا قد أصبح نصيبا
للمسك في قاع الاقيانوس ! لقد قتلوه .. لقد عرف سولوزو أي رجل
كان لوكا فتخلص منه بسرعة !!

واستأذن ميخائيل بأن يزور أباه الدون في المستشفى مساء ، وكاد
سولي يشب عن عزمه ، ولكنه يعرف أن ميخائيل بالنسبة لأولئك الاشرار
يعتبر غير خطير على الاملاك ، انه شاب مسالم لا يحب المشاكل ، وليس له

أية مسألة هذه الأمور التي تجري ، فلا خوف عليه منهم ، بل انهم لا يسهون
سرحيون في الوقت المناسب بأن يكون ميخائيل هو المفاوض باسم عائلة
الدون كورليون ، لانهم لا يخشون بأسه فهو غير مبال أبدا لأعمال الشقاوة
بل انه يدينها ويرفضها . ١

وذهب ميخائيل عند المساء إلى المدينة ليقتني بكائي كما وعدنا
وليتناول العشاء معها ثم يذهب بعد ذلك لزيارة أبيه الدون في مستغاه ..
كان يحس احساسا غريبا بأشياء توحى بأنه مذنب .. لماذا لا يدري ..
انه لم يتورط كثيرا في مشاكل عائلته وأعمالها .. ولكنه أيضا يحس
بأنه مقصر في الغيرة على أبيه والحساس له والعقد على الذين حاولوا
قتله .. ثم تذكر أنه كان شجاعا في الحرب العالمية الثانية واستحق الترقية
والمداليات الرفيعة ، ولا يريد أن يستحق مداليات المشاركة في مجازر
الاشتراك والصوص والمصائب هذه .. ولكن يجب أن يشعر بالتعاطف
مع أبيه ، فقد اخترقت جسم الاب الدون خمس رصاصات ، وهذا شيء
لا بد أن يثير فيه الحمية والعطف .. ان أباه هو الذي أطلق عليه الرصاص
وليس رجلا غريبا آخر !!

صحيح انه يريد أن يعيش متحررا من هذه الأمور الخطيرة .. من
أعمال القتل والسلب ومن عصابات المافيا التي قال لصديقه كاي بأن أباه
أحد رؤوسها الكبيرة ، ولكنه لا يستطيع أن يتحرر من ارتباطه المضوي
بعائلته ، عائلة الدون كورليون الكبير ، ولهذا لم يكن راضيا عن نفسه ،
وعن موقفه !!

ووصل إلى الفندق الذي كانت تنتظره فيه كاي ، وكان حارسا
من حرس كليسترا قد رافقاه إلى المدينة وبعد أن تأكدوا من أن أحدا لا
يتبعهم عادا راجعين إلى البيت الكبير ، والتفت كاي في لهفة غامرة ببيخائيل
وسأله متى يريد أن تزور أباه فقال : سأذهب بعد أن يكون الجميع قد

غادروا المستشفى ، ساذب بعد الساعة الثامنة من هذا المساء ، فاندفعت
كاي اليه وسعدا الى غرفتها ، وجلسا يشربان ويتحدثان ويتبادلان القيل
الغارة والعتاق ، وأخيرا جلست كاي على ركبتيه ، فمد يده الى ساقها
الحريرتين ، ثم قلبها على السرير في ثياجا ، وفعل الحب كالحلى ما يكون
وحيث انتهيا سأله كاي هل هذا ما يسميه الجنود عادة : فعل الحب على
عجل ؟ انه ليس سيئا كما رأيت يا مايك !! وضحك .. ثم ارتاح قليلا الى
صدرها وخبا وجهه بين نهديها ونام بعض الوقت ليستيقظ مذعورا ونظر
الى ساعته ، فقد خشي أن يكون الوقت قد فات له لزيارة أبيه في المستشفى ،
وأصرح بغسل وجهه ويديه في الحمام وبصلح من حاله لينصرف فلحقت
به كاي وهي لا تريد أن تفارقه وسأله : متى ستزوج ؟ فقال لها : قريبا ،
عندما تهدأ الحالة وتحسن صحة الدون ، ورغم ذلك يجب أن تتحدثني
بذلك الى أهلك قولي لهم أن فتى من أصل إيطالي تقيب في الحرب يحمل
وسام الشرف ، ولكن أباه أحد رؤساء المافيا في نيويورك يقتل الاشرار
ويفسد أصحاب السلطة وله نشاطات كثيرة في مختلف المجالات !!!
وأصيب بطلقات رشاش ، ولم يست .. ويريد ابنه هذا أن يتزوجني وأني
أحبه ! واسمعي بعد ذلك ما يقال لك !!

وسأله وهو يمضي مسرعا : متى أراك !! وغادرها ، وهي تشعر
بأنها لم تكن يوما قريبة اليه كما هي الآن ، ولم تكن تصدق لسوقيل لها
بأنها لن ترى بعد ميخائيل قبل عدة أعوام !!!

وحملت سيارة الى المستشفى الفرنسي ، ولما ترجل في طريقه الى
باب المستشفى ، لاحظ بدعشة وخوف أن الشارع مقفر لا يزرعه حارس
من حراس العائلة ولا رجل من رجال كلمنزا أو نيسيو واستغرب كيف
يترك المستشفى والدون هكذا بدون حراسة ، ولما دخل المستشفى زاد
استغرابه إذ لم يره احدا من الحراس ولا من رجال الشرطة في أية زاوية أو

أي مكان : ووصل الى غرفة أبيه في الطابق الرابع دون أن يسر بأي
انسان ، ورأى باب غرفة أبيه مفتوحا ، فدخل فوجد الدون يتنفس بصعوبة
تحت وطأة جراحه والاثاييب الكثيرة المتصلة بشرايته ومفاصله ، واقترب
ميخائيل من أبيه الجريح ، وأحس بحب غامر نحوه وتنش لو استطاع أن
يمس وجهه ويديه بالقبلات ، وأحس الدون به فقال بصوت واهن : هذا
أنت يا مايك .. ماذا حدث يا بني ، ماذا هناك ؟ فقال ميخائيل : أنا مايك
يا أبي .. لا تقم بأية حركة ولا ترد على من ينادي باسمك .. أن هناك من
يريد الإيجاز عليك ، لا تنف : وإقسم الأب الكبير لابنه مايك الصغير
كأنه يقول له : ولماذا تظن أنني أخاف أنني ما أزال لا أعرف ماذا حدث لي
بالأمس ، ومع ذلك فإن كثيرين سعوا الى قتلي منذ كنت في سن الثانية
عشرة !! ولم يكن الأب يملك القوة ليقول ذلك لابنه الحبيب مايك !!

واستبد بميخائيل خوف هائل ، أن أباه أعزل الآن لا حراسة عليه
وباب غرفته مفتوح على مصراعيه ولا بد أن سولوزو قد نظم ذلك واشترى
رجال الشرطة ورؤسهم والسلطات المختصة فأخلوا له الساحة ليهاجم
الدون ويجهز عليه في سريره ، والأفأين الرجال والشرطة والحراس وخرج
كالمجنون يسأل الممرضات ويطلب الى واحدة منهن أن تساعدته بسرعة على
نقل الدون من هذه الغرفة الى غرفة أخرى في اخر الطابق الرابع حتى لا
يفاجاه سولوزو بالهجوم ، وبعد جدال واقفت الممرضة على نقل الدون
وتعاون معها على حمل سريره والاثاييب المتصلة بأعضائه وشرايته وتم
نقله بسلام الى غرفة بعيدة ، وأسرع ميخائيل من الغرفة التي نقل اليها
الأب الجريح الدون كورليون يتصل بسوفي في غضب ويسأله : أين رجال
تيسيو .. أين الحراس أين الرجال ؟ لقد وصلت فسادا أبي في حالة
مكتشفة تماما يستطيع أي واحد أن يجهز عليه في الحال ، وأسرع سوفي
يشكر أخاه ميخائيل على حسن تصرفه ، ووعده بأن يرسل اليه في مدى

ربع ساعة أكبر عدد من الرجال ونزل ميخائيل الى مدخل البناء ليراقب
 نفسه أي إنسان يريد أن يدخل المستشفى وليعرف ماذا يريد ومر به في
 تلك اللحظة متحدرا من آخر الشارع شاب لم يكن يتعرف عليه حتى
 اطعته نفسه ، لقد كان الشاب أزرق معاون الخباز فازورين وسهره وكان
 العراب قد سمى من أجله ليبقى في أميركا ويتزوج من ابنة الخباز . ويسا
 هما كذلك سمع ميخائيل صوت محرك سيارة في رأس الشارع قادمة
 بسرعة ، فقال لاأزرق اأبعد من هنا ، لا بد ستحدث الآن مشاكل ، فأجابه
 التي سأبقى بجانبك .. اتى مدين يبقاني هنا ويسعدني للبادرينو الدون
 كورليون !! وتركه ميخائيل بجانبه .. أن وجود رجلين على باب المستشفى
 ربما يوحي الى القتل بوجود حراسة ، وأقبلت سيارة سوداء طويلة وكادت
 تتوقف أمامهما ونظر ميخائيل الى من كانوا داخل السيارة ، ولم يكن يفعل
 حتى استأنفت السيارة سفرها بسرعة واختفت .. وبعد نحو عشر دقائق
 وصلت سيارات الشرطة تتقدمها سيارة رئيسهم النقيب الذي نزل مغناط
 وتقدم من ميخائيل يسأله كان أزرق قد اأبعد ، وأخذ يسبه ويشتمه وصاح
 به : كنت اعتقد اني اعتقلتك جميعا وأبعدتكم من هنا .. من أنت ؟ ولم
 يرد ميخائيل بل تولى الرد عنه أحد مفتشي الشرطة فقال للنقيب : انه غير
 مسلح ، وهو ابن الدون كورليون ! وسأل ميخائيل النقيب المتفجع من
 القبط كأنه قد فقد ثروة كانت في جيبه : وأين الحراس الذين كانوا على
 باب غرفة أبي ؟ فانتاب النقيب في الشرطة ، وكان اسمه ماك كلوسكي
 من قول ميخائيل وأخذ يصرخ : أريد أن تعلمني وطبقي ، أنا أعرف ماذا
 أفعل ، انكم لا تهتموني أبدا ولا أسأل عنكم ، ولو قتل الدون عجوزك ،
 لما كان لي أن أرفع اصبعي لأمع قتله .. أعرب عن وجهي ا ورد ميخائيل
 قائلا : لن أأعادر هذا المكان حتى تضمن لابي حراسة شديدة ، فطلب
 النقيب في غضب من مفتش في الشرطة كان يقف بجانبه ، أن يقبض على

ميخائيل ، ولكن المفتش رد عليه : انه من أبطال الحرب ولا يحمل سلاحا ،
ولكن النقيب أصر بأن يقبض عليه وقفل المفتش مكرها يماونه رجل شرطة
آخر ، وأصبح ميخائيل مشدود اليدين وفي تلك اللحظة قال ميخائيل
للقبيب : لا بد أن سولوزو التركي قد دفع لك مبلغا كبيرا لتسلبه لابي ،
مر من هنا بسيارته ليجهز على أبي كما اتفق معك ولا بد أنه اتصل بك
ليخبرك بأن رجالا على باب المستشفى يحرسون الدون 11 كم ألقا من
الدولارات قبضت لقاء ذلك 11

وطار صواب النقيب أن يعرف ميخائيل تقريبا بالضبط ما حدث فعلا ،
فقد كان النقيب قد اتفق مع سولوزو فعلا وكان سولوزو ينوي الاجهاز
على الدون في تلك الساعة التي كان فيها ميخائيل على باب المستشفى مع
أخوه معاون الخباز 11

وأقدم النقيب في لحظة جنون من ضياع كل أنعابه سدى ، حيث
خاف أن يضطر لاعادة المبلغ الذي قبضه من سولوزو لقاء فعلته ، وأخذ
يضرب ميخائيل على وجهه حتى أدماه وكسر له ثلاثة من أسنانه وأعطب
فكه ، ولم يكذب يفعل حتى كان رجال تيسيو وكليززا قد وصلوا بعدد من
السيارات وتوزعوا في أنحاء ومداخل المستشفى وصعدوا الى غرفة
الدون ، ولما رأهم ميخائيل اضطألت نفسه رغم أصابه الشديدة ، وقال
النقيب خوفا من هجوم رجال الدون عليه بسبب ضربه لميخائيل : لقد سقط
أرضا فأصيب ، وقال ميخائيل عندما سأله وهو ينظر الى النقيب نظرة
ذات معنى لو كان يفهمها : نعم لقد تعثرت وسقطت وأصبحت كما ترون 11

ونقل ميخائيل الى المستشفى في حالة غيبوبة بعد أن قتلت خطة
سولوزو والنقيب ماك كلو سكي للقضاء على الدون 11

وقبل أن ينصرف النقيب فاشلا تقدم منه أحد المحامين الذين رافقوا
رجال الدون الذين وصلوا لحمايته قائلا له : إن هؤلاء الرجال فرقة من

المخبرين الخاصين استأجرتهم عائلة كورليون لحراسة الدون وهم يحصلون
سلاحاً مخصصاً ، فإذا تعرضت اليهم عليك أن تمثل غداً أمام المحكمة
لتشرح الأسباب .. أفضت.. ولم يجد الشيب ماك كلوسكي غير أن ينسحب
مع رجاله ويعود من حيث أتى !!

.. وعندما استيقظ ميخائيل في صباح اليوم الثاني كان نوم هاجن
يجلس بقربه وكان أول ما سأل : كيف صحة أبي .. هل تحسنت ، فأجابه
هاجن : انه بغير هل تسأل كثيراً .. لقد خسروك ليستطيعوا قضميد
جرحك .. لقد أخرجوا من لك ثأراً من العظام لا بد أنك تألم الآن !
ثم أضاف هاجن قائلاً : ان أخاك سوني يرى أن تقلك الى البيت ،
ما دمت في حالة حسنة ولترك الرجال هنا يهتمون بتأمين الحماية الكافية
للدون !!

وسأل ميخائيل هل أن أزو الشاب معاون الخباز استطاع الإفلات ،
فأجابه هاجن : نعم .. لقد قال لنا انه كان معك لحظة مر سولوزو بسيارته
السوداء من أمامكم فقال ميخائيل : هذا صحيح !

وأضاف هاجن قائلاً : لا بد أنك ستشعر بالحسن اذا أخبرتك أن
برولو نانغليا ، قد قضي عليه وصفيته تماماً في الساعة الرابعة من صباح
هذا اليوم .. لاتنا بعد أن حدث لك ما حدث وعرفنا أن سولوزو كان
يتآمر للقضاء على الدون ليلة أمس ، أرسلنا جميع رجالنا وطلبنا منهم أن
يقتلوا أي واحد من هؤلاء الانذال يعثرون عليه .. كان يجب أن تفعل
بسرعة شيئاً بضع لاعبالهم حداً ، فلا يستخفون بنا .. ولقد عثر رجالنا على
برولو نانغليا الذي سقى لوكا برازي تلك الصورة البشعة وقتلوه ، فقال
ميخائيل : لقد قتلوا لوكا اذن .. لقد تخلف من سولوزو لانه رأى فيه
خطراً عليه وذلك بغداة الاعتداء على الدون اليس كذلك ؟ . أجاب نوم
هاجن : تماماً !

ثم عاد ميخائيل ونوم هاجن وكلينزا ثلاثهم معا الى البيت الكبير
بعد أن لم يعد من حاجة الى وجود ميخائيل في المستشفى ، فقد جرى
تضيق جراحه واعادة فكه الى مكانه ويستطيع أن يخرج دون أن يكون
في ذلك أي خطر على صحته .

وعندما وصلوا المر المنحدر في البيت الكبير وجدوا النوافذ مغلقة
ومسدلة عليها الستائر والحراس يجوسون للمرات يبقطة ، ولم يكذب قبل
ميخائيل على أخيه سولي في مكتب أبيهم حتى أسرع يعاق أخاه قائلا
له : لقد كنت عظيما يا مايك .. لقد أقتنت الدون الكبير من موت محقق ..
سوف لا تسي لك هذا العمل العظيم ، فاطرق ميخائيل قائلا : لم أفعل
شيئا بعد .. ان أبانا رجل كبير ويجب أن نعمل كل شيء في سبيله .

... اجتمع في مكتب الدون في البيت الكبير في تلك الساعة سولي
وميخائيل ونوم هاجن وتيسو وكلينزا .. خمسة رجال سوف يقررون
ماذا ينبغي عليهم عمله بعد أن وضحت نبات « سولوزو » وأنه سوف لا
يُدع فرصة للأجهزة على حياة الدون الا وشهرها مها كلفه الامر ، ولذلك
لا بد من وضع حد لحياة هذا المهرب التركي الاثافي .

وابتدأ سولي موجه الكلام لميخائيل : لقد اتصل بنا هاتفا الوسيط
الذي يفاوض سولوزو وقال ان المهرب الخطر مستعد ليقابلنا الآن ، وهو
بعد أن اختفى في محاولة قتل الدون آمن في المستشفى ، جاء يستعمل
الاجتماع بنا اليوم أو غدا ليخبرنا وليظهر لنا حسن نيته ... انه وعد ليس
له شيء في سرواله .. فسأله نوم : وماذا أجبت ، قال : موافق .. وفي
الساعة التي يشاء !! وسأل هاجن : هل طلبوا شيئا معنا ؟ قال : بلى وهو
أن يكون ميخائيل هو من يجتمع به والوسيط يضمن سلامته ولا يطلب
سولوزو منا أن نضمن سلامته هو ، وإن رجاله سيرون لاسطحاب
ميخائيل ومراقبته الى مكان الاجتماع وسأله هاجن أيضا : وآل ثاناغليا ..

ما الذي سيفعلونه بعد أن قتلنا لهم يرولو .. فقال سولي : يكون موضوعهم
ضمن التسوية ، ويؤكد الوسيط أن عائلة ناناغليا متفقة تماما مع سولوزو
وموافقة على كل ما يراه !!

وقال سولي لتوم : يجب أن نعمل بسرعة أريد أن أنخلص من
سولوزو ، يا توم ، بأي ثمن ، ليس لدينا الوقت للبحث والتأجيل .. يجب
أن أضع لهذا الاتفاق حدا ، يجب أن يموت وتنتهي منه ، والا فإن الحرب
الشاملة بين عائلات نيويورك ستكون أمرا لا بد منه .. أقسمت !!

فقال توم هاجن : لقد أخبرني عميلنا في الشرطة ، بأن النقيب ماك
كلوسكي قبض مبلغا ضخما من سولوزو مقابل اشتراكه معه في تهريب
مهمة الأجهزة على أميك في المستشفى ، كما كان مقررا ذلك ليلة أمس ،
كذلك سيتقاضى النقيب مبلغا ضخما من تجارة المخدرات التي يمارسها
سولوزو . وقد قرر سولوزو أيضا أن يجعله حارسه الخاص فمتدما ينتهي
النقيب من عمله الرسمي يلتحق بسولوزو ويرافقه كقطعة لحراسته ومسألة
نصفية سولوزو على هذا سوف تكلفنا قتل النقيب معه ، وهذه مسألة
خطيرة أن يقتل ضابط في الشرطة بهذه السهولة ، ولو أنه كان فعلا أرذل
من اللصوص ، ولكنه ضابط شرطة نيويورك على كل حال ! فخذ هذه
الأمور كلها في حسابك !!

وتصدى ميخائيل للقول : ان سولوزو هذا يجب أن نسلخ جلده
قبل أن نسلخ جلودنا .. انه يريد رأس الدون بأي ثمن وسيحاول اذا
استطاع قتله والأجهزة عليه كل يوم .. وما دام سولوزو حيا فلن نرتاح ..

وقال ميخائيل أيضا : حسنا سيكون في الاجتماع أنا وسولوزو
والنقيب ماك كلوسكي ، حضروا للاجتماع بعد غد ونظموا الامر جيدا ،
وسوف أقطف لكم رأس سولوزو كما تقطف الثمرة الناضجة ، وتركوا
مسألة النقيب للظروف ، وإذا كان لا بد من قتله ، فإني أفعل ليس لانه

ضربني وأدعاني ، ولكن لأنه لم يحترق وسافل ووفد ونصاب ، وعليك
يا نوم أن توعز للصحافة بعدئذ بأن هذا الضابط لم يكن شرطا ولا زرعها
وانما كان سارقا ولصا محترفا وسالبا وقاطع طريق ، وانه كان حارس
سولوزو .. الفعل كل ما من شأنه أن يخفف من ردة الفعل تجاه قتل النقيب
إذا قتل مع سولوزو !!!

وعليكم أن تنظروا الاجتماع في مكان عام ، في مطعم أو مشرب
وفي وقت الازدحام ، ولا بد أنهم سيفتسحوني عند حضوري ، ولذلك
يجب أن تؤمنوا لي وسول مسدس يوضع في مكان تثق عليه وبعد أن
أكون اجتمعت بسولوزو وتحدثنا أحاول أن أنصّب لحظة وأحضر المسدس
وأفقد المهمة !

افعلوا كل شيء على هذا الأساس ، اتني لن أتراجع وأصغيهما
معا !!

وشعر الجميع من حوله بإصراره فقال سوني : أنت يا مايك الذي
لم تكن تريد أن تسفل في مشاكل العائلة ، أصبح المنفذ الكبير لخطر عملية ..
حقا أن هذا شيء عظيم .. وقال سوني : يجب أن تضمن سفرك بعد العملية
إلى سقاية على ظهر باخرة شحن لتعيش هناك عند أحد أصدقائنا فترة من
الزمن ريثما يسوي الدون كل شيء ويحل كل الآثار المترتبة على عملتك
الكبيرة . !

وتم التحضير لاجتماع ميخائيل وسولوزو والنقيب ماك كلوسكي
في الساعة التاسعة مساء في مطعم « لون آزود » في حي البروكس ، فقد
استطاع أن يعرف بالضبط المكان الذي سيجمع فيه سولوزو والنقيب
ماك كلوسكي بميخائيل من أحد المفتشين في الشرطة ويعمل لحساب آل
كورليون ، فقد كان سولوزو يحرص على أن لا يعترف أحد قبل موعد
الاجتماع أين سيتم ، وقد نظم سوني وتيسير وكليمنزا طريقة لادخال

المسدس الذي سيستخدمه ميخائيل في العملية الى مراحض المطعم وفي مكان معين منها ويتدبر ذلك رجالا كليترا جهود، ويحصل ميخائيل على سلاحه بحيلة من الحيل !!

ورب كل شيء ، وأعلنت السبارة التي ستقف بعيدا عن مكان الاجتماع لتقل ميخائيل بعد ذلك الى المرفأ للغرب وأعد نوم حاجن جواز سفن مزور ، كما وضعت كل الاحتمالات موضع الدرس وأعدت كل الترتيبات .

.. كان سولوزو قد غاب الثقب ماك كلوسكي لانه لم ينظم جيدا عملية الاجهاز على النون في المستشفى وأغراه بأن منحه عشرة الاف دولار اشترى عليها لعملية أمن ووعد به بأحسن منها لعملية اليوم حيث أخبره بتنظيم الاجتماع مع ميخائيل بمعون عائلة النون ..

ان الثقب ماك كلوسكي يعرف أن سولوزو مهما دفع له فإن رأس النون كورليون أو أحد أبنائه ، أهم من أكبر رأس من رؤوس المافيا في نيويورك ، ومهما بذل سولوزو له مقابل هذه الخدمات التي يقدمها اليه ، فإنه يمثل مقصرا نحوه ، لأن أعمال الثقب في هذا المجال قد حققت له أرباحا وموارد كبيرة ، فهو يساعد جميع الخارجين على القانون والقنلة والمجرمين والمهربين والفسوس وتجار المخدرات والبغاء والرقيق وغيرهم على أعمالهم وليس هو من يفعل ذلك فحسب ، بل أكثر الموظفين مثله لأن أعمال المافيا أصبحت تجارة المستقبل في أميركا وليس لاحد أن يقف في طريق زعمائها والا انتهى في مستنقع أو في دهليز أو في مراحض أو دغل في حرش قريب !!!

ونظم الثقب ماك كلوسكي أوراقه ورأب أعماله وملفاته الخاصة بالانابات والجمالات التي يقبضها هو وغيره من رجال شرمة نيويورك مقابل هذه الخدمات التي يؤدونها ، وخرج لباتي بسولوزو وليذهب بعد

ذلك لاسطحاب ميخائيل ابن النون من أحد الأماكن التي اتفقوا على حمله
منها حيث يذهبون مما بعد ذلك إلى مكان الاجتماع الذي لم يكن سولوزو
يقن أن أحدا يعرفه !

وصعد ميخائيل إلى سيارة سولوزو جدوه وحيا النقيب الذي ربت
على كتفه قائلا له : أرجو لا أكون قد أوجعتك بما فعلت بوجهك وأسنانك
وأرجو أن تغفر لي ، فضحك ميخائيل برارة وقال : لقد انتهى كل شيء
ما دمنا سنتق .. وأخذ النقيب وسولوزو يداعبان ميخائيل ويحاولان
تحسس عدة أماكن في جسده لمعرفة ما إذا كان يحمل سلاحا . وأطمانا
كثيرا لخلو جيوب ميخائيل من أي سلاح وسارت السيارة في شوارع
كثيرة ولجأتز أحياء برمتها وخرجت من نيويورك إلى طريق الضواحي ،
ثم سارت مسافة في طرق فرعية ومرت بجوار أحياء كثيرة ، ثم عادت إلى
نيويورك ، وكان ميخائيل مهتما ويخشى أن يكون سولوزو قد غيّر مكان
الاجتماع السابق الذي يريد أن يلتقوا فيه ، ولكن سولوزو عاد وأمر
السائق بأن يحملهم إلى مطعم « لونا آزور » !!

ودخلوا ثلاثهم وبقي سائق سولوزو في السيارة وكانت الساعة قد
بلغت التاسعة مساء ، وجلسوا حول مائدة في القاعة اذ رفض سولوزو أن
يجلسوا في مقصورة لوجههم ..

وقام النقيب ماك كلوسكي مرة ثانية بتفتيش ميخائيل جيدا ، وأما
سولوزو فقد دس يده بين فخذي ميخائيل حتى لا يكون قد وضع مسدسا
بين ساقيه ، وطلب النقيب صحن لحم عجل مع سبانغيتي وجاء الخادم يحمل
زجاجة فينق .

واستأذن سولوزو من النقيب بأنه مضطر ليتحدث إلى ميخائيل
بالإطالة فذلك أفضل ، فقال النقيب ضاحكا : وأنا أتحدث إلى اللحم
والسبانغيتي !!

وبدا سولوزو حديثه عن خلافه مع الدون حول تجارة المخدرات التي هي بلا جدال تجارة المستقبل في أميركا ... وكيف أن أباه الدون رفض التعاون وهو يريد منه حماية قوية له ولا يقدر على مثلها إلا الدون كورليون .. ولما كنت ، أنت ، بعيدا عن المشاكل ولا دخل لك في أعمال أميك الكبيرة فقد رأيت أن أفاوض معك لتبلغ ذلك لأخيك سوني ، أنت رجل مسالم ولا تؤذي ولا تضر أحدا ، وأنا أريد في الحقيقة التفاهم على تجارة المخدرات مع أخيك سوني ليضمن لي الحماية التامة والتمويل لتجاري مقابل فائدة كبيرة لعائلة الدون كورليون !

.. وفي تلك اللحظة أظهر ميخائيل بعد أن كان تناول قدحين من النبيذ أنه قد ضاق ذروعا بمثاته وأنه يريد أن يتبول واستأذن سولوزو بأن يذهب إلى المرحاض لحظة لأن النبيذ انصب كله في مثاته .. وأشار سولوزو إلى وجل كان يجلس قبالة المرحاض فأجابه بإشارة من رأسه بأنه فتن المرحاض جيدا ، وليس لدى ميخائيل أي سلاح ، وكان ميخائيل قد خرج من المرحاض بعد أن أخذ المسدس من مكان خفي وضعه فيه كليمنزا قبل ساعتين !!

وانطمان سولوزو إلى أن ميخائيل لم يلبث غير قليل في المرحاض ولا يفكر أن يكون قد حصل بهذه السرعة على سلاح .. وقال ميخائيل وهو يعود إلى كرسيه بجانب سولوزو : آه .. الآن أستطيع أن أتكلم بهدوء ! وتذكر ميخائيل أن تيسير أوصاء بأن لا يعود فيجلس وإنما يخرج من المرحاض بالمسدس ويقترب من المائدة ثم يطلق النار على سولوزو والقيب ماك كلوسكي في الحال ويخرج بعد أن يتخلص من سلاحه ويقتي به أرضا ..

ولكن ميخائيل جلس ، ومال عليه سولوزو فاستنى ميخائيل إليه باهتمام ظاهر ، وفي تلك اللحظة أقبل الخادم يسأل سولوزو عن طلبه وماذا

يريد من الطعام ، فالتفت اليه سولوزو ليحييه باقتضاب ، وكان ميخائيل في تلك اللحظة قد سحب مسدسه من زياره وأطلق على سولوزو رصاصة واحدة فقط جعلت نخاعه يتناثر مع الدم والعظام حول الطاولة ويسقط ميتا بلا حراك ، وعاجل ميخائيل النقيب ماك كلوسكي الذي كان يأكل لحم العجل برصاصة في فمه لفظها مع اللحم والمعكرونة الى الخارج مع قبض من الدم ، وأطلق عليه رصاصة ثانية كانت كافية لقتله هو الآخر ، وألقى ميخائيل سلاحه من يده وأطلق ساقيه للريح واستقل السيارة التي كانت بانتظاره ، وتم كل ذلك في لحظات سريعة كالبرق .

وقال تيسو الذي كان يقود السيارة لميخائيل وقد رأى وجهه المبر : هل صفت ؟ فأجاب ميخائيل : كيف لا .. لقد صفتها معا !!
وسأله تيسو : هل أنت متأكد ، فأجاب بجدة : لقد تطاير نخاعهما أمامي !
لقد ماتا الى الأبد !!

وبعد ساعة كان ميخائيل في سفينة الشحن تنخر به عباب البحر الى منقطة !!

وقامت قيامة عائلات المافيا في نيويورك للحادث الخطير ، وانسجرت قبلة في المرر المشجر بالبيت الكبير ، بيت الدون كورليون ، وأعلن ضباط الشرطة وقف أعمال المراهقات والمتاجرات غير المشروعة الى أن يقبض على القاتل ، وطلبت السلطات الى عائلة آل كورليون تسليم القاتل ، فأجيب ، بأن عائلة كورليون لا علاقة لها أبدا بما حدث وهي لا صلة لها بما وقع ولا تعرف من هو القاتل !!

كما صرع رجالان من العاملين في خدمة آل كورليون عندما كانا يتناولان الطعام جدوا في ضواحي نيويورك دون أن يكون لهما أية علاقة بما حدث !

.. لقد بدأت الحرب .. ان عام ١٩٤٦ كان عام الحرب بين عائلات المافيا في نيويورك !!

الفصل الثاني

.. كان جوني فوتتان قد أجز دوره الاول في الفيلم الذي ينتجه جاك وولتر بعد أن بذل الدون كورليون في ميبيل استاد هذا الدور اليه كل طاقته ونجح في ذلك وعاد جوني فوتتان يتألق في مساء هوليوود من جديد بعد أن كان يوشك على السقوط والانهيار والدمار .

لقد أراد العرب في الواقع أن يعمل كل ذلك من أجل جوني فوتتان ابنه بالمعمودية ، ليفتح له طريقا للتجارة والتصرف بشؤون عالم السينما في هوليوود ، فهذه تجارة رابحة لا تقل عن تجارة القمار والمخدرات والبغاء أيضا مما تتناشاه عائلات المافيا في أميركا ، ولكن العرب يريد دائما أعصا « نفيلة » كالقمار والسباق والثقافات وأخيرا يريد السيطرة على السينما في أميركا ، وقد وجد ابنه بالمعمودية جوني فوتتان الوسيلة المؤدية الى ذلك الهدف ، وهذا هو قد أعاد اليه اعتباره وأرغم جاك وولتر المنتج السينمائي الكبير على اسناد دور البطل اليه في فيلمه المنتظر ولا بد أن يعمل من أجل أن يفوز جوني فوتتان بجائزة الاوسكار ، ليستطيع أن يصبح فعلا أحد أركان عائلة كورليون وقائدا موثوقا في عملية الاستيلاء على صناعة السينما في هوليوود .

وقد أرسل العرب مستشاره توم هاجن في تلك الفترة التي أعقبت انتهاء جوني فوتتان من اداء دوره الاول في الفيلم بنجاح الى كاليفورنيا

ليحدث مع جوني في هذا الشأن وليخبره بأن جائزة الأوسكار قد ضمنها
الغراب له ، وليندفعه ليكون رجل عمل لحساب أبيه بالمعمودية الدون
كوزليون وليشجعه على أن يستقيم في عمله ويتغلب على ملاحقة الفتيات
والإدمان على الخمر ، حتى يستطيع أن يسترد مجده تاما ، وفي ذلك
يكون المجد للدون !!

وكان جوني قد انتهى مساء ذلك اليوم من إنجاز عمله واستعد
لاستقبال مشكلة مبتدئة يريد أن تدرج في هوليوود لتصبح نجمة كبيرة
وكان قد دعاها للعشاء معه في منزله المطل على الباسيفيك ، وأخذ جوني
يداعبها وهو يتناول معها شيئا من الشراب وكان اسمها « شارون مور »
وكانت من ألطف وأذكى الفتيات رصينة وعاقبة لم يعرف مثلها بين فتيات
هوليوود الرخيصات اللواتي يتهاقن على مضاجعة جوني فوتان بدون
زدد ، ويرغبين بأن يدعوهن ولو إلى قلدح وبسكي لينزعن سروالهن
لمجرد دخولهن ، بينما شارون مور هذه كانت تعطي جوني قبلات ولسان
وترفض أن تزع سروالها وتضاجعه وكانت تبعد عنه وهما يجلسان على
المقعد الطويل المخلي ، وكانت تطلب إليه أن يكتبي باللسان والقبل ،
لأنها في الحقيقة تريد أن تتعلم في زيارته هذه كيف تتعامل مع حبيبها
الشاب الصغير وكيف تتعلم بداية الحب ، وأنها من الجيل الثاني الذي
يأتي بعد جوني ، ولهذا فلا سبل إلى أن يحبها أو تحبه أو تطمع بأن
يتحبها ، ولو أن كل نساء هوليوود وربما أكثر النساء يتسبن أن يجلسن
مثل هذه الجلسة مع جوني فوتان وأن يضمن بمضاجعته .. انه نجم
مشهور بطل الفيلم المنتظر ، والمرشح لجائزة الأوسكار !!!

لقد كانت « شارون مور » تمنح على جوني ، ثم لم تلبث أن
استأذنته والعرفت بلطف متينة له السعادة ووعدته بأن تكرر زيارتها له
كلما دعاها ورغب في لقائها ، ومضت وهي غير آسفة لأن جوني النجم

الشهير لم يمتلكها كما يجب ولم تنزع سروالها له !!

وأخذ جوني يفكر فيما عساه يفعل ... انه بحاجة الى الجلوس لامرأة
فهو الآن قد بلغ غايته وانتهى من عمله في الفيلم .. وتذكر لماذا لا يذهب
الى زوجته الاولى ، ما دام قد طلق زوجته الثانية النجدة التي كانت تتسلى
منه عندما كان يوشك على السقوط ، وكانت تساهم في قتله عندما كان
يسير نحو الانهيار والدمار .. وكانت تجد لذة في الانتقام منه !! لماذا لا
يعود الى « جيني » زوجته الاولى والى ابنته منها ، فقد مضى زمن طويل
لم يتصل بهم ويزورهم ، لماذا لا يتصل الآن بجيني ويزورها في بيته الذي
فارقه بعد طلاقه لها ، واتصل بها فرحت به وتنت له النجاح بعد أن عشت
بأنه قد أخرج دوره الاول في الفيلم المنتظر ، ووعدنا بأن يكون عندها بعد
نصف ساعة ، وقالت له : ولكن على شرط أن لا توقف ابنتنا لقد نامتا منذ
وقت ، وستراهما غدا اذا شئت .

وعاملته بعد وصوله الى بيته الاول ، كمطلقة فلم تقبله ولم تحاول
أن تلقي بنفسها بين ذراعيه ، بل جامكت ورجحت به وقدمت اليه عشاء طيبا
وتحدثت اليه في شؤونه وأخبرته عن ابنته وجبته كثيرا بهما فكان
سعيدا بهذا كله وان كان يشوب هذه السعادة ندامة على ما فرط في حقها
وحق البنين .. فهو يقدر جيني حق قدرها ويحترمها ولكنه كان قد سقط
أسيرا بين سيقان كواكب هوليوود ونجعاتها الساحرة المثيرة عندما أصبح
مضيا ومثلا شهيرا وكانت هوليوود ينسائها وحياتها الدائرة قد أوشكت أن
تقضي عليه وتدمره لولا عراجه الدون الذي أهذه في الوقت المناسب ..

لقد سببت نساء وخمور وحياة هوليوود له الدمار وأفقده صوت
ورجولة وكرامته وسببت طلاقه لزوجه جيني وزواجه من تلك الكوكب
القنعة التي أوصلة الى حافة الدمار والتي كانت تفيظه أكثر عندما كان
يوشك على الانهيار ، وهي تلقي بنفسها في أحضان الرجال وتخبره

بصراحة انه لم يعد نجيا ولا رجلا وانه انتهى وأنها كانت في فراش هذا
أو ذاك من ممثلي هوليوود !! وهيات له جيني غرفة في البيت لينام تلك
الليلة .

لقد كانت جيني في منتهى العقل ورفضت أن تتزوج بعد ملاقة لها
وعاشت حياة شريفة مع ابنتها وكان جوني بالطبع يؤدي واجباته نحوهم
ويخصص لهم رواتب شهرية من وارداته من هوليوود ، وكن كذلك يضمن
عيشة كريسة وفي رخاء وسعة ...

وينسا كانا يتحدثان عن الماضي وفي شيء من العشاب دق جرس
الهاتف فقامت جيني ثم أعلنت جوني أن توم هاجن يطلبه على الهاتف ،
وتحدثا فقال هاجن أن العراب أرسله ليطمئن عليه وانه سيصل الى كاليفورنيا
بالمطائرة غدا وطلب الى جوني أن يستقبله في المطار ليتحدثا في شؤون
العسل .

ولام جوني ليلته تلك في بيت مطلقة ، في غرفة لوحده ، وتامت
جيني في غرفتها ، وفي الصباح كان جوني يشعر بأنه قضى أسعد ليلة في
حياته في بيته وقريبا من ابنته ، فنادى جيني : الا أستحق فطورا عندكم !!
فأجابته : لحظة واحدة يا جوني .. انتظر !!

وفجأة دخلت ابتاه تجيران مائدة الفطور القائمة على دواليب ،
وانطلقتا فرحتين نحوهم بهدالهما الذهبي ووجهيهما الرائعين وعانقهما
جوني بحرارة وغرهما بقبلاته ووضع كل واحدة منهما على ركبته وأخذ
يتحدث اليهما ويسألهما عن حالهما والدنيا لا تسمع من السعادة والفرح !!

لقد استعاد جوني مجده والمهم بعد ذلك أن لا يفقده من جديد !
وذهب الى المطار واستقبل توم هاجن الذي أبلغه بحيات العراب وتساياته
ووعده القاطع له بنيل جائزة الاوسكار وتحدث اليه عن رغبة العراب بأن
يكون جوني بعد الآن رجل أعمال في عائلة دون كورليون وفي تجارة

السينما في هوليوود فهي تجارة رابحة جدا ، وأن العراب على استعداد لتمويله بمشرين مليون دولار يقبضها من مصرف عينه له ، وأن عليه أن يلعب جيدا في تجارة السينما في هوليوود ، ليس للمهم أن يناقش فكرة وموضوع الأفلام التي سيتجها لحساب العراب وإنما المهم أن يجني منها الأرباح الطائلة بالشكل الذي يعتق له ذلك وعن أي طريق من طرق العمل الذي يجري في هوليوود والذي يقوم به المنتجون الذين يعرفون كيف يربحون أمثال جاك وولتر ، وأن باستطاعته أن يضع هذا وغيره في جيبه ، ما دام الدعم السياسي والدعم المادي الكبير قد أصبحا ملك يديه فالعراب على استعداد بيلم الاستعداد لهذا المشروع .. وكل مشروع !!

وفهم جوني الأمر جيدا وباركه نوم هاجن وعاد إلى نيويورك وأبلغ العراب النتائج الطيبة عن رحلته .

كان ذلك قبل زمن من حادث محاولة اغتيال الدون كورليون ، وكان جوني بعد سفر نوم مشحونا بطاقة قوية للبدء بالعمل فعاد إلى بيت مطلقته جيني وفرحت مع انتبه بعودته اليهن بهذه السرعة فأبلغها جوني بأنه سيحضر خلال شهر كل مشاريعه الجديدة حيث يصبح منتجاً للأفلام السينمائية في هوليوود ويتنافس حتى جاك وولتر الذي كان ما يزال يعمل عنده في فيلمه الأخير ، وأن العراب أعطاه الشواء الأخضر ليعمل وموله بمشرين مليون دولار ووعده أن يحصل له على جائزة الأوسكار التي ستعلن قريبا وذلك ليكسب له الشهرة اللازمة لمشاريعه الكبيرة هذه وليصبح في عالم الاتاح السينمائي كما كان في عالم الغناء !!

واتصل جوني بكتاتب سيناريو معروف كان جاك وولتر يستغله أبشع استغلال وعرض عليه أن يقدم له بعض الروايات ووعده بأن يعامله معاملة طيبة وأن لا ينزع كواكب هوليوود من جبهه والتعلق به ، فقد كان

الكاتب شابا يحب المظلمات الكثيرة مع كواكب هوليود ولا سيما
الصغيرات المبتدئات !

وتفكر جوني أن نجاحه في أعماله لا سيما بعد أن فقد صوته ونجا
نحوا جديدا في العمل السينمائي ، يتطلب مساعدة صديقه ورفيقه القديم
غازف الماندولين « نينو فالسيني » الذي التقى به آخر مرة في عرس كوني
ابنة النون كورليون ، ونيو هذا الشاب الرائع والجميل والمرح كأن يملك
صوتا لو سقته التجارب والممارسة الفنية لاصبح من أجمل الأصوات ،
ويستكه أن يستعين به في أداء أغنياته حيث يصاحبه مع الاوركسترا في
الاداء واتصل جوني ببيت العراب وسأل ابنه سوني عن عنوان نينو فأعطاه
رقم هاتفه وسأله عن أحواله وأطمأن عليه .

كان جوني يعرف أن نينو هو أيضا ابن النون بالمعمودية وأن النون
سوف يكون راضيا جدا عن عمل نينو معه ، فقد كان العراب يتوقع
مستقبلا زاعرا لنينو في عالم الغناء ، وقد رفض أن يكون في خدمته كمنفذ
عيليات ، وقال له العراب : انت لم تخلق يا نينو للقتل والشقاوة ، انك
تملك صوتا سيحملك نجما مثاقفا في يوم من الأيام !

وسدق ظن العراب فنيو لم يكن رجل مشاكل ، وإنما كان فنانا في
طبعه ويمكن أن يكون شيئا عظيما في عالم الغناء . واتصل به جوني وحديثه
عن مشاريعه الجديدة وطلب اليه أن يحضر الى هوليود ليعمل معه وأنه
خصص له راتبا أسبوعيا قدره (٥٠٠) دولار ولمدة عام ، فأجابه نينو انه
يعمل الآن سائق شاحنة وسيدرس ذلك مع معاونه ، فألح جوني عليه بأن
يحضر في الغد بالطائرة وأن يقل العمل معه فهو سيضمن له بالإضافة الى
الاجر الذ وأحلى مؤخرة لاشهر كواكب هوليود !!

وضحك نينو كثيرا ، فجوني يعرف جيدا كم أن نينو مولعا بالنساء

منته ١١

.. واتفقا .. ووصل نينو الى كاليفورنيا واستقبله جوني اطلب استقبال وأزله في منزله القمقم القامقم على شاطئه الباسيفيك وأكرمه وعالقه بحرارة وطلب اليه أن يرافقه في عمله وأن يماونه في اداء مهمته وحمله معه من أول يوم الى الاستوديو لاداء أول أغنية من أغاني الفيلم الذي ينوي انتاجه لأول مرة لحسابه !!

وبدأ رئيس الجوقة « ايندي نيلز » يوزع تعليماته ويستعد لتسجيل الاغنية ، وجلس نينو على البيانو وبدأ العمل ليؤدي جوني وينو معا اغنية هزلية كانا قد قدماها في عرس ابنة الدون كورليون وقال جوني لنينو : اذا غنيت جيدا ، أيها الولد ، أخذت لك موعدا مع أشهر وأجمل مؤخرة في هوليوود ، فسأل نينو : من تكون .. لاسي !! فضحك جوني : لا يا ولد .. أعظم بكثير .. انها « ديانا دن » أشهر كواكب هوليوود وأجملهن على الإطلاق . !!

وتذكر نينو « ديانا دن » التي أثارت ملايين المعجبين على الشاشة بجسدها الغض وجاذبيتها الجنسية الطاقية .

وتحج نينو في اداء الاغنية وصاحبه فيها جوني وسجلت بدون أية أخطاء في الايقاع أو الغناء ، وتحس الموسيقيون الذين يصاحبون رئيس الجوقة كثيرا ، وأخذوا بعد انتهاء نينو من الاداء ، يضربون الأرض بالانهم تميرا عن الاعجاب والتقدير ، وقال رئيس الجوقة : يجب أن يحضر نينو غدا ، ان له صوتا رائعا ، ولكنه يحتاج الى تمرين وتعليم وممارسة تحت اشرافي ان له مستقبلا عظيما جدا هنا !!

وفرح جوني كثيرا وحمل نينو معه الى منزله وطلب اليه أن يأخذ حماما ويتام بعض الوقت لان امامهما حفلة ساهرة الليلة في « نادي قلوب نجوم هوليوود المتحدة » وقد جرت العادة أن تقام هذه الحفلات كل أسبوع في بيت « جاك وولتر » المنتج السينمائي الذي عمل جوني لحسابه في

قبله الأخير ، ولكن وولتر وجد مقرا اخر للتادي لتقام فيه العفلات بدلا
من ميتة ، بعد أن أصبحت الحالة لا تطاق نتيجة التهلك والتبذل بين
الحاضرين من رجال ونساء ، مما استدعى أكثر من مرة تدخل الشرطة في
الامر ، لأن ما كان يحدث يغضب الحياء حتى من الوجه الذي لا يغدشه
شئ !!

ووصل جولي ونيو الى السادي فاستقبلهما « روي ماكروي »
مستشار العلاقات العامة لشركة أفلام جاك وولتر بفرح وسأله عن صديقه
هذا الشاب الرائع الجليل والقوي فأجابه : انه ابن عم لي يعمل معي هنا !
فقال روي : لا بد أن التحيات هنا سيأكلنه ليثا ، ويقرطنه بعظمه !!

ودخلا يسكمان بين الزدهات العاصة بأشهر الكواكب رجالا ونساء
والجميع في محاصرة وشرب وهمس وغمز ولمز ، ورن صوت خلفهما انه
صوت « ديانا دن » أشهر كوكب وصاحبة أجمل جسد ومؤخرة في
هوليوود ، وقدم جولي اليها لينو ، فنظرت اليه في شيء من الاستعلاء
المشوب بالرغبة الصارخة في مضاجعته فهذا الشاب كان صيد الليلة
بالسبة اليها وهو أطيب من كل صيد آخر !!

وأخذته بيده ودخلت به مقصورة شبه مظلمة انتشرت فيها الدواوين
بشكل دائري حيث يسارس الحب هنا على اختلاف أنواعه بشكل صارخ
وشاذ ، واضقت حتى الاضواء الخافتة وساد اللطم والبطط ديانا دن
وغمرت فينو الحلو القوي بالقبيلات وكانت قد أصبحت غارقة لا من
سرواها فحسب بل من كل شيء يستر جسدها الذي كان يلتهب في تلك
اللحظة وأخذ لينو يضاجعها وهو ينظر الى فيلم يعرض قريبا منه فيه كل
الاتاة أيضا ، وهذات ديانا تحسه بعد أن تأوهت كثيرا من وشدة وقعه
وضربات ، وقالت له وهي شبه ثملة : لقد كنت تضرب كالحمار !! انك قوي
لذيذ رائع لم أعرف مثلك قبل الآن !!

وأعيت الصالة ، فكان رجال ونساء في وضع كان فيه ينو مع
ديانا دن قبل لحظات ، وخرج فوج منهم ودخل فوج آخر ، وجاء جولي
يسأل ينو عن حاله ، فضحك هذا الولد الصبي الشقي ، قائلاً : شيء
رائع ، ولكنني إذا عدت الى بلدي ذات يوم سأقول للناس ان « ديانا دن »
قد امتلكتني تماماً !!!

لقد جرى في هذا النادي تلك الليلة ، كما تجري فيه كل أسبوع ،
جميع أفعال الحب والجنس حتى الشاذ منها وكان كل شيء فيه يعبر عن جو
من العمر واللواط لا مثيل له في الدنيا !!!

ومضى جولي ينو الى المنزل وكان ينو يمشي بصعوبة كأنه كانت
« ديانا دن » قد امتلكته !!!! وحدث جولي صديقه قائلاً : ستميل يا ينو
وستعني لحسابي لتكسب لي المال وافعل ما شئت وخذ مني ما تشاء ، فقد
عجزت أنا عن الغناء واعتمادني عليك فلا تخلى عني ، وسيكون لك
المستقبل ، قالت ما زلت فني وصوتك في أحسن حالات القوة والصفاء
والروعة .. وأجابه ينو : لمبما سأعني لحسابك ، ان صوتي أحسن كثيراً
من صوتك لقد كان صوتك في الماضي صوتاً عظيماً وانتهى .. فأجابه
جولي : هذا صحيح .. عندما كان صوتي في أوجه كان صوتك لا يعتد به
ولا يكاد يذكر .. أليس كذلك يا ينو .. فقال ذلك في كثير من الأسى
والحسرة !!!

... وبينما كان جولي في عمرة أعماله يعد ينو ليكون مكانه في
الغناء ويحضر لانتاج أفلامه الجديدة وصل الى غلبه خبر محاولة اغتيال
الدون كورليون فأسرع بتصل بـتوم هاجن مستشار المراهب ويسأله عن
حالة أبيه بالمعمودية وما اذا كان يستطيع أن يحضر لزيارته في المستشفى ،
فأجابه بأن حضوره سيبيء الى سمته كمتج كبير جديد في هوليد كما
أن المراهب سيكون غير مرتاح لذلك ، وقال له توم بأن الاتفاق ما يزال

قالنا كما كان ولكن التوصل ، بسبب حادثة الدون ، هو لميلم واحد
مؤقتا ريثما تحل المشاكل وتنتهي هذه الحرب الضروس التي قامت بعد
محاولة الاغتيال التي هزت نيويورك هزا !!

واستألف جوني عمله كالعتاد وبدأ يستعد لانتاج فيلمه الاول ويعمل
مع لينو على تسجيل كل الاغنيات الضرورية للفيلم ، ولاحظ ان هناك في
التعليم دورا مهما لا يصلح له سوى لينو ، كاتبه فصل على قيامه تماما
فأستداه اليه ، وأسرع يتصل بسيدرو انتاجه الذي أخبره ان مندوب نقابة
العاملين في استوديوهات هوليوود طلب منه مبلغ خمسين ألف دولار أتاوة
عن فيلم جوني الاول ، فرفض جوني ذلك رفضا قاطعا وطلب ان يقابله
مندوب النقابة وكان هو نفسه « بيلي غوف » الذي كان قد توسط لجوني
لدى جاك وولتر وهدده باضراب عمال استوديوهاته اذا لم يعطه الدور
الاول في فيلمه ، فلما حضر « بيلي غوف » قال له جوني : كنت اظن ان
هذه الامور قد حلها اصدقائي .. وقد اوصوني بان لا أشغل نفسي بها ،
فأجابه غوف : من قال لك ذلك ؟ فقال : انت تعرف من قال لي ذلك جيدا ..
انه بالتأكيد يفعل ما يقول ! فقال غوف متعكبا : هذا كان من زمان لقد
تبدلت الظروف الآن ، وصاحبك يعاني من مصاعب كثيرة ، وأوامره لم
تعد تصل الى هنا بعد الآن !!!

.. ووجد جوني ان سهله ليومين ، ريثما يكون قد اتصل بتوم هاجن
في بيت العربا ليعرف كيف يتصرف !!

وتحدث جوني الى توم هاجن بالهاتف وأخبره عما يقول غوف هذا ،
فأجابه بعدة وحزم : اياك ان تدفع له دولارا واحدا ، هذا القدر المحتال ..
اياك ! وسأحدث الآن الى سوني ليتدبر أمره جيدا !! لا تخف سر في
مشاريعك ولن يستطيع أحد الوقوف في وجهك !!
ولكن جوني بقي قلقا رغم كل التشجيع الذي استمده من معاذرة

توم ، فشاكل الثقات اذا اثبت في وجهه فسوف تسب له ولمشايخه
الدمار والخسارة المؤكدة !

.. بعد يومين عثر على « ييلي غوف » مقتولا في منزله بفلاندا ..
وانتهت بقتله كل مشاكل جوني دفعة واحدة ، وعرف جوني أن يد الدول
رغم وجوده في المستشفى بعد حادث محاولة اغتياله ، قد امتدت بهذه
السرعة حيث ضرب هذه الضربة القاضية على كل متابعه فأزاح ييلي غوف
نهائيا من طريقه وهو على مسافة قريبة جدا منه !!!

... واقرب موعد حفلة توزيع جوائز الاوسكار وكان جوني
مرشحا ، ولكنه كان يظن أن ما حدث للعرب قد أفقده الجائزة نهائيا ،
ولهذا لم يكن يبالي بها بعد أن سارت أعماله على ما يرام ، ولكنه كان
يفضل لو نال جائزة الاوسكار ليزداد ثأله وتزداد أهميته وأهمية أعماله
الجديدة .

وثلت أسطوانته التي سجلها هو ونيو الى الاسواق .. كانت أغنية
إيطالية قديمة محبوبة جدا ، ويصمت أكثر من أية أسطوانة أخرى كان قد
سجلها وكان يعرف أن سبب نجاحها انما يعود لنيو ، وأقر نهائيا انه لم يعد
يستطيع أبدا الغناء ، وأن نينو يحتل محله وسيبلغ القمة !

ولم يكن جوني يحس بالغيرة من نينو ، ولكنه كان يحس بالأسف
لأن صوته عندما كان صافيا قبل أن يدمره التدخين والخمر وقبل أن تقضي
عليه المطارحات الغرامية والسر الطويل ، كان أعظم من صوت نينو بكثير
كان يفوقه بمراتب كثيرة .

.. بعد أسبوع وجوني يستعد لاتساج قبله الاول بعد أن وضع
لمساته الاخيرة وسجل أغنياته ، حل موعد حفلة توزيع جوائز الاوسكار ..
ودعا جوني صديقه نينو للحضور معه فرفض أول الامر وتوكل جوني
اليه قائلا : كن معي ورافقني الى الحفلة لتساعدني على تلقي الخيبة .. التي

مرشح للجائزة ولكن ما حدث للدون قد حرمته منها ، اني أريد منك أن
تؤازري وتشجعي على احتمال الخيبة المرة !! .. ووافق نينو في الحال ،
ولم يكن يعلم أن صديقه جوني يأس الى هذا الحد !!
ووصلوا الى مكان الحفلة ، وأراد نينو أن يكون في تلك الليلة جادا ،
فلم يشرب كثيرا ، وبعد أن جلسا بدأت اللجنة تعلن اسم أفضل ممثل
وأفضل ممثلة فازا بجائزتي الاوسكار !! وكان مستحيلا بالنسبة لجوني
أن يتصور فوزه بجائزة الاوسكار ، ولهذا فقد كان يتسلى بالشرب
وبالتحدث أحاديث حميمة الى عدة فتيات كن حضرن الحفلة للمغازلة
والصيد .. وكان عدد من النصابين والمحاليين وتصيدى الفتيات قد حضروا
أيضا كالعادة ، وكان عدد من الصحفيين يستعد لإعلان النتائج ..

وفجأة دوى اسم جوني فورتان في القاعة كأفضل ممثل وأعلن فوزه
بجائزة الاوسكار كما أعلن بعد ذلك فوز أفضل ممثلة بجائزة الاوسكار
أيضا ، وطار نينو من الفرح وأسرع يعانق جوني ويستزع عنقه من بين أيدي
ووجوه المعجبات اللواتي كن يلقين بأنفسهن بين ذراعيه ويقبلنه بحرارة !!
وصلى جوني وهو في هذه الحالة ليشفى الله عرابه الذي لم يتخل عنه رغم
إصابته ورغم وجوده في المستشفى !!

وفي هذا المرح العاصف الذي حل في القاعة اقترح بعضهم أن يقوم
المحتفلون بتعزية الممثل الاول الفائز بالاوسكار جوني فورتان والممثلة
الاولى الفائزة أيضا بالجائزة ، وأن يقوموا بفعل الجنس والحب أمام
الجميع ، وبدأت المسئلة الاولى تمرى وهي سعيدة بأن يضاجعها جوني
فورتان أمام الملا وأسرع بعضهم بتعزية جوني ، وأمس بخوف ساحق ،
وعرف نينو أن صديقه سيقع في مشكلة ولا بد أن يفشل في فعل الحب
لا سيما أمام هذا الحفل الكبير ، ونظر اليه جوني مستجدا ، فما كان من
نينو الا أن أسرع يبعد هؤلاء الذين كانوا يحاولون تعزية جوني ، ثم يحصله

بين يديه ويخرج به من مكان الاحتفال الى السيارة ويطيران بها الى
المسزل ١

لقد أقفد لينو صديقه ومعلمه من ورطة فعلا ١١

* * *

.. لنضع الدون بيل من جراحه في جناحه بالمستشفى ولنعد معه الى
سنوات طويلة .. الى أوائل هذا القرن عندما كان في الثانية عشرة من
عمره ؛ وكان اسمه « فيتو أندوليني » وكان يعيش مع أبيه وأمه في قرية
صغيرة في جزيرة صقلية ؛ وكانت في تلك الجزيرة في تلك الايام عصابات
مافيا لها من القوة والسلطة أكثر مما للحكومة الإيطالية في روما .

وقد حدث أن اختلف الاب مع أحد حيرائه الذي كان مقربا من عصابة
مافيا في القرية ، ورفض الاب الخضوع وأصر على أن يأخذ حقه من جاره
الذي حرض العصابة عليه ، وفي أثناء جدال شديد بينه وبين رئيس التنظيم
السري لتلك العصابة ، أقدم الاب وهو في حالة غضب شديد على قتل
رئيس التنظيم السري هذا ، ولم تمض سوى أيام حتى وجدت جثة الاب
مزقة بطلقات بندقية وملقاة في طرف من أطراف القرية ..

وسمعت أمه أن العصابة تنوي قتل ابنها « فيتو » الصغير حتى لا يثار
لايه ، فخافت عليه وأسرت بإرساله الى أميركا لعند أصدقاء زوجها
الراحل ، آل أبانداندو في نيويورك ...

واشتغل « فيتو » الصغير الذي أصبح اسمه « فيتو كورليون » في
البقالة التي كان آل أبانداندو قد اقتحموها في الجادة التاسعة في أحد
أحياء نيويورك الشعبية الفقيرة ، وعندما بلغ الثامنة عشرة تزوج من فتاة
صقلية كانت وصلت من قريته في صقلية الى أميركا حديثا ، وكانت فتاة
طيبة تتقن الطبخ جيدا ، وقد أنجبت لفيتو كورليون ولده البكر « ساتينو »
الذي كان الجميع ينادونه « سوني » لكثرة ما هو مدلل على أبيه ١١

وكان « فيتو كورليون » يسكن قريبا من البقالية التي يعمل فيها ،
في شقة متواضعة رخيصة في الجادة العاشرة .

ولم يكن « فيتو كورليون » يعرف ما تخبئه له الاقدار ولم يكن
يظن أنه سيصبح ذات يوم « دونا » كبيرا يملك لاصية الامور ويتصرف
بكثير من المقدرات في قلب أميركا بل وفي قلب سلطانها الدستورية
والتنفيذية والقضائية !!

كان « فيتو كورليون » وهو في سنه الصغيرة تلك يبدو وكأنه رجل
كبير ، فقد كان قادرا على التفكير بهدوء وعلى فرض هيته واحترامه على
من حوله ، وكان يأخذ الامور كلها بالروية ويعرف كيف يكتم غضبه وكيف
ينتقم أيضا في هدوء !!

وقد تعرض للبطالة في مطلع شبابه وكان قد تزوج منذ فترة وأصبح
رب أسرة ووالد ابن ، ولم تلبث زوجته أن ولدت له الابن الثاني فريدو ،
وأصبحت أربعة أفواه بلا طعام فجأة ، وكان سبب تعطله وبطالته وتركه
للعمل في بقالية أبانداندو أن ثقبيا يدعى « فانوسكي » كان يفرض
الاناثوات على البقاليات ويتعامل مع الخسارات وأماكن القمار الصغيرة
وهند ويتر الاموال ، وأخذ يتعامل مع صاحب البقالية وفرض عليه أن
يعين حفيدا له فيها محل فيتو كورليون وأسرع جانسو ابن أبانداندو
وكان صديق فيتو الحميم وهو الذي أصبح بعد ذلك مستشاره الخاص
عندما أصبح فيتو دونا ، الى تقديم الطعام لصديقه وزوجته وأولاده من
البقالية حيث كان يسرق منها المواد الغذائية ويحملها الى صديقه ، ولم يكن
فيتو ليرضى بذلك أبدا وكان يرد لصديقه جانسو كل ما كان يأتي به ،
وعمل بعد ذلك في السكك الحديدية أجيرا ولاقى كثيرا من الاضطهاد على
يد رؤسائه الانكليز والاميركانيين الذين كانوا يعاملون الإيطاليين معاملة

سينة ويوجهون اليهم اتهامات قاسية ، ولم يكن يقبض سوى القليل مما يستحق له من الاجر .

وتعرف على بيتر كليمنزا الذي أصبح هو الآخر فيما بعد رئيسا لتنظيم سري عند فيتو بعدما أصبح دونا .. فقد طرد كليمنزا ذات مساء نافذة يته والتقى اليه برزمة ثقيلة واختفى ..

كان كليمنزا جاره وكان يحتفظ بأربعة مسدسات جديدة مهربة ، فلما اقتحمت الشرطة منزله التقى بها من النافذة الى بيت جاره فيتو كورليون وتخلص بذلك من ملاحقة الشرطة ، ثم أعاد المسدسات الى كليمنزا بصرفها كما هي دون أن يشعر بأنه عرف ما فيها .

وتوطدت الصداقة بينهما وانضم اليهما ثالث هو تيسيو الذي أصبح هو الآخر رئيسا لتنظيم سري في مملكة « الدون » فيتو كورليون !!

وعمل الثلاثة ابتغاء الرزق ، عملا غير مشروع كالسوا يسرقون الشاحنات ويحصلون بضائعها لبيعوها مهربة لطالبيها في الاسواق البعيدة ، وكان فيتو كورليون اول الامر لا يستسيغ هذا العمل ، ولكن الجوع كان قد انتب مغالبه وأنيابه في زوجته وابنيه ، وكان هو نفسه لا يجد ما يسد به رمقه .

وأخذ كليمنزا اول الامر قبل أن يعود على سرقة الشاحنات وأعمال السطو ، الى بيت وسحبوا منه سجادة كبيرة فاخرة وحملوها الى بيته الفارغ العاري ، وقطعها كليمنزا الى ثلاث قطع غطي بقطعتين منها أرض بيت فيتو ، وحمل القطعة الثالثة الى بيته .. لقد كان كليمنزا اختصاصيا في سرقة السجاد في بداية الامر ، ولما تعلم فيتو كورليون سرقة الشاحنات والبضائع على يدي كليمنزا وتيسيو ، أصبح قادرا على أن يوفر الخبر والكساء لزوجته وولديه وأن يدفع أجرة المسكن المتواضع ا وبرز له في حياته بعد أن أصبح يملك عدة مئات من الدولارات

تعتبر بالنسبة اليه ثروة طائلة ، الشقي « فانوسكي » الذي زاره في بيت
وعنده قائلا له : لقد أصبحت مع شركيك كليمنزا ونيسو في حالة جيدة
نتيجة أعمال السطو على الشاحنات ، أريد أن تدفعوا لي أتاوة .. كل واحد
يدفع ٣٠٠ دولار هيا أسرع وادفعها ، فأخبره « فيتو كورليون » بأن عليه
أن يستشير كليمنزا ونيسو في الأمر وأن يأخذ منهما ما فرضه عليهما ليشيفه
إلى ما سيدفعه اليه ، وطلب اليه أن يعود في الاسبوع القادم حيث يكون
كل شيء على ما يرام !

وتحدث فيتو كورليون إلى كليمنزا ونيسو حديث « فانوسكي »
هذا وأخبرهما خبره ، وثقا أول الأمر أن فيتو يلعب عليهما ولكنهما كانا
شديدي الثقة به ، وأخذ منهما ما يستحق عليهما وانصرفوا كالعادة إلى
أعمالهم المشتركة ..

وجاء فانوسكي في موعده وأخذ يهدد « فيتو كورليون » وأسا
قائلا له : انني هنا حامى هذا الحي ان احدا لا يستطيع أن يتصرف بدون
إرادتي ، انني هنا الحاكم بأمره .. ادفع بلا ابطاء .. والا !!
ويهدوء أخرج فيتو كورليون المبلغ الذي كان قد وعده به ودفعه
إليه !!

كان فيتو أحمق ما يكون لهذا المبلغ .. لم يكن يملك سواء فالأعمال
التي يقوم بها مع كليمنزا ونيسو لم تكن لتسرد عليه أكثر من مئات
الدولارات القليلة في الشهر وهي لا تكاد تكفيه !!

لقد أخذ « فانوسكي » كل ما يملك فيتو .. انه يترفع الثقة من
أفواه زوجته وولديه .. وصمم على أن يقتله ، فلما خرج « فانوسكي »
عائدا إلى بيته الواقع في منعطف الشارع : أسرع فيتو كورليون بعد أن
دعا زوجته لتخرج بولديها من الدار في الحال وتجلس عند جاراتها ، وحصل
مسدسا كان كليمنزا قد اعطاه إياه ، وأخذ يصعد سلم البناية ويتنقل من

سطح الى سطح حتى بلغ اخر بناية في الشارع وازل ووقف عند المنخل الذي ينتهي اليه بيت « فانوسكي » وانتظره حتى اذا وصل أطلق عليه فيتو ثلاثة عبارات وصرعه وانزع الحفظة التي كان يضع فيها القليل المال الذي أخذه من « فيتو » وعاد أدراجه من حيث أتى ونزع ثيابه التي كانت تملطخ بالدم ووضعها في حوض الغسيل ثم أسرع الى المسدس فحطه قطعاً قطعاً وألقى به في بئر التهوية بين البنايات حيث تغطي النفايات التي يلتقي بها الحيوان !!

لم تكن كل هذه الاحتياطات ضرورية أبداً ، فالرجل فيتو كورليون لم يكن حتى ذلك الوقت موضع شبهة لدى الشرطة أبداً ، كان رجلاً مستقيماً محترماً في نظرها ونظر الجميع ، ولم يكن « فانوسكي » بعد صرعه يستحق من الشرطة الاهتمام لمعرفة قاتليه لانه اشتهر بالنصب والاحتيال والابتزاز والشقاوة والسطو .

.. ثم انتقل فيتو كورليون مع جانسو وكليمنزا وتيسيو الى العمل في تجارة زيت الزيتون ، فقد طلب فيتو الى جانسو أن يسجل الشركة باسمه « جانسو بورا أويل كومباني » وأخذ فيتو ينافس تجار الزيتون في العمل ويستورد من إيطاليا زيوتهم ويوجد لها زبائن لا يتخلون عنه وعندما حاول احد تجار الزيت منافسته والاضرابه ، والاساءة اليه اختفى ولم يعد يظهر له أثر ، فقام أولاده من بعده وعقدوا صلحاً مع « فيتو كورليون » وانفسوا تحت لواء « جانسو بورا أويل كومباني » !!

كان فيتو كورليون قدمه بطريقة مع زفافه جانسو وكليمنزا وتيسيو ، وكان قد اشتهر في نيويورك على أنه رجل محترم وناقد الكلمة وأنه شخص مهم !!

وعندما حظر الدستور الأمريكي تقطير الكحول وبيعها ، كان فيتو كورليون قد أصبح بالفعل دولا .. لقد اجتاز في ذلك الحين العتبة الاخيرة

الى المجد !! وانتقل بأهله وزملائه الذين أصبحوا رجاله الى « لوتش »
يتش « ، فقد أصبحت تجارة الخمر المحرمة وتحويلها ، التجارة التي تدر
عليه الملايين ، واستطاع أن يكون سيد هذه التجارة بلا منازع وأن يضمن
لكل حاسات نيويورك الخمر التي تطلبها ، وساعد المهربين ومصانع
الخمر على العمل وقدم كل خدماته وحمايته في هذا السيل ، ثم بسط
نفوذه على نوادي القمار والمراهنات والتقايات واستولى على جميع المرافق
في نيويورك بواسطة نفوذه لدى السلطات القضائية والتنفيذية ، وهكذا
ساقه قدره ، ولكل انسان قدر واحد ، كما يقول دون كورليون دائما ،
الى ان يصبح رأسا كبيرا من رؤوس المافيا في اميركا ، وان ينفذ صداقات
ويقسم علاقات وطيدة مع كبار رجال القضاء والسلطة التنفيذية والرأسة
ورجال الكونغرس وأن يدفع الى جيوب الكثيرين من هؤلاء مبالغ شهرية
ومخصصات ورواتب وهدايا ليضمن وقوفهم الى جانبه في جميع عملياته .

... وأصبح « دون كورليون » بالإضافة الى ذلك كله مرجعا سياسيا
مرموقا ، فقد كان المرشحون لعضوية مجلسي الكونغرس الاميركي والمجالس
البلدية بحاجة ماسة اليه يزورونه ويطلبون اليه دعمهم والوقوف الى جانبهم
بعد أن ترسوا أن سائر الايطاليين الذين اكتسبوا الجنسية الاميركية والذين
يحق لهم الانتخاب ، لا يخرجون على رأيه ويسرون وفق إرادته ويصوتون
الى جانب الذين يؤمنهم الدون !! وكان الدون بالمقابل يساعد الجميع
ويجد العمل لكل محتاج ويوظف ويخرج عن الموقوفين ويرعى ويحمي
جميع من يلجأ اليه ويضع قبضته بين يديه ، فاكسب بذلك محبة وثقة
الجميع واحترامهم ، كما بث الخوف والرعب في قلوب أعدائه .

.. وعندما اتى قانون تحريم بيع الخمر في عام ١٩٣٣ كان ذلك
بمثابة ضربة قوية للدون الذي أسرع بمفاوضة رئيس المصاغة التي كانت
تسيطر على جميع أماكن القمار في مانهاتن وتحمي جميع المربين والذين كانوا

يمتزجون أموال كل ملاعب وميادين السباق والرياضة واليانصيب ، وكان
 رئيس العصبة هو « سلفاتور مارازانو » وكان يعق زعيم اشرار وقتله
 أوساط نيويورك ، وعرض عليه الدون بواسطة ميمويه أن يشاركه في
 أعماله مقابل اضعاف حيازة ثامته له ومد عملياته حتى تشمل بروكلين
 والبرونكس ، ولكن « مارازانو » رفض هذا العرض السخي والمخلص
 من الدون ولجأ الى عصبة آل كابوني الشهيرة في أميركا في تلك الأيام ،
 مما جعل الحرب بين عصابات المافيا في عام ١٩٣٣ أمرا محتما ، وكان
 « مارازانو » هذا قويا ففضلا عن ارتباطه العضوي بعصبة آل كابوني ،
 كانت له علاقات بمائلة « تانافليا » التي كانت تشرف على دور وأعمال
 البغاء في نيويورك وكذلك على مشاريع تهريب المخدرات ، ولم يجد الدون
 كورليون أمامه الا الاستعانة بفرقتيه القويتين اللتين يرأسهما كليمنزا
 ونيسيو ولم يكن أعداؤه يعرفون شيئا عن تنظيمه القوي ولا عن عدد
 رجاله ومسلحيه ، وطلب « مارازانو » من « كابوني » أن يوافيه بأحسن
 قاتلين من الماجورين للقضاء على دون كورليون ، وعلم الدون من أسدقائه
 في شيكاغو بأن القاتلين في طريقهما اليه للقضاء عليه وإهما سياخذان
 القطار الذي ينقلهما الى نيويورك ، فأسرع الدون وأرسل رجله القوي
 « لوكا برازي » مع عدد من الرجال الذين تربصوا للقاتلين حول المحطة
 التي سينزلان فيها ، وتظاهر أحد رجاله بأنه يعمل حمالا في المحطة ونقل
 أمتعة القاتلين الى سيارة أجرة كانت هي سيارة « لوكا برازي » بالذات ،
 وما كادا يركبها حتى شعر لوكا ورفاقه المستدسات في وجهيهما واجبروهما
 على التمدد داخل السيارة والتزعوا سلاحهما ، ومضت السيارة بهم الى
 مستودع كان لوكا قد أعد له ليكون مقبرتهما ، وعمل « لوكا » بوحشية
 غريبة في تقطيع جسدتهما بفأس كانا كان يقطع شجرة !!

وأرسل دون كورليون بعد هذه المذبحة الرهيبة الى « كابوني » في

شيكافو يخبره بأن عليه أن ينشد صداقته وأنه على استعداد أن يؤدي له ما يطلب من خدمة وأنه لا مكان له في ليوبورك أبداً وعليه أن يحذر مغبة معاونة « مارانزانو » وأنه سوف يدمره إذا لم يستسلم لأرادته ويعترف بزعامته .

.. كانت هذه الضربة هي القاضية على نفوذ « آل كابوني » نهائياً بعد ذلك ، كما كانت الدليل على أن قوة « دون كورليون » لا تعجبه ولا يسكن التغلب عليها ، وأعطت نتائج طيبة جداً ، نظراً للسرعة التي داوى بها دون كورليون أعداءه رغم شراوتها ووحشيها القاسية ، وبذلك أذل « دون كورليون » عائلة كابوني لا سيما وقد عرف تماماً أنها فقدت كل نفوذ سياسي لها في البلاد ، على عكس ما كان هو عليه من نفوذ سياسي لا يساري ..

ولاحق دون كورليون « مارانزانو » ورجاله وضيّق عليه الخناق وصفى رجاله واحداً بعد الآخر ثم أوعز بعد هذه الانتصارات الساحقة إلى تيسيو وفرقة بأن يسرع بتصفية « مارانزانو » بالذات الذي كان قد أدرك أنه أصبح ضعيفاً جداً وأرسل إلى الدون بفاوضة للصلح ولكن كان رجال الدون قد تربصوا « مارانزانو » هذا وقتلوه بطريقة بشعة للغاية في أحد المطاعم بينما كان يظن بأنه ذاهب مع رجال الدون لمفاوضته والاذعان لشيئته !!

وبذلك ضم الدون كورليون إليه مملكة « مارانزانو » كلها وسيطر على جميع أعماله التي كان يتعاملها ، فثبت الدون أقدامه في جميع أنحاء ليوبورك وأصبح بلا منازع المتصرف في تلك الحرب !!

بعد ذلك أصبح « سولي » كما يقول الدون دالما ، بأن كل انسان له قدر واحد ، حارس إيمه وتليذه الذي يتدرب على يديه وكان سولي قبل سنوات عندما قتل أباه « فانوسكي » الشقي قد رآه وهو يرتكب هذا العمل ، فلما غضب الدون لأن سولي لا يريد أن يصبح طالباً

ولا أن ينهي دروسه ليصبح بعد ذلك محاميا مرموقا قال سولي : لقد رأيتك
تقتل « فانوسكي » لماذا تريدني أن أكون ؟

وقد ارتكب سولي في تلك الأيام عندما كان في السادسة عشرة من
عمره سرقة مسلحة مع بعض رفاقه كانت ستجر عواقب وخيمة ، فلما فوجئ
الدون بما فعل ابنه سولي لم يجب الا بكلمة المأثورة : ان كل انسان له
قدر واحد !!!

كان الدون يريد أن يصبح ابنه سولي محاميا لولا هذه المقدمات
التي دلت على أن الولد سر آية وانه تعلم منه منذ صغره أعمال القتل
والارهاب والسلب !! وكان الدون يتسم لابنه سولي بعد أن يتظاهر
بالغضب قائلا : ان محاميا بارعا يستطيع أن يسرق بملغاه من المال أكثر مما
يسرق الف لص بسدساتهم وينادقهم !! فيجب سولي : ولكني اريد ان
أصل منك في « العائلة » !!

... وفكر الدون كورليون بعد هذه الانتصارات الساحقة بالمستقبل،
فهذه الحروب بين عصابات المافيا كانت تزرع الخراب والتفوضى والموت
في مدن الولايات المتحدة الاميركية وقد لاحظ أن أعمال هذه العصابات
والحروب التي تقوم بينها قد بلغت حدا لا يد أن يقود المسؤولين في البلاد
الى التفكير في وضع قوانين قاسية والحد من الديمقراطية لاشاعة الامن
والسلام في البلاد ، وفي ذلك كله الدمار له قبل أي دون آخر ، وبحث في
أمر تحديد عدد العصابات وتوزيع الاقطاعات عليها وتخصيصها بأماكن
وأحياء معينة حتى لا تصطدم فيما بينها وتنشب المارك ويقع المزيد من
القتلى ، وابتدأ بالارهابيين من « اليد السوداء » والاشخاص الذين
يسلطون على الناس والمحلات ويسزون الاموال ، لانه كان يعرف بأن
القضاء على العائلات الخمس الكبيرة مسألة مستحيلة ، فاكفى بمحاولة
القضاء على هؤلاء الاوباش الذين يسيئون الى « المهنة » بأعمالهم الفردية
وجرائمهم وسلبهم ونهبهم بطريقة « بدائية » غير منظمة ولا تنضوي تحت

لواء العائلات ١١

كما كلفه أيضا لقمة أحد هؤلاء اللصوص الإيرلنديين الذين كان الدون يعمل على استئصال شأقتهم ، فأحدهم أقدم على إطلاق رصاصة على الدون أصيب من جراحها بجرح طفيف ، وقتل اللص الإيرلندي في الحال ، مما دفع ابنه سوني بعد ذلك إلى المخاطرة بقيادة فرقة من رجال أبيه حيث قام معها بحرب ضد هؤلاء اللصوص ، كانت ساحتها شوارع نيويورك وكان يستخدم مع رجاله خلالها أقصى أعمال القتل الوحشية الذي لم تشهد له أميركا ميثيلا ، وكانت جثث أعدائه كل يوم تتكدس في الشوارع كأنها البراميل الفارغة وأظهر من الوحشية ما لم يكن أباه الدون قد أظهر مثلها رغم كل حروبه وأعماله الوحشية التي خاضها ضد عصابات المافيا الأخرى ١١

غير أن « لوكا برازي » كان أكثر صلابة ووحشية وتمطنا للدم من سوني ، فقد قتل لوكا بيده دون من إحدى عائلات المافيا ، وأجبر تلك العائلة بعد قتل دونها على مصالحة دون كورليون ، وكان عمل لوكا هذا ردا طبيعيا على محاولة ذلك الإيرلندي اغتيال دون كورليون ١١

وخلال عام ١٩٣٧ كان دون كورليون يدرك تماما تقدم العالم ويقتطع من حوله وعليه أن يسير التطور والاحداث وأن ينظم « عائلته » على أسس حديثة في الملبس والنهب والأبتراز وأعمال القرصنة وغيرها من العمليات التي كانت تدين له ١١

وعاصر الدون بعد ذلك بعامين تقريبا صعود نجم هتلر في ألمانيا وسقوط الجمهورية في اسبانيا ، ولاحظ أن حربا جديدة توشك أن تنفلق في العالم ، وأسرع بالاتصال بالعائلات الأخرى في أنحاء أميركا ، لاقامة شبه اتحاد أو اتفاق « جنتمان » فيما بينها لتستقل كل واحدة بأعمالها في نطاقها وتعيش فيما بينها وتستفيد كثيرا مما ستتيحه الحرب العالمية الثانية التي كانت قد تسببت من أرباح عائلته وثروات ضخمة ، واستقلت كل دولة

من دول العصابات بمدينة أو منطقة وعاشت بسلام .

وازدهرت « تجارة » دون كورليون .. بطاقات اعاشة و « بونات »
يترن وغير ذلك مما فرضته الحرب ، كذلك استفاد من التوريدات الحربية
وغيرها عندما دخلت أميركا الحرب عام ١٩٤١ وأصبح دون كورليون
« متعمدا » كبيرا ، كما استفاد كثيرا من العمل الذي كان يقوم به لاعفاء
رجاله المشتريين في طول نيويورك وعرضها من التجنيد في الجيش ، وكان
يطلب من الأطباء توجيهات عن المخدرات التي يجب أن يتعاطاها كل من يدعى
الى التجنيد لترفضه اللجان الطبية وتخلص من الانخراط في القوات
المحاربة .. كما وظف الكثيرين منهم في المصانع الحربية كمدنيين ١١

ويسكن القول أن الدون شهد عهدا مزدهرا جدا في تلك الفترة ، فترة
الحرب ، وعرف كيف يستغل الظروف استغلالا جيدا لمصلحته ، وعندما
وضعت الحرب العالمية الثانية أوزارها أو كادت ، انصرف الدون كورليون
الى التبدل والتعديل في مشاريعه لتتفق مع الظروف الجديدة ، وكان
الدون كورليون يسيل حقا في هذه المرحلة الى الهدوء والاستقرار بعد كل
هذا الجهد الذي بذله في سنواته الطويلة في مجال القتل والسلب والاعمال
الكثيرة الشريرة ، ولكن « سوني » كان وحشيا الى درجة كبيرة فهو لا
يفك يشعل نيران انمارك في كل مكان ويحاول أن يرث مملكة ابيه على
أساس من القتل والارهاب والتسلط ، كما كانت تماما ١١

ولولا هذا التركي « سولوزو » الذي يرز للدون في أيامه تلك ،
لكان العراب قد تنلب على كل أطماع ابنه سوني وحدها وارتاح مع عائلته
من الاعمال الشريرة الكثيرة ، ونعم بسا عارت اليه مملكته من ازدهار
واستقرار ١١

ولكن « سولوزو » هذا الذي سلفي أخيرا بعد محاولة اغتيال الدون
هو الذي اشعل نار الحرب بين عصابات المافيا من جديد ، وترك الدون
كورليون في المستشفى يبالغ من جراحه الخطيرة ، وأفسح المجال لسوني

كي يتصرف بنزق ويخوض حربا مدمرة بين عصابات المافيا لا يعرف أحد
أبدا نتائجها !!

.... كانت الشرطة في نيويورك ما تزال تبحث عن ميخائيل غال

التقيب ماك كلوسكي الذي صرع مع الشقي « سولوزو » !!

... وصل شرميان الى القرية التي تسكن فيها عائلة « كاي آدمس »

صديقة ميخائيل ، وهي تقع في مقاطعة « نيو هامبشاير » لسؤالها عن مكان

صديقها ، وترجلا من السيارة ودعا كاي آدمس وهما يقفان عند باب

منزلها وسألاها عن ميخائيل ، ثم دخلا المنزل بعد الاستئذان منها وظهر

أبوها وأخذ يسألها عن القضية فأخبرته بهمة رجلي الشرطة ، واقرد

الرجلان بكاي وسألاها هل رأت ميخائيل في الاسابيع الثلاثة الاخيرة ،

وهل تلقت بعض أخباره ، فنفت نفيا قاطعا فقد كانت كاي قد قرأت في

الصحف خبر مصرع سولوزو والتقيب ماك كلوسكي ، وقالت لهما بأنها

لم تره منذ اليوم الذي ذهب فيه لزيارة أبيه الدون في المستشفى ، فطلبا

إليها أن تتصل بالشرطة في حال اتصال ميخائيل بها وقالوا لها : ان صديقك

قد قتل نفيا في الشرطة مع رجل آخر كان يعمل مخبرا !! فضحكت « كاي »

مستغربة وقالت : انني أعرف ميخائيل جيدا انه ليس من الناس الذين

يحبون القتل ، وهو يحترم القانون ولا اعتقد انه يقدم على مثل هذا

المسل !!

وشرحا لها ما حدث لميخائيل منذ أن تركها وذهب الى زيارة أبيه

الدون في المستشفى ، ثم سألاها : هل توافقين على ابلاغنا في حالة معرفتك

بسكان وجوده أو اذا اتصل بك ، فلجابت في اصرار : لا أبدا لن أقبل ،

فقال لها أحد الشرطين : اذا كان الامر كذلك ، فانتا زبد ان تتحدث الى

أيك انك تعاشرين عضوا خطيرا في عصابة ، فأسرعت كاي ونادت أباه

لتؤكد اصرارها على موقفها ، وجاء الأب فتحدث اليه أحد الرجلين قائلا

بأن ابنته تورطت مع رجل شرير ارتكب جريمة قتل مزدوجة ذهب ضحيتها

تقيب في الشرطة ، وهي ترفض التعاون معنا لتسهيل القبض عليه وهذا مما
يسبب لها متاعب كثيرة .. ورفض الأب التصديق ، فأبته طالبة جامعة
هادئة ولا يمكن في رأيه أن ترتكب مثل هذه الحماقة وتقيم علاقة مع
قاتل !!

وأردف الأب قائلا : على كل حال اعدكم بأن أخبركم فوراً إذا رأيت
طرف أنف هذا الشاب هنا ، وستعمل ابنتي أيضاً مثل ذلك ، إن طعنا يرد
فانصرفا إذا شئنا !! وانصرفا عائدتين ...

... بعد أيام نعبت كاي إلى بيت الدون كورليون تريد أن تسأل
عن أخبار ميخائيل فهو صديقها وهو زوج المستقبل ، ولكنها كانت قلقة
عليه لأنها ولما سمعته من رجلي الشرطة عنه ، وأكرمت السيدة كورليون
وفادتها وكانت بادية الحنان عليها وقيل لها أن ميخائيل ربما غاب وقتنا
طويلاً ولكنهم سيلفونه بحياتها وأشواقها ... وأخبرتها السيدة كورليون
بما وقع لميخائيل وتأكدت كاي مما حدث فلم تزدد إلا حبا وتعلقاً به ،
وحصلتها بعد ذلك سيارة غدت بها إلى حيث سافرت بعد ذلك إلى قريبها ...
... أما كارلو ريزي ، زوج كوني ابنة الدون فقد كان رغم كل العمل
الجيد الذي أنشأه له الدون في أعمال المراهقات ، شديد القسوة على
زوجته ابنة الدون المدللة ، كان يضربها حتى يدميها ، كان يأتي ثملاً دائماً
وينهال عليها بالضرب الشديد ولا يترك لها فرصة لتعامله بالحسنى ، وعندما
طلبت منه أن تذهب لزيارة أبيها الدون بعد أن أبل من جراحه وانتقل إلى
البيت الكبير ، بادرها بالضرب والركل حتى كاد يجهضها ، فشكت إلى
أخيها سوني ضراوة هذا الزوج ، وقام سوني بتأديبه على نحو ظن أنه لن
يسود من جديد إلى ضرب أخته ، ولكن كارلو ريزي هذا كان لا يبالي
ولا ينفك يضربها بلا هوادة .. حتى كان يدميها وشخنها بالجراح ، وكانت
تبدو في أكثر الأحيان متورمة العينين !!

... وكاد سوني أن يقع بين أيدي اعضاء « العائلة » الذين كانوا

يتربصون عندما كان ذاهبا لتأديب سهره كارلو ذات يوم بعد أن كان قد ضرب زوجته ضربا مبرحا استجذبت بأخيها سوني على الأثر ليخلصها من هذا الوحش الضاري ، ولكن كان سوني أسرع في العودة الى « لوتش ميتش » قبل أن يصلوا اليه ويقتلوه ..

.. وبعد عودة الدون كورليون الى المنزل نظمت حراسة شديدة حول البيت وقام سوني بتوجيه رجاله وارسالهم الى المهات « الحرية » التي كان يصر على الاستمرار فيها ضد أعداء « العائلة » وبدت الحرب بين العائلات على أشدها ، وكان على الجميع أن يحترزوا من الانتقام ، فالعائلات مسترة في حربها معها والشرطة تبذل المستحيل لوضع حد لقضية النقيب ماك كلوسكي والعثور على قاتله .. وسوني يريد أن يوطد دعائم مملكة آيه وأعماله ويضمن عملياته أثناء ذلك .

... وكان الدون كورليون وهو في فترة نقاهة في البيت الكبير يتلقى شيئا فشيئا أخبار مصرع سولوزو وماك كلوسكي ولوكا برازي ورونو تاناغليا وغيرهم كثير ، كان يستمع بهدوء ويطلق رأسه المتعب ويفكر فيما ستحصده هذه الحرب بين العائلات من أرواح !!!

وطلب الدون الى توم هاجن مستشاره أن يعمل على فتح باب المفاوضات مع عائلات نيويورك فذلك أفضل للجميع ، ولكن توم هاجن الذي أسرع لتحقيق طلب سيده كان يواجه بمعارضة سوني وأيضا بتردد هذه العائلات وعدم قبولها مبدأ التفاوض ولو أنها تعرف جيدا مدى قوة الدون ، لأنها كانت يبت فيها بينها أمرا ، هو الخلاص من سوني كورليون بأي ثمن !! وربما قبلت بعد ذلك التفاوض وبذلك تكون قد حفظت على الأقل ماء الوجهه !!!

وبدأت مداخل عائلة الدون تتناقص بسبب هذه الحرب ، ولاحظ الجميع ذلك بوضوح ، حتى وقع ما كان منتظرا رغم كل الاحتمالات والاستعدادات التي اتخذت للحيلولة دون وقوعه !!

كان أعداء الدون قد رتبوا اغتيال ابنه الكبير سوني بالشكل التالي
بعد أن عرفوا أن سوني انتصر أكثر من مسيرة لاخته كوني زوجة كارلو
ريزي وكان ينهب في غضب وبدون احتراص لناديه وشربه ... فقد
اتصلت سيدة مجهولة بيت كارلو وتحدثت مع زوجته ابنة الدون وأقمتها
أن كارلو صديقها وأنها تعتذر البيلة عن استقباله ومضاجعت لأنها مشغولة
في زيارة !!

والتأتأة ابنة الدون فلما عاد كارلو مساء أخذت تصب عليه جام
غضبها لأن تلك السيدة المجهولة خارتها قبل قليل ، وكان كارلو متواطئا
في هذه القضية مع عائلة « بارزني » فقام كارلو إلى زوجته وأثخنها
جرلحا وأثبعها ضربا حتى استجلبت هاتفا بأخوها سوني وأخذت تبكي
بكاء مرا .. وصعد الدم إلى رأس سوني وأجابها : انتظري .. الآن سأكسر
له رأسه حتى لا يقدم مرة ثانية على ضربك !!

.. وأسرع سوني إلى سيارته ولم يصحب سوى اثنين من رجاله تبعاه
في سيارة أجرة ، وفار إلى حيث يؤدب صهره !!

.. وفي الطريق عند مركز الرسوم كان أعداؤه ينتظرونه للاجهاز
عليه ، لقد كان ثمة فاشجة يستعدون لقطفها ، ورغم معارضة نوم هاجن
لذهابه ونصحه له بالبقاء وعدم المجازفة بحياته لأن أعداء العائلة يترصدون
به ليقتلوه إلا أنه أصر على الذهاب ، وكانت منته تتيقه على الطريق إذ
لم يكند يصل إلى مركز الرسوم ويتوقف قليلا حتى انهال عليه الرصاص
من ثلاثة أشخاص كان أحدهم يتخفى بهمة رزي مولف الرسوم ، وصرع
سوني في الحال قبل أن يستطيع الدفاع عن نفسه وقبل وصول حارسه
بسيارتهما وقد قفلا راجعين إلى البيت الكبير ليبلغا نوم هاجن الخبر
الصاعق !!!

وجدهم امتاز به نوم هاجن بدأ يتدبر الأمور ويستعد لابلغ الدون
الخبر الخطير ، وقامت القيامة في البيت الكبير وحضر حراس كثيرون

ورؤساء التنظيم السري ولاحظ الدون أن شيئا ما قد حدث وسأل مستشاره
توم عن الخبر فاستعمل الحكمة في إبلاغ الدون بأمر مصرع سوني ، فطلب
إليه الدون أن يصل يوناسيرا متعهد دفن الموتى ويخبره أن الدون سيؤزوه
هذا المساء !!

كان الدون قد عرف أن جثة سوني قد تمزقت شر ممزق وأن وجهه
لا يمكن التعرف عليه لكثرة ما أصيب بالرصاص ، وأراد الدون أن يزور
متعهد دفن الموتى يوناسيرا ، ليحل ما وسعه على اظهار وجه سوني الميت
بظهر مقبول حتى لا تصاب أمه السيدة كورليون بصدمة قوية وهي تودع
ابنها البكر إلى مثواه الأخير !!

ووصل الدون بحراسة مشددة إلى حيث كان يوناسيرا ينتظره ،
وطلب إليه يعمل ما وسعه العمل من أجل اظهار وجه سوني في التابوت
وكأنه لم يصب إلا بطرف الرأس ، وقال الدون في شجاعة وهو يشير إلى
حيث كان وجه ولده البكر مشوها تماما : انظري يا سديتي ، كيف فعلوا
بأبني هذه القطة الشنيعة !!

.. وبذل يوناسيرا وفاء مئة للدون على ما قدمه له من خدمة يوم أدب
أولئك الذين اعتدوا على ابنته الوحيدة بالضرب وحاولوا الاعتداء على
شرفها أيضا ، كل ما استطاع لافهار وجه سوني الميت بشكل طبيعي ولنظم
له جنازا لائقا وكان وهو يصلح من حالة الوجه يستغرب كيف أصبح وجه
سوني الرائع كالعجينة المخبوسة !!

.. وقد تولى الدون رغم كبره وجراحه التي لم تتدمل بعد والصدمة
العنيفة التي سببتها له حادثة مصرع ابنه الكبير سوني على تلك الصورة
الشيعة ، إبلاغ زوجته السيدة الكبيرة الخير ، فلم تزد على أن ذرفت دموعه
حري على ابنها ولأنت بالصمت !!

الفصل الثالث

... علمت عائلات المافيا النيويوركية المشبكة في حرب ضروس مع عائلة « الدون كورليون » من مخبرها السريين الذين حضروا جنازة « سوني » أن العرب كان أثناء تشييع ابنه رابط الجأش قوي الشكيمة كأنه لم يصب هو نفسه بخس رصاصات منذ وقت قصير و كأن ابنه البكر سوني لم يكن هو المحمول في التايوت !!

... وخالت العائلات من أن يكون الدون مصرا على الاستمرار في حربه شععا حتى ينتصر عليها رغم الخسائر ، فهو ، كما عرفوه في تاريخه الطويل الحافل ، لا يقاوم ولا يهزم ولا يستسلم ، فقابلوا مبعوثي الدون الذين أرسلهم للتفاوض بعد دفن ابنه سولي ، بكثير من الشك والحذر أول الامر ، فالدون تعود دائما أن ينصب الفخاخ لأعدائه ويصفيهم واحدا بعد الآخر ، ربما بطريقة أكثر وحشية من الطريقة التي قتل فيها ابنه وغيره من رجاله مثل لوكا برازي ، ولهذا فإن الدون يكتال بالكيل الذي كال به ، وربما كان بعد مقتل ابنه يحضر مذبة رهبة ضد « العائلات » ولكن لم تلبث عائلات نيويورك مثل عائلات المافيا في الولايات المتحدة كلها أن أدركت بأن الدون جاد في التفاوض والصلح واحلال السلام والوثام محل الحرب والانتقام ، وأسرع في طلب خدمة عائلة « بوكشيشيو » رغبة في الصلح فهذه العائلة كانت من أرفع عائلات المافيا في صقلية منذ زمن بعيد ، ثم أصبحت بعد أن حلت في أميركا وضمت كل أعمالها بنفس الطريقة

الوحشية التي ضمنت بها العائلات الأخرى حياتها ومعاشها ، أداة سلام
ووسيلة تفاهم وبعد أن أفلتت نهائيا عن السير في هذه الطريق وصارت
أقرب إلى الالتزام بالخلق والسلوك الحسن إلى درجة القداسة ، ولذلك
فقد أصبحت خير رسول للعائلات لا سيما بعد أن طلب الدون وساطتها !!
وعائلة « بوكشيو » هذه قبل صلاح حالها وتخليها عن أعمال
المافيا والقتل والسلب والنهب ، كانت من أقطع عائلات المافيا في إيطاليا ،
حتى استطاعت أن تقيم دولتها داخل الدولة الإيطالية وأن تتحدى أوامرها
إلى درجة أنها يوم كانت في إيطاليا قبل أن تنتقل إلى أميركا منعت الدولة
من بناء سد في صقلية ، وأحرقت وألقت سائر المعدات والأدوات والمواد
التي كانت قد نقلت إلى شواطئ « باليرمو » لهذه الغاية ، وأخذت تصرف
بمقدورات الجزيرة تصرف المالك ، إلى أن أتيح للحكومة الإيطالية أن تجد
وسيلة للحد من أعمال عائلة « بوكشيو » التي أخذت تنافس الحكومة
الإيطالية ونسب لها الإزعاج ، وذلك عندما سلطت عليها ضابط بوليس
كان حازما ومتهورا جدا فاستأسل شائقها ومزق أوصالها واعتقل كثيرا من
رجالها وفقاهم إلى عدد من الجسور وسجنهم وقد استطاع رؤوس هذه
العائلة الفرار إلى أميركا ليتخلصوا من الملاحقة والنفي والسجن .

وفي أميركا وبعد أن ولدت هذه العائلة نموذجا وحقت غاياتها
وضمنت الموارد الجيدة لها ، عزفت ، كما قلنا ، عن أعمال الشقاوة ، بعد
أن عرفت ما حل بها في إيطاليا ، وأصبحت تعيش في هدوء بعيدا عن
الاصطدام والمشاكل التي يمكن أن تسببها لنفسها من جراء اختلاطها مع
عائلات المافيا الأخرى ، واكتفت بعمليات بيضاء عن نشاط وعيون العائلات
الأخرى ، فكتسبت من المراهات ومن غيرها من النشاطات المتصلة بها
وبالاتفاق التام مع العائلات الأخرى دون أن تنافسها أو تحاول قطع
رؤسها !! ثم أصبحت عائلة « بوكشيو » الرسول الدائم والواسطة

المسوعة الكلمة والمقبولة في كل خلاف ينشأ بين عائلات المافيا في الولايات المتحدة ، ولذلك فقد تقبلت العائلات وساماتها بشأن الصلح مع الدون كورليون .

وعقدت الاجتماعات المشتركة لهذه الغاية ووضعت وهائن من عائلة « بوكشيو » لدى كل فريق لاحتلال الثقة التامة محل الريبة في نفوس المتفاوضين .

وبدأت محادثات السلام على خير ما يرام ، وكان أول اجتماع تمهيدي لهذه الغاية قد عقد في قاعة مصرف تجاري كان مديراً لمدينة للدون كورليون الذي كان يملك عددا كبيرا من أسهم هذا البنك رغم أن جميع السندات كانت مسجلة باسم المدير الذي يادر وقدم للدون جميع الملفات التي تثبت ملكيته للأسهم ، فقابلته الدون بالشكر وبأنه مستعد ليضع بين يديه حياته وسعادة أبنائه وكل مقدراته ، وأبدى المدير بعد هذه المجاملة من الدون الكبير استعداده ليضع قاعة المصرف تحت تصرفه لعقد محادثات السلام !!

وبعد ظهر ذات يوم سبت عقد الاجتماع الكبير الذي حضره رؤساء جميع عائلات المافيا التجارية ورؤساء أركانهم ... حيث أخذ الحضور بالوصول إلى المكان منذ قبل ظهر ذلك اليوم بعد أن أمنت حراسة مشددة كان أفرادها يلبسون زي موظفي المصرف ، ولم يقتصر الاجتماع على رؤساء العائلات الخمس التجارية ، بل حضره رؤساء سائر عائلات المافيا في الولايات المتحدة باستثناء رؤساء عائلات « شيكانغو » أولئك الذين لا جدوى من دعوتهم ولا سبيل إلى احتلال السلام معهم !!

وكان يوم هاجن يسمى بين يدي الدون في ذلك الاجتماع الحاشد ويقدم له السكاير ويأخيه بما يطلبه من الشراب ، ويظهر له الاحترام العظيم الذي يكنه له ، كما يكنه له جميع الحاضرين ، فقد كان رجلا مهيبا محترما

فعلا !! . وكان هاجن الوحيد الذي لم يكن صقليا في الاجتماع ومع ذلك
تصرف بلباقة دون أن يلفت نظر رؤساء عائلات المافيا الآخرين . أو يشير
انتقادهم ، وكان هاجن بين القبة والقبة ينظر الى صور عديد من الرجال
القدماء المعلقة على جدران قاعة المصرف ، ورأى بينها صورة أمين الخزانة
المركزية الاميركية القديم « هاملتون » الذي كان يرغب دائما في أيامه أن
تعقد مؤتمرات الصلح في المصارف والبنوك لأن المال ، في رأيه ، يضفي
نوعا من الهدوء ويدفع الى العقل والروية والمنطق !!

.. وتعاقب رؤساء العائلات بالوصول الى قاعة الاجتماعات ، وها هو
« كارلو تراموتي » الذي أقام مملكته في جنوب الولايات المتحدة وفرض
حايته على أندية وأعمال القمار ، وبسجرد رؤية وجهه الذي يشبه وجه
قاتل محترف ، يسكن التأكد من ضراوة وشقاوة الاعمال التي قام بها لارساء
أسس مملكته بشكل قوي ، وكيف أنه أقام علاقات في كوبا مع رجال
بانيمتا وكيف فرض الخسوة على أماكن اللذة والبغاء والكازينوهات
والقمار في هافانا وصافح « دون كورليون » وانحنى وهو يقدم له تعازيه
بقتل ابنه سوني ، وجلس في مكانه المخصص له ، ووصل « جوزيف
زالوشي » الذي كانت عائلته تملك في « ديترويت » بطرق ملتوية مبدئا
للمساق وتشرّف على أكثر نوادي القمار فيها ، وكان قد كسب الملايين من
وراء عملياته وزوج احد أولاده من ابنة أسرة أميركية عريقة وكبيرة وشهيرة
ولها منزلة سامية في البلاد ، وعاق « زالوشي » الدون كورليون بحرارة ،
قائلا له : ان مجرد صوتك يدعوني للحضور ، يكفي سماعتك لاحضر في
الحال !!

ثم وصل رئيسان لعائلتين من عائلات المافيا يعملان شريكين ، هما
« فرانك فالكون » و « انطوان موليناري » والاول كان رئيسا لنقابة
صناعة السينما وقاية القمار ومشرفا على شبكات أعمال البغاء المتخصصة
بتقديم النساء لجميع أنحاء الشرق الأقصى ، والثاني كان يشرف على

الراهنات غير المشروعة وحمايتها وافتتح مطعما في « سان فرانسيسكو »
من أشهر مطاعم السمك وكان يتخذ من مطعمه هذا مقرا لعمليات تهريب
المخدرات التي اشتهر بها ، ثم وصل ممثل عائلة بوسطن « دومينيك بازا »
الذي كان يقيم مملكته على جثث الضحايا ، في « بوسطن » التي كانت
مسرحة لكثير من عمليات القتل والسرقة والفضاضة ، اذ أن رجاله كانوا
ينشرون الرعب دائما في كل مكان ، ولم يستطع أن يعد من أعمالهم وأن
ينشر النظام في مملكته ، فاشتهر رجاله كذلك بأنهم من أرذل النصوص
وقطاع الطرق والقذلة ، حتى أن « دومينيك بازا » نفسه كان يبدو عندما
وصل الى الاجتماع لصا شقيا ومجرما عريفا .. وكان هناك بين الذين
حضرُوا دون « كليفلاند » اليهودي الدموي الذي كان يشرف على أعمال
القمار ..

ووصل رؤساء عائلات المافيا النيويوركية الخمس أخيرا وجلسوا
بكرؤسهم الكبيرة في الاماكن المخصصة لهم ، وكان بينهم « ستراسي »
رئيس عائلة « ليوجرسي » الذي يشرف على جميع نسوادي القمار فيها
ويعمل في تهريب المخدرات ويفرض الخسوة على أحواش السفن في
منهائن ، وكان عضوا في الحزب الديمقراطي ، ولذلك كان يعمل بحرية
أكبر وكان يحصل على عائدات من جميع المقامر في المدينة ومن الأشغال
العامة ومن الشاحنات العاملة فيها والتي كانت محمية لا يعترضها مراقبو
السير رغم كل الأضرار التي كانت تلحقها من جراء حصولها الزائدة
وتخريبها لطرق المدينة ، وكان بينهم أيضا « أوينيو كونيو » الذي يرأس
عائلة تسيطر على شمالي نيويورك كلها ويسيطر هؤلاء وحمايتهم على كل
مقامر المدن الصغيرة حولها ، ويعمل في تهريب المهاجرين الإيطاليين ، وفي
ميادين السباق والراهنات وتجارة الألبان ولم تكن الشرطة تستطيع كشف
أعماله الخطيرة الأخرى ولذلك لا غرابة إذا انتخبته غرفة التجارة رجل

أعمال ذلك العام عن ولاية نيويورك كلها !! وكان بالإضافة الى ذلك أيضا عضوا في اللجان المدنية التي تتولى رعاية شؤون المواطنين والاهتمام بمصلحتهم !!!! ومع ذلك فقد كان هذا الرأس من رؤوس ألمانيا يجب الأطفال كثيرا ويحمل دائما في حية كسا ملوفا بالشموكولانه بشرها ويوزعها على من يلتقيه من الأطفال ، وعلى أحفاده الصغار على السواء .. كما وصل الحليف الاول لعائلة « تانغليا » خصم الدون اللدود ، وهو « دون اميليو بارزيني » اشرف على سائر مقامر بروكلين وكوينز ، وباريس كل النشاطات الموسعة وتقيم مملكة على أنقاضها ، كالبعاء والمخدرات وكانت له مصالح كثيرة تستند حتى « سيامي ييتش » وكان يقال بأنه قريب أيضا من « الودل ستريت » وله موضع قدم فيها !! وكان يعلم بأن يخلف عائلة كورليون في حكم عصابات ألمانيا لا في نيويورك لحسب ، بل في سائر الولايات المتحدة ، وكان لذلك يحرص عائلة « تانغليا » وسددها بالرجال والمال لمحاربة الدون كورليون والقضاء على نفوذه الكبير الذي لا يقاوم !! وكان اخر الحاضرين الدون « فيليب تانغليا » الذي ساند سولوزو وكان سبب الحرب التي قامت بين عائلة الدون كورليون ، وعائلته وامتدت بعدئذ الى عائلات نيويورك كلها .. وهو الذي حرص سولوزو على محاولة قتل الدون كورليون ، وهو الذي قتل ابنه الاكبر سولي بعد أن قتل ابنه « برونو تانغليا » بيد رجال الدون كورليون انتقاما من قتل سولوزو لرجل الدون المعتد الخطير « لوكا برازي » !

.. كان « فيليب تانغليا » هذا غير محبوب لا سيما بعد أن أبد سولوزو في أعماله ، وهو التركي الغريب عن أوساط العائلات ، كذلك فإن فيليب تانغليا هذا كان سبب كل الاضطرابات والاحداث المادية المصعبة التي كانت تعاني منها العائلات بعد قيام الحرب بينها ثم انه رغم سته الكبيرة كان كثير التافى وزير نساء ولعل نشاطاته كانت تسبب له ذلك فهو

يدير كل أسواق الرقيق الأبيض ويشرف على كل المراقص والحانات وأوكار
البناء ومحلات اللذة سواء كانت على أطراف الارصفة أو في الكهوف
المظلمة !!

وبصراحة كان « فيليب تانغليا » قوادا كبيرا !! وكان يثور دائما
في وجه السلطات التي تمنح إجازات بيع الكحول في علب الليل والخسارات،
ويردد الابيان المغلطة أمام الناس بأنه خلق أصحاب ملايين أكثر مما خلقت
منهم « وول ستريت » لكثرة ما دفع لوزراء العدل من رشوات !! ولما كان
بين الدون كورليون وبينه ما كان ، فإن الدون كورليون لم يصادفه بل
تبادلا التحية بهز الرأس .

وبعد تبادل الكلمات الترحيبية والمعاملات التقليدية بين الجميع وبعد
شرب الانخاب المعتادة كان الدون كورليون أول المتحدثين وكان كما عرف
عنه هادئا متزنا أسرا في حديثه فأشار إلى ما وقع بين العائلات وما جرت بها
عليها هذه الحرب ، وأنهى باللائمة على « سولوزو » وعائلة « تانغليا »
التي ناسرت في أعماله وتصرفاته رغم أنه غريب عن العائلات دخيل على
البلاد ، وقال انه لم يشأ أن يشارك في أعمال تهريب المخدرات التي أراد
سولوزو أن يفرضها عليه وأن يأخذ منه الحماية والأموال اللازمة لها ،
والآن وقد فقد « فيليب تانغليا » ابنا له وفقدت ابني فيليس لي رغبة
باستمرار هذه الحرب وأريد جدا أن يسود السلام بيننا جميعا وأن نستطيع
العيش كل واحد ضمن مملكته بسلام ، لأن احدا منا لا يفكر بأن يخضع
لاي أمر يأتيه من خارج السلطة التي يتمتع بها والتي فرض وجودها على
كل سلطة سواها ، وأن من الخير للعائلات أن تعيش هدوء ما دامت سيطرة
تماما على شؤونها لا تنازعها فيها أية سلطة أخرى !!!

وطلب الدون كورليون أن تعود العائلات إلى سابق عهدها من التفاهم
والتعاون حرصا على مصالحها ، وحتى لا تستفيد السلطة من خلافاتنا

وتفرقتا وقيام الحرب بيننا ، وحتى نفسن مصالحنا ومشاريعنا وعملياتنا التي نقوم بها وقال : انني لم اتخذ أي اجراء لمعرفة من خانتنا وسبب قتل ابني سوني ، فإذا حل السلام بيننا فأتني أتعهد بأن لا أعمل شيئا تجاه ما حدث ، على أني أريد ضمانة أيضا ليعود ابني البعيد الغائب هنا بسبب مصرع سولوزو والتقيب ماك كلوسكي ، وأما أندري امره مع السلطة ، وعندما يعود في أمان ولبت بموضوعه والمواضيع الأخرى التي عرضت لها الآن ، توقع على اتفاق سلام بيننا تعهد جميعا باحترامه .. اننا نريد أن تبادل خدمات مفيدة لنا جميعا ، وأن لا تفرق وتقتل بعد اليوم حتى لا يطمع بنا أحد ويفرح بالمصير المظلم الذي يسكن أن نصير إليه جميعا .

وقال للحاضرين وهو يعبر عن رغبته في الصلح : انني كما تزون في صحة جيدة عدت كما كنت بل أكثر قوة وصحة ، ولكنني أريد السلام وأسعى اليه III

ثم جلس السدون ليقف « بارزني » حليف عائلة تاناغليا وساعدها الأيمن في كل عملياتها ضد الدون كورليون ليقول بدون الآلة : ان الذي قاله الدون كورليون صحيح ولكن ليس كل شيء ، ان الدون كورليون كثير التواضع كما بدا في حديثه ، بينا الواقع أن تاناغليا و « سولوزو » لم يكونا يستطيعان العمل في المخدرات بدون حماية الدون كورليون ومساعدته ، وعندما لا يرضى بحمايتهما في عملياتهما ، انما هو في الواقع يضر بهما كثيرا ويسبب لهما الخسارة ، فالقضاة والسياسيون لا يخفضون لتأثير احد سوى الدون ، ولم يكن سولوزو يستطيع أن يتصرف بالنسبة تهريب المخدرات ما لم يثق بأن القضاة والسياسين الى جانبه عندما يقع هو أو أحد أتباعه بين أيديهم ، والدون كورليون وحده الذي يستطيع أن يضمن هؤلاء وهو وحده الوثيق الصلة بهم والذي يستطيع حملهم على أن يفضوا بصرهم عن هذه العمليات ، فإذا رفض كما حدث فعلا فإنه يعرضنا

للخسارة والخطر ، ونحن جميعا نعرف ، رغم كل حديث الدون كورليون
المشواضح ، أنه يضع القضية في نيويورك في جيبه فضلا عن صلاته الحبيبة
بالسياسين .

ثم جلس وكان يعني كلامه انه منحاز تماما لعائلة « تاتاغليا » كما ان
الدون يعرف ذلك تماما ..

وساد صمت لف الحاضرين ، ولم يقطعه سوى صوت دون كورليون
يجيب قائلا : انني رفضت عرض سولوزو لاتي واتق بأن تجارة المخدرات
سوف تسبب لنا الضرر جميعا ، وهي ليست كالخمور أو القمار أو النساء
التي تستهوي كل الناس رغم أوامر الدين والكبسة ، ومع ذلك فاتي
سأصل ما تريدون بهذا الشأن اذا كان ذلك بموافقتكم جميعا !!

وظهر الارتياح في وجوه الحاضرين ، فقد أصبح التفاهم بعد هذه
الكلمة مكنيا ، وقال « فرانك فالكون » بأن تجارة المخدرات ضرورية لنا
جميعا وهي ذات مكاسب كبيرة ويجب أن لا تتخلى عنها وأن تتحد جميعا
لنكسب منها ولبعد بذلك كل خطر عنا ، وتدخل دون « ديترويت » الذي
كان مؤيدا للدون كورليون قائلا : لنحذر المخدرات فأنا ورجالي لا نتعاطى
هذه التجارة الخطرة ، رغم أرباحها الطائلة وأنا ضد تسهيل تجارتها لا سيما
اذا وضعنا في الحساب خطرها الاكيد على الفتيان والفتيات الصغار والاولاد
واذا كان لا بد من أن نتاجر متحدين بها فيجب أن نحصر بيعها بالموتوين ..
فهؤلاء حيوانات لا شأن ولا قيمة لهم !!!

وسمعت همسات التأييد من الحاضرين ، فعالم الاوباش هذا الذي
يجتمع هنا رؤساؤه يعتبر الزوج الطيبين بلا قيمة ولا أهمية ، وذلك أحد
أشكال التمييز المنصري في أميركا ، ثم تحدث باقي « الدونات » بما لا
يخرج عن أقوال من سبقهم من زملائهم ، وتم الاتفاق بينهم على أن تكون
تجارة المخدرات مباحة في ظلهم وعلى أن يحقق لها الدون كورليون

الحماية اللازمة بينما تتولى عائلة « تانغليا » وعائلة « بارزني » حليفتهما
عمليات تهريب المخدرات على أوسع نطاق ، كما قرروا أن مدينتي ميامي
ولاس فيغاس يجب أن تكونا مفتوحتين لأعمال وعليات سائر العائلات ،
نظرا لمستقبلهما العظيم في دنيا الشقاوة والاعدام !!

والتف منهم مجلس استشاري لا يجسري عمليات القتل من قبل
العائلات بعد الآن الا بموافقة ، وأن يستمع رجالها وجنودها جميعا عن
ارتكاب جرائم القتل فيما بينهم لاسباب شخصية .

وأصرح « بارزني » قائلا : اني اقدم للدون كورليون آيات الاحترام
وقد رتبنا الآن كل شيء وتم التفاهم فيما بيننا على كل شيء ومن جهتي
سأسلك بعد اليوم مسلكا حسنا بالنسبة لعلاقتي مع عائلة الدون كورليون
وسائر العائلات ، ونظر اليه حليفه « تانغليا » في قلق ، فهو ما يزال يخشى
مغبة حادث مصرع سولي ابن الدون كورليون ، وقال : اني موافق ولكنني
أطالب بأن يتعهد الدون كورليون ويقسم بشرفه أنه لن يثار لمصرع ابنه
سولي وأن يتقيد بقراراتنا ولا يعاوده بعد فترة من الزمن الضيق الى النار .

ووقف الدون وأقسم بأن ينسى كل شيء جرى وأن يحترم الاتفاق
وأن يسلك سلوكا لا شبهة فيه بالنسبة لجميع العائلات الحاضرة ، وأخذ
يتحدث عن الانسانية والاخلاق والقيم والمبادئ !!! وعن حرصه الشديد
على مستقبل « أحفادنا » و « أولادنا » ورغبته بأن يشقوا طريقهم الى عالم
سليم صحيح وأن يحصلوا على العلم فربما أصبح بعضهم يوما ما رؤساء
للجمهورية ووزراء ورجالا كبارا ، ويتكفينا نحن ما لا يتناه من أعمال
الشقاوة التي مارسناها وعلمنا أن نعمل جاهدين ليكون أبناءنا وأحفادنا
غير ما كنا !!!

ودعا الى الاتحاد والتعاون فيما بين العائلات في جميع العمليات
لتحقيق الأرباح الطائلة لها في جو من الهدوء وعدم الخوف من الملاحقة

والمزعجات ١١. وألح الدون كورليون من جديد على موضوع سلامة ابنه ميخائيل وعدم السماح بإبذاله ، فهو من هذه الناحية سيكون حساسا جدا ، وإذا ما حدث لميخائيل أي حادث ذهب ضحية ولو كان حادث اسطدام أو سواه ، فهو مضطر إلى أن يتهم أعدائه بالامس بما يقع لابنه ، وكان الدون بذلك يبه ويحذر من مغبة تأمر « تاتاغليا » و « بارزيني » وعدم وفائهما ومحاولة تقضهما للمهد والميثاق . ١١

لقد كان الدون في الحقيقة ينحني للعاصفة حتى تتر بسلام . وقد نهض الدون وتقدم من « تاتاغليا » فتعانقا بين ترحيب الجميع وتقديرهم لهذه البادرة ١١

وانتهى الاجتماع ، وبعده تحدث الدون كورليون إلى صديقه دون « ديترويت » بشأن ابنه غريدي الذي كان منذ حادث محاولة اغتيال الدون هناك يعمل في فندق اختاره له دون ديترويت ، بعد أن أظهر في الحادث الذي وقع لايه والذي كان يرافقه خلاله ، شيئا كثيرا من الخور والخوف لازم بسببهما القرائن وأصيب بصدمة وظل في حالة سيئة عدة أسابيع ، وأخبره دون ديترويت بأن غريدي أظهر موهبة فذة في إدارة الفندق وأنه هناك في خير ، وقد أوصاه الدون بأن يرعاه دائما ويحيطه بالاهتمام ويخبره بين فترة وأخرى عن أحواله .

وعاد الدون كورليون ومستشاره توم هاجن والسائق والحراس إلى البيت الكبير ، ولم يكند الدون يدخل غرفة مكتبه حتى طلب إلى توم هاجن أن يعنى كثيرا بالسائق « لامبون » الذي لم يكن سائقا خاصا للدون بقدر ما هو في الحقيقة من رجاله المخلصين البارزين والذين لا يشك أبدا بإخلاصهم ، كما طلب إلى توم هاجن أن يتصل بموظف التلغرافات الذي يعمل سرا في خدمته ليراقب له دائما المخاطر التي تجري نسي هاتفي كليسنزا ويسيو قائلا لمستشاره : لست أشك أبدا في إخلاصهما ، ولكن

ودعا الدون رجاله ورؤساء تنظيمه السري وأخبرهم بمقد الصلح
وطلب اليهم التقيد تماما به وعدم القيام بأي عمل من شأنه أن ينقض الاتفاق
ويسريء الى الصلح بين العائلات . كما شدد عليهم بأن لا يتخذوا أن اجراء
بشأن حادث مصرع ابنه سوني ، ونعمه بأن يسوي قضية ميخائيل بالنسبة
هي احسن ويعمل على اعادته من سقلية في وقت قريب بعد أن يكون قد
رغم الامور واستطاع أن يعيد نهائيا تهمة قتل سولوزو والقيط مارك
كلوسكي عن ميخائيل ، وطلب حل فرقة سوني بعد مصرعه وتحويل رجالها
الى الفرق الاخرى التابعة له ، ثم سرف رجاله وطلب الى نوم الجلوس
ليتحدثنا في الامور التي تعود أن يسرها اليه ، وسأل الدون مستشاره عن
رايه في عقد الصلح الذي تم اليوم ، فأجاب هاجن : انه عمل جيد ولكنه
يخالف طبعك ، فمتى كنت ، يا سيدي ، لا تريد النار لانيك ولا أن تعرف
كيف الخيل !! فأجاب الدون كورليون اجابة فهم هاجن مغزاها تماما وقد
اكتفى بها ولم يعد يشك في الامر فقد قال له الدون : اسع يا نوم ، أنت
تعرفني تماما ... ان ما تقوله صحيح ، ولهذا اللعز حل سترقه بعد قليل !!
والمهم الان أن نعيد ميخائيل الشا بعد غيابه الطويل في هذا المنفى الذي
أرسلناه اليه في سقلية فانا قلق عليه هناك رغم انه خذ صديق من احسن
الاصدقاء ، رئيس من رؤساء المانيا ولي به سلات طيبة !! التي أريد أن
يعود ميخائيل في اقرب وقت .. التي أعرف أن لهذا الشقي « باروزني »
اصدقاء وعلاء في سقلية لا بد أنهم بدأوا يبحثون عن ميخائيل ليقتلوه ..
انهمني جيدا يا نوم فانا أعرف كل شيء ، ولهذا عقدت الصلح اليوم لاهسن
سلامة ابني .. هل فهمت الان !!

وأضاف الدون قائلا : لا حاجة الى المزيد .. ان « باروزني » هو
الذي شارك في قتل ابني سوني مع عائلة « تاناغليا » التي أعرف كما ترى

كيف القتل سولي ، أن « تاناغليا » ليس أكثر من قواد وهو لا يستطيع
أن يصل إلى سولي ويقتله لولا « بارزني » !!

وعرف نوم حل اللغز الآن ونظر إلى العراب نظرة تقدير وإعجاب ..
وتأكد من أن دوله يضع خطة طويلة النفس يخرج منها منتصرا آخر
المطاف III

... مضى حوالي عام والدون يفكر في طريقة لاستعادة ابنة ميخائيل
من سقاية خوفا على حياته من أن ينهيها رجال وعلاء « بارزني » الذين
كانوا كما قال العراب فعلا يبحثون عن ميخائيل في أنحاء وقرى الجزيرة
الإيطالية ليقضوا عليه !!

وأخيرا جاءت الاقتدار بالحل على يد الدون « بوكشيشيو » سديق
الدون كورليون وحليفه ، والذي وقعت له مصيبة وداهية دهاء إذ أن ابنة
« فيلكس » المحامي الشاب المتحس لمهته كان قد تراجع في قضية افلاس
اقتصادي لم ينجح فيها نتيجة رفض زميل له كان جزءا إلى تبني هذه القضية
مساعده وتخلي عنه وسب له ملاحقة القضاء بتهمة السر على افلاس
اقتصادي وحكم على المحامي فيلكس بالسجن من سنة إلى خمس سنوات
بعد أن اعترف أمام المحكمة بأنها أعلنتا افلاسهما احتيالا ، فأساء مع المحامي
زميل فيلكس بهذه الشهادة إساءة بالغة له سببت له هذه المصيبة وهذا
الحكم عليه بالسجن حيث قضى ثلاث سنوات سجينا قرر خلالها لشدة
غضبه أن يقتل زميله المحامي ثم يقتل موكله الذين كانوا مع زميله سبب كل
بلائه والقضاء على مستقبله كحام شاب ولا مع !!

وقد فيلكس ما صمم عليه وقتل بسدسه الرجال الثلاثة بعد إطلاق
سراحه بضعة أيام ، وكانت جريمة اهتر لها الرأي العام كثيرا لأنها وقعت
من محام المفروض به الدفاع عن القانون واحترامه ، وحكم على فيلكس

بالاعدام على الكرسي الكهربائي وكان ينتظر تنفيذ الحكم به من يوم
واخسر .

واتصل الدون كورليون بصديقه « دون بوكشيشو » وتحدثا
طويلا في الامر ، وتأكدوا من أن كل محاولة لاعتداء « فيلكس » ستبوء
بالفشل لأن التهمة ثابتة والجريمة خطيرة .. قتل ثلاثة رجال بينهم محام !!
وعرض الدون على عائلة بوكشيشو أن يدفع لزوجته وأولاد المحامي
فيلكس المحكوم مبلغا كبيرا من المال سلفا ، ما دامت لا توجد هناك حيلة
لانتقاده ، مقابل أن يعترف « فيلكس » قبل اعدامه بفترة قصيرة بأنه هو
قاتل سولوزو والتقيب ماك كلوسكي ، فهو في هذه الحالة يتخذ ميخائيل
ويني نهائيا التهمة عنه ، وهو بطبيعة الحال ميت لا معالة على الكرسي
الكهربائي ان لم يكن اليوم ففدا !!!

ولما أدرك دون بوكشيشو بعد فترة أنه لا جدوى من التوسط لانتقاد
حياة فيلكس وان اعدامه على الكرسي الكهربائي أصبح امرا محتوما قبل
عرض الدون كورليون وأرسل الى فيلكس في سجنه من يخبره بذلك
ورضي المسكين ما دام مصيره قد أصبح مبروفا ، ودرب على الاعتراف
كيف قتل سولوزو والتقيب ماك كلوسكي الى اخر الترتيبات التي كان
قد وضعها الدون كورليون بنفسه ، كما أوعز الى الشهود ، عامل المقهى
وغيره ، بأن يدلوا على فيلكس ويشهدا بأنه هو قاتل سولوزو والتقيب ماك
كلوسكي ودفع الدون كورليون مبلغا كبيرا لزوجته فيلكس وجرى
« اعتراف » المحكوم على هذا الاساس وشهد الشهود وتغير تماما سير
القضية وأبرزت الصحف ذلك في عناوينها الرئيسية كجريمة كشف النقاب
عنها قبل موات الاوان بعد أن كانت قد ألصقت ظلما بميخائيل كورليون !!!

ونجحت العملية تماما وأعدم المحامي فيلكس على الكرسي الكهربائي
بعد فترة قصيرة ، وأرسل الدون كورليون الى صديقه دون حقلية

« تومازشو » يروجه أن يموت بأنه ميخائيل على جناح السرعة ، ويشكره
جزيل الشكر على رعايته وحمايته له رغم ما حدث له خلال إقامته مما لم
يخف على الدون !!

... أما لوسي مانسيني ، صديقة ابنه سولي الذي اغتيل أخيرا ، فقد
كانت شديدة الحزن عليه وقد حاولت أن تتحرر فعلا بعد مقتله وأقذت
بأعجوبة ، ثم عملت بعد فترة في الفندق الذي كان يعمل فيه « فريدي »
ابن الدون كورليون في لاس فيغاس ، وتعهد لها الدون بأن يخصص لها
أيضا مبلغا من المال كل شهر لأن « سولي » قبل اغتياله كان قد رغب
بذلك ، وزارها مستشار الدون وطلب إليها أن تظل على علاقتها مع عائلة
الدون التي تكن لها كل محبة وتقدر فيها محاولة انتحارها وحرثها على
« سولي » !

... وتعرفت « لوسي » أثناء عملها في الفندق وخلال ترددها على
المسبح القائم فيه على طبيب شاب يدعى جول ، ارتبطت به وأجبت وعاشت
معه وفعلت الحب وإياه وتوطدت علاقته بها كثيرا ، وكان الطبيب يتولى
العناية بالمرضى في الفندق بعد أن أبعد عن مركز عمله السابق بسبب قيامه
بعمليات إجهاض واسعة لكثير من الفتيات اللواتي يجهلن أثناء
مضاجعتهم للرجال كيفية الحيلة دون الحمل !

وكانت لوسي تجد في أحضان هذا الطبيب لذة فائقة لا سببا بعد
أن أجرى لها عملية بين العجان والمهبل ، أعادتها إلى وضعها الطبيعي وبدأت
منذ نجاح تلك العملية تشعر بأعظم لذة لدى مضاجعتها ، فقد كانت لوسي
نخجل كثيرا من شدة جوعها للجنس وكانت لا تنبج عندما كان سولي
بضاجعها بسبب هذه العلة التي كانت فيها والتي شفاها منها حبسها وصديقها
وطبيبها جول الذي قرر لشدة حبه لها وشغفه بها أن يتزوجها ، بعد أن راقب
له وانسجم معها أحسن انسجام !!

وكان قد زارها في أثناء وجودها في المستشفى بعد إجراء العملية لها ، جولي فوتان وزميله لينو ، حيث تعرفا على صديقها الطيب جول الذي قام أيضا بنصص جولي واكتشف وجود زوائد لحية في حنجرته ، هي التي كانت قد حالت بينه وبين انطلاق صوته بالغناء ، وطمأنه الطبيب جول الى أنها زوائد لحية غير خبيثة وأن بالإمكان استئصالها في عملية جراحية سهلة ... يعود بعدها الى جولي فوتان صوته الساحر الرائع الذي كان يملكه قبل أن يسبب بهذه البحة اللبية ، وفرح جولي بذلك فرحا عظيما ...

.... تذكر ميخائيل وهو في قرية « كورليون » في صقلية (وكان الدون كورليون قد تسمى باسم هذه القرية عندما غادر صقلية وهو صغير الى أميركا هربا من قاتلي أبيه الذين كانوا يريدون قتله أيضا) تذكر أهله وصديقته كاي أداس ، وكان شديد الحب والحنين اليها ، ولكنه عزم على أن يسجج مع الحياة الجديدة التي اضطر اليها بعد قتله لسولوزو والتقيب ماك كلوسكي وهربه حتى لا يبدأ بالجريمة المزدوجة التي ارتكبها في مكان عام في أحد مقاهي نيويورك ، وأخذ يتمود على هذه الحياة في هذه القرية الصغيرة وكان يقضي أكثر أوقاته في حديقة منزل الطبيب المعجوز قريب الدون « تومازينو » الى أن عين الدون حارسين لمراقبة ميخائيل اذا أراد أن يقضي بعض أوقاته في بساتين ومزارع وأحياء القرية .

كان « دون تومازينو » الذي ينزل ميخائيل في ضيافته يشرف على أملاك وأراضي عائلة صقلية قديمة ، وكانت هذه الأملاك والأراضي واسعة شاسعة تمتد مسافات بعيدة ، وكان لا يسمح للفلاحين الذين يعملون فيها ويتنجون بأن يطالبوا بأي حق مشروع لهم ويدافع عن اقتطاعية هذه العائلة الكبيرة القديمة ضد الفلاحين الفقراء الأجراء . وإذا حاول أحد الفلاحين أن يضع يده على أرض يور لاستثمارها والعيش من جهد فيها ، هذبه بالقتل

أو الطرد أو التسوية والتشريد ، وكالت للدون هذا السلطة المطلقة في مياه
الري في هذه المنطقة ، وكان مخيفاً وبرهياً يفرض سطوته على من حوله
بالقوة والتهديد ، وكثيراً ما كان الدون يجلس مع خاله الطبيب المعجوز
وميخائيل في الامسيات ويتحدثون في مختلف الامور ، وعرف ميخائيل
اشياء كثيرة عن سلطة الدون تومازيو وسلطه وقوته لدى السلطات
الحكومية في بلاده وأن أي فرد من أفراد الشعب لم يكن يستطيع أن
يطالب بحقه إذا أخذ منه بالقوة ، فلا القضاء ولا الشرطة الايطالية ولا أي
مسؤول يمكن أن ينصف أحداً من هؤلاء الفلاحين ، فالظلم الذي ينزله
الدون بهم لا يوصف ، فالأفيا هي حامية الاقطاعيين وهي وكيلتهم «الامينة»
في إدارة أراضيهم وأملاكهم ، فأصبح قانون «الصمت المطبق» هو
القانون السائد وأصبح الظلم هو الشعار غير المكتوب في صقلية ، وأصبحت
المافيا هي المرجع الأول والآخر ، وهي الدولة والسلطة ، وكانت تأخذ
عائدها « وضرائها » الخاصة من النشاطات الاقتصادية في المنطقة ،
وأدرك ميخائيل على الفور لماذا أصبح رجال فقراء مثل أبيه ومثل هذا
السدون وغيرهما لصوصاً وأثقياء ومجرمين وأفاقين وقطاع طرق !!!
وكان الطبيب المعجوز يلح دائماً على ميخائيل ليجري له عملية جراحية لكنه
المكسور الذي حطمت قبضة الثقب ماك كلوسكي ، وكان يرفض لمعرفته
الأكيدة بأن الطبيب المعجوز ليس أكثر من دجال ، فقد كانت عصابات
المافيا تصل الى حد إجبار المعاهد في ذلك الحين على اعطاء الشهادات في
الطب وغيره دون استحقاق ، لكل من يدفع لها مبلغاً ثمتاً لذلك !! ولم يكن
غريباً أبداً أن يلاحظ ميخائيل أمام سلطات عصابات المافيا المطلقة في المنطقة
هجرة سكان القرى والمدن في صقلية وهرهم الى مختلف أرجاء الارض
ليستعوا على الأقل بحقوقهم الانسانية والاجتماعية ، وكان يرى بمبنيه كم
هي رائعة وجسيمة هذه الطبيعة الخلابة في جزيرة صقلية ولذلك

ونهره، يتصنع في أرجائها الندية ويجول في بساتينها ومزارعها ويضرب
 في وديانها وجبالها وهضابها ويجوس خلال قراها المتناثرة الخضراء الهادئة
 ذات الطابع العريق في القدم، وكان يصحب حارسه في زهاته وتجوّاله،
 وكل واحد منهما يحمل بندقيته «اللوبارا» وكان أحدهما يدعى «كارلو»
 وكان دائماً الصمت كأنه النسيج، والآخر يدعى «فايربرو» كان يقظاً فقد
 سافر كثيراً وكان في البحرية الإيطالية وأسر على يد البريطانيين عندما
 كادت السفينة التي يعمل عليها تنرق على الفرق، وكان يبدو خطيراً أيضاً،
 وكان ميخائيل ذات صباح يسير بين حارسه في التلال القريبة وبصر بفتيات
 كن يلعبن ويمشّين بين الأشجار ويقطفن الأزهار والثمار، ولفتت نظره فتاة
 ينهن كانت أكثر مرحاً من رفيقاتها، وكانت ذات جمال طبيعي فائق ولم
 يكدرها حتى أصيب بصاعقة الحب التي تنزل عادة على رأس المحبين بلا
 استئذان فتشتم إلى المحبوب بسحر غريب وقوي لا يقاوم، وطلب إلى
 حارسه أن يسير معه إلى حيث كانت الفتيات يهبطن إلى القرية، وعرفوا
 أن هذه الحلوة الصغيرة الرائعة ابنة صاحب المقهى في تلك القرية الصغيرة
 الهادئة، فدخلوا وطلبوا نبيذاً وأخذوا يتحدثون وكان ميخائيل قد شغف
 حياً بالفتاة فأصرغ يستدعي صاحب المقهى بواسطة حارسه، فلما عاد قال
 أحدهما لميخائيل: لقد عرف الرجل قصدنا وغضب غضباً شديداً وقال إن
 ولديه الشابين يستطيعان أن يفعلوا بنا ما يشاء ومن الخير لنا أن نتصرف
 بسرعة، ولكن ميخائيل أصر على دعوة صاحب المقهى، فجاء به وهو يادي
 الغضب وقال له ميخائيل بهدوء: أرجو أن لا أكون قد سببت لك حرجاً
 أو جرحاً في كرامتك، فانا لا أريد الإساءة إليك، كل ما في الأمر أنني
 أميركي لأجى. هنا مطارده من السلطات في تلك البلاد واسمي ميخائيل،
 وتستطيع في لحظة أن تتصل بالشرطة لتقبض علي ولكن بدلاً من أن تبيع
 لايتك زوجاً مثلي، فانا مستخسرك، وأريد لذلك أن أعترف على ابتك

تحت رقابتك وبرضايتك ، وأنا لست كما تظن أحاول أن ألوث
وانما أريد أن أتصرف عليها بفضولك فماذا أحبب احداثا بالآخر اصبح
زوجين ، وإذا رفضت ولم تشعر بسبل نحوي فأتني سأقرب عنكم وسوف
لا ترون وجهي بعد الآن ، وسأله صاحب المقهى بعد أن خف غضبه
وتلاشى : ... وهل أنت صديق الاصدقاء ؟ أي صديق للمانيا ، فأجاب لا .
اتني ضيف في هذه البلاد ...

فأجابه صاحب المقهى وقد ارتاح اليه : انتظر كمناء الاحد القادم ،
اتني « فيتيلى » واسكن في رأس هذا التل ، ولكن مر بي هنا لاصحبك
الى بيتي .. ثم عادوا أدراجهم الى قرية « كورليون » وتحدث ميخائيل في
المساء الى « تومازينو » والدكتور « تازا » العجوز ، عما وقع له فأجابه
الدون : سوف أرسل رسالة الى أليك أسأله رأيه في هذا الامر اتني لا
أستطيع البت فيه من عندي ، فأكده له ميخائيل أن لا حاجة لسؤال ايه ،
فهو سيتزوج الفتاة اذا قبلته ولم تنفر منه ، وكل ما يرجوه هو أن يسمح
له بأن يكون حرا في هذا الامر الذي يخصه والذي هو بطبيعة الحال من
شؤونه الخاصة ، ولم يجد « الدون تومازينو » بدا من الانصياع لارادة
هذا المصموق بالحجب !!

وأعطاه الدون مالابشيري هدايا لعائلة « فيتيلى » استمدادا للذهاب
الى بيته يوم الاحد ، وأخبره بأن الطارس « فابريزيو » سيهتم بكل الامور
المتصلة بذلك .

وفي يوم الاحد ركب ميخائيل سيارة قديمة كان قد وضعها الدون
تحت تصرفه وحمل فيها الهدايا وركب الطارسان في المقعد الخلفي ومضى
ميخائيل يقود السيارة الى مقهى « فيتيلى » الذي كان ينتظره ليحمله معه
الى بيته في أعلى التل ، وأوعز الى حارسه بانتظاره .
كانت فتاته التي سمعه جها تسمى « أبولونيا » وقد راق له الاسم

كثيرا كما راقبت له الفتاة من قبل ، ودخلا البيت ونادى فيتيلي على ابنته
فجاءت تمشي على استحياء مطرقة الرأس ، وكانت أمها قد سبقتها ، وبدأ
ميخائيل يوزع هداياه على الأب والام ، وأخرج عقدا ذهبيا ثمينا وقدمه
للفتاة التي لم تبد حراكا ، فأخذت أمها العقد ينسا باذرها فيتيلي قائلا :
تقدمي يا « أبولونيا » ان الشاب يقدم اليك بحسن ية هذا العقد الثمين
من الذهب دليل رغبة الصادقة في خطبتك ، فتقدمت الفتاة وأخذت العقد
الذهبي وهي تقول لميخائيل في حياء : « غرازيا » .. شكرا !!

ونظر ميخائيل اليها مضموقا ، كانت أجمل مما توقع وحلم ، كانت
رائعة هذه الفتاة الصغيرة الناعمة جدا ، كان صوتها عندما سمعها تقول
له : غرازيا .. قد تسرب الى كيانه ، فزاده حبا وتملقا وشغفا ..

وعندما هم بالانصراف دعاه « فيتيلي » الى العشاء يوم الاحد التالي ،
وصافح ميخائيل « أبولونيا » مودعا وأحسن ريشة لذيدة تسري في كيانه
كله وتكاد تأخذ له ، ولما كان ميخائيل لا يصبر على فراق فتاته سبعة أيام ،
فقد وجد نفسه في اليوم التالي وهو يقود سيارته وينطلق بها لوحده الى
مقهى « فيتيلي » الذي رحب به وعرف شوقه الى الفتاة ، فأرسل بطلب
ابنته لتحضر وزي صديق العائلة الجديد ميخائيل ، فجاءت وهي تزين
صدرها بالعقد الذهبي الذي أهدها ميخائيل اليها بالأمس ، وبدأت « أبولونيا »
عند لقائها به أقل تحفظا وجاملة وتحدثت اليه ، وتوالت بعد ذلك اللقاءات
والزيارات بينهما تحت رقابة واثراف والدها ، وكان لا بد من أن يتسلل
« الفون تومازينو » بالامر فيتحدث الى « فيتيلي » عن رغبة ميخائيل
بالزواج وأن يتم في وقت قريب .. وتم التحضير لحفلة العرس التي كانت
رائعة وهادئة ومختصرة ، وحمل ميخائيل عروسه الى حيث تزف اليه ،
وحرمست الام على مرافقة ابنتها حتى تثق بأن ابنتها فتاة شريرة عذراء ..
... كانت « أبولونيا » ليلة العرس تدس جسدها العاري الحار تحت

القرائن كأنما تريد أن تخشى ، وكان ميخائيل قد اندس عاريا في القرائن واحتواها بين أحضانه وقضيا ليلة أصبحت بعدها « أبولونيا » امرأة مسية وزوجة رائعة ولم يعرف ميخائيل من قبل سعادة مثل تلك السعادة التي نعم بها وهو يحتوي « أبولونيا » ويملكها ويخلص من بكاوتها ويترك آثار ذلك كله للام التي كانت تنتظر لتأكد من أن ابنتها شريفة وماهرة وعذراء ... وكانت « أبولونيا » تستسلم في نسوة غامرة وتطلق تهيدة السر تهيدة عندما كان ميخائيل يعصر نهديهما ويخترقها ويأخذ فيها بين شفتيه ، وكانت تستغنى من اللذة والسعادة ، وعندما كالا يسترخيان بعد ذلك كان يبدوان في حالة انغماء لذيق طويل !!

كانت أبولونيا غامرة للحب والجنس ، فهي لم تمارسها من قبل أبدا ، ولذلك انسجبت مع عريسها ميخائيل القوي والشاب والبالغ كثيرا الى الحب ، ولم تعد تستطيع فراقه وأحبته الى أقصى درجات الحب ، كما أحبها ، وسعدت به سعادة لا توصف ..

وبعد أشهر من هذا الزواج السعيد والحب الكبير لاحظ الدون « تومازنو » أن هناك من يرتبض بسيخائيل وراقبه ويستقط أخباره ، فوضع حراسة مشددة حوله ، وأصبح « كارلو » و « فابريزيو » لا يفارقان مداخل البيت .

و ذات يوم حصلت امرأة عجوز عنها الدون للعمل في بيت ميخائيل سحنا من الزيتون الى المائدة وهي تقول : يروي الجميع انك ابن الدون كورليون .. فأجابها : هذا صحيح ، فقالت لقد ألقى الدون كورليون حياتي في الماضي ، انني أعترف بفضل الكبير علي ، لقد كدت أصبح مجنونة لسوءه !

وسأله مرة ثانية : هل صحيح أن « لوكا برازي » قد مات ، فأجابها : نعم ، فارتاحت كثيرا لقوله وأجابته : ليذهب الى الجحيم وليسكن

في النار الى الابد !!

وأخبرته انها كانت قبل ثلاثين عاما قابلة في نيويورك ، وكانت تتولى توليد نساء الجالية الايطالية هناك وذات ليلة زارها « لوكا برازي » ليصلحها من أجل توليد سيدة توشك أن تضع حملها ، وذهبت معه الى بيت خشبي يقع في منطقة « لونغ ايسلند » عند الجسر حيث كان يسكن لوكا فيه مع رجاله الاشقياء . وراى امرأة جميلة شابة تتألم من الطلق ، ورجالا آخرين أشقياء يلعبون الورق ويشربون في غرفة قريبة وهم يعبثون ويصرخون ، وكانت المرأة الصغيرة الشابة ايرلندية ذات شعر أحمر وعندما رأت « لوكا » أخفت رأسها من الخوف وهي تتوجسع وقد توليت أمرها وولدت طفلا ثم تراخى جسدها وقامت لعظائم ثم استغاثت على صوت « لوكا » ونظرت اليه كأنها تتوسل ، وقال لي هذا الشقي انه لا يريد أن يبقى الطفل الوليد على قيد الحياة ، وأن علي أن أحمله الى موقد التدفئة المركزية في القبو والتي به فيه ليحترق . ورفضت ولكن « لوكا » شمر خنجره وقادني وأنا أحمل الطفل بالقوة الى القبو وأمر بعض رجاله بأن يفتحوا فوهة الموقد الكبير الذي كان يتأجج بالنار ، ثم طلب الي والخنجر مسلط فوق رأسي أن ألقي بالطفل والا فسوف يلقي بي وبه في النار !!

... وفعلت .. يا للجرمة التي ارتكبتها !! وأضاعت المرأة العجوز تقول : وبعد يوم ذبح « لوكا » أم الطفل ، تلك المرأة ايرلندية الشابة التي وضعت مطلقا بالامس ، وأسرعت اتحدث الى ابيك الدون عما حدث ، فطلب الي أن لا أتكلم في هذا الامر حتى لا أقتل أنا أيضا ، ولم يكن لوكا برازي يومئذ في خدمة أبيك ، ولم يستطع لوكا برازي أن يسوي الامور فقبض عليه وحاول أن يتحرر في زنازته لولا أن أباك تولى الامر

وتدخل وأخذ لوكا من الأقدام حتما ، وأصبح « لوكا » بعدها في خدمة

أيك الدون IIII

وقالت المرأة : التي لم استطع إحضار ما حدثت ووجدت نفسي مذنبه رغم كل شيء ، فانهارت أعصابي وفقدت القدرة على السيطرة على حواسي ، وأقمت زوجي يومئذ بيع البقالية والمودة الى صقلية ولكن زوجي بدد الثروة التي جناها في البقالية بعد عودتنا ومات ، فلم أجد بدا ، كما ترى ، من أن أعمل خادمة !!

... وبعد أيام أبلفه «دون تومازينو» نأ تلقاه من نيويورك بأن أخاه سوني قد اغتيل ، فاعتم ميخائيل لذلك كثيرا .

ورب الدون إقامة جديدة لميخائيل وزوجته في منطقة بعيدة على الشاطئ الجنوبي من جزيرة صقلية ، ليعبد عن ضيقه الاخطار المحيطة به فقد علم الدون بأن أشقياء يعتزمون اغتيال ميخائيل وبرتريسون به ، واستعد ميخائيل للسفر الى البيت الجديد ذات صباح وحضر أمته الخاصة وكانت «أبولونيا» حاملا فلم يشأ أن يرجعها فقام مع الحارس «كارلو» بنقل الامتعة الى السيارة استعدادا للسفر ، ولم يظهر للحارس الاخر من أثر ، وعندما حان وقت الرحيل أسرع «أبولونيا» في مرج الى السيارة وادارت محركها وسارت بها في اتجاه المكان الذي يقف فيه ميخائيل وفجأة دوى انفجار قوي ، وتطايرت الأبواب والنوافذ ولم يعد ميخائيل يعرف شيئا مما يجري حوله فقد أصيب وانغمي عليه ونقل الى المستشفى .

وبعد اسبوعين أحسن بما حوله ، وسمع طبيبه يقول له : هل صحت يا ميخائيل .. أنت بخير يا بني ! .

ثم سمع الدون «تومازينو» يتحدث اليه سائلا : هل هيريزو قبل أن يختفي هو الذي أخرج السيارة من المرائب .. فأجاب ميخائيل بإيماءة من رأسه المثلث بالالم : نعم !! فقال الدون : أنت منذ أسبوع في الغما

تام وقد فلن الجميع أنك ميت ، وكف الاشقياء عن مطاردتك ، وقد تلقت رسالة من أليك الدون لاسرع باعادتك الى أميركا حتى لا يعود الاشقياء لاعتقالك استرح الآن وسأهلك الى مزرعة بعيدة رشا ادير أمر عودتك الى أميركا !

واقرب الطبيب من ميخائيل موسيا وقال له بشتن اللطف والكرامة : لعلك تعرف أنك أرملة الآن .. وهذا نادرا في صقلية !!
وفهم ميخائيل ، لقد كان يعرف جيدا أن زوجته الصبية العاطل كانت في السيارة وأنها لا بد قد لقت حتفها .. وعاد الى الأعمام من جديد !!

لقد اختفى الحارس « فابريزو » بعد الحادث ولم يعد يظهر له من أئسر !!!

أما ميخائيل فقد أعد الدون تومازينو بعد شفائه المدة لارساله الى أليه الدون في نيويورك ، وتم ذلك تحت حراسة مشددة وعاد ميخائيل سالما الى أليه الدون وإلى البيت الكبير في « لوتشيتش » !!

... كانت « كاي أداس » صديقة ميخائيل قد نالت شهادتها العالية من الجامعة ، وأصبحت مدرسة في قريتها « نيو هبشاي » وكانت في السنة الأولى بعد غياب ميخائيل وسفره الى صقلية تتصل أسبوعيا بالسيدة كورليون وتسالها عن أخبار ابنها الغائب فكانت السيدة كورليون ، وهي التي تكن لكاي حيا وتقديرا باعتبارها صديقة ابنها العزيز ميخائيل ، تتحدث اليها وتدعوها الى زيارتها وتبلغها ان ميخائيل ما يزال في غربته لم يعن بعد موعد عودته .. وخير لك يا ابنتي أن تعيدي زوجا غير مارك لأن أحدا لا يعرف متى وكيف يعود وإلى أين ستسوقه أقداره ، ولم تكن كاي تغضب لقول السيدة كورليون لأنها تتق بأن السيدة الكبيرة تحبها وتقدرها .

ومضت عدة شهور ولم تسمع كاي تتصل بيت الدون كورليون ،
وانصرفت الى شؤونها تبحث عن عمل أحسن بعد أن أصبحت تحمل شهادة
جامعية عالية ، وأخذت تتصل برفيقاتها اللواتي تخرجن من الجامعة معها ،
وسافرت الى نيويورك بالقطار وزلت في الفندق الذي كانت تنزل فيه
مع ميخائيل وتذكرت لياليها معا وجها له وسعادتها به عندما كانا يمارسان
الحب في غرفتهما في الفندق .. ورأت يدها تسك بالثفلون وتتصل
بالسيد كورليون .. وتحدثت اليها ، وكانت مفاجأة مذهلة ومزججة لها
جدا عندما علمت بأن ميخائيل قد عاد وأنه قد مضى على عودته سنة أشهر ،
فقال للسيدة كورليون بغضب مقبول : ومع هذا لم يتصل بي اليس
كذلك ؟؟ فضحكت الام مواسية وقالت لها : لا تعامله على عمله ، يا ابنتي
تعالي الآن لزيارتي ، فهو سيعود بعد قليل من مهمة أرسله الدون لانهازها ،
تعالي .. وسوف نلتقيان !!

ولم تستطع « كاي أدامس » مغالبة حبها لميخائيل والاستجابة
لكرامتها التي جرحت باهمال ميخائيل لها طول سنة أشهر وعدم سؤاله
عنها !!

ووجدت نفسها في البيت الكبير تجلس بجانب السيدة الكبيرة في
المطبخ وهي تبكي !!

ووصل ميخائيل ودخل على أمه يسألها عن طعمها الطيب الذي
أعدته للغداء ، ولم يكذب يصير بكاي أمامه وجها لوجه حتى أقبل عليها
بماقها بحرارة كأنما كان يعتذر عن تصرفه الرديء معها ، وعاققه وقد
غفرت له كل شيء .

وتحدثتا طويلا ، ثم أخذها وأطلقا الى بيت حجري قديم مؤثث أثاثا
فائرا كان ميخائيل يعرف صاحبه ، وعاشا تلك الليلة وهما يفتلان الحب
بعد فراق طويل وعمرسا تلك الليلة عن جوعهما التقديم الى الحب ، وطلب

اليها أن تقبل به زوجا بشرط واحد هو أن لا تسأله أبدا عن أعماله ،
وسكون لها زوجا صالحا وأبنا لأولاد صالحين ، فنظرت اليه واحتوته
وضمته الى صدرها وفعلها الحب من جديد ، وكانت تقول له أثناء ذلك ،
اتني لم أكن أعرف أنك من رجال العصابات وعضوا في مافيا كبيرة !!
فيحيها وهو غارق في اللذة : هذا ما يجب أن لا تسأليني عنه أبدا ، ولكن
اسمي للمرة الأولى والأخيرة اتني أحبك وأريد أن أعيش كزوجين متقاهين
الى الأبد .. أن عائلتنا تصبح بعد خمس سنوات على الأكثر عائلة
مستقرة لا تتعامل أبدا علىيات « المافيا » فإذا مت خلال هذه السنوات
فستصبحين أرملة ثرية وسيكون أولادنا أثرياء ، وإذا عشت عشتا وريتنا
أولادنا وعلمناهم ورعايتهم وضنا لهم حياة هادئة مستقرة أما الآن
فأتركيني أعمل ولا تسأليني عن شيء أبدا !!

ووافقت « كاي » رغم أن أسئلة كثيرة حول أشياء خطيرة كانت
تدور في رأسها !!

وعرفت أن ميخائيل ابن الدون كورليون سيكون الدون الجديد
بعد أبيه ، وأنه سيتعرض ، كما قال ، لكثير من الاخطار فأخذت تصلي
من أجله !!

ثم عادت تلتصق به وتقول له : لقد حرمت نفسي من الجنس في
غيابك ولم أعرف على رجل أثناء ذلك ، فهل تصدق .. اتني أحبك ولهذا
استسلم الآن اليك بحب وثقة ، ووافقت « كاي » النور واندست بين
أحضانها من جديد وهي تشفق من شدة النشوة والسعادة !!



الفصل الرابع

.. كان جوني فوتان بفضل رعاية الدكتور كولون وحمايته وتسويله له قد أصبح من كبار المنتجين السينمائيين في هوليوود وكان قد استرد صوته بعد العملية الجراحية التي أجريت له في لاس فيغاس تحت اشراف الطبيب الشاب جول صديق لوسي والذي اتفق به في الفندق الذي يعمل فيه الطبيب أثناء زيارة قام بها مع صديقه نينو بمناسبة العملية الجراحية التي أجراها الطبيب الشاب أيضا لصديقه « لوسي » .

كان جوني خالفا جدا بعد العملية من أن يكون صوته قد ضاع الى الأبد ولم يكده يقضي فترة نقاهة مريحة حتى أخذ يدندن في منزله ومع صديقه نينو ويجرب صوته ، وكاد يظهر من شدة الفرح وهو يرى صوته قد عاد الى امسائه وقوته وروعته فكان يصدح بفنائه الساحر ، أنساء تجربته لصوته الذي سحر ملايين النساء خاصة فتهافتن عليه تهافت الفرائش على النور ، وكان صديقه نينو سعيدا بعودة جوني الى مجده القديم ، ولكن نينو هذا الشاب الغمس في ملذات الجسد والخمر الى أذيه ولذلك فقد صحت . كان الطبيب جول صديق لوسي كثير النصيح له ليقطع عن الخمر خاصة بعد أن وجده يكسرغ الويسكي بلا حساب ويسهر على موائد القمار حتى الصباح فأصيب بالسكري الشديد وبدأ يقترب من نهايته وسقط على الأرض مغنى عليه .

وعندما كان جوني ذات يوم مع نينو أصيب هذا الأخير بإغماء شديدة استلجى على أثرها الدكتور جول لاسعافه ، وطلب الى جوني أن يمنع الشراب عن نينو ليتمكن التخفيف من حاله ومعالجته ، ولكن نينو

كان قد أصبح مدمناً فلم يكذب يستفيق من اغماضه بعد أن حققه الطبيب
بطن منبهة القلب حتى تناول قسطاً كبيراً من الويسكي وجرحه فعماد يعاني
من الاغماء الشديد ١١

واقترح الدكتور جول أن يوضع لينو في مصحة للأمراض العقلية
ليكون تحت اشراف الاعباء المختصين فربما أمكن انقاذه من الادمان حيث
يشفى بعد ذلك ، ولكن جوني استغرب اقتراح الطبيب ورفض ذلك رغم
اصرار الطبيب على وجوب حجر لينو في مصحة عقلية لهذه الغاية ، وسامت
صحة لينو وأصبح لا يستطيع أن يتحرك أو يمشي ، وزارته « لوسي »
متفقدة ورحب بها جوني كثيراً وكاد يغريها لولا انه تذكر بأن لوسي
أصبحت صديقة جول وربما أصبحت زوجته وهو لا يدري .

وعندما طلب لينو قسطاً آخر رفض الطبيب وحذر جوني من مخاطر
تقديم الشراب له ، ولكن جوني أعطى صديقه لينو قسطاً آخر ، رغم تحذير
الطبيب وغضبه ، فعاد لينو الى الاغماء من جديد ، فقال الطبيب جول :
ان لينو بحالة سيئة ، انه يموت ، ألا تسمع يا جوني ١٢

وسالت لوسي بعد أن جلست والى جانبها صديقها الطبيب جول ،
جوني فوتان عما جاء به الى لاس فيغاس فأجابها بأن ميخائيل ابن الدون
كورليون طلب اليه أن يحضر لقاءته حيث سيزور ميخائيل المدينة الليلة
ليجتمع به وبأخيه فريدي وبغيرهما من اصدقاء عائلة الدون ، وقال لها انه
سيحضر وبصحبته توم هاجن ، وانه يريد أن يراها هي أيضاً . وسيبحث
معنا في موضوع الفندق في « لاس فيغاس » والذي يفسر كما يبدو من
أعمال القمار التي تجري فيه ، وربما أرسله الدون خصوصاً لهذه الغاية ،
ليستفقد العمل ويلتقي بأخيه فريدي وبنا نحن أيضاً لمعالجة هذا الموضوع ،
.. وتذكر جوني في تلك اللحظة بينما كانت « لوسي » فرحة لاستعادة
جوني فوتان لصوته ، كيف انه زار مطلقة « فرجينيا » وولديه ، وبعد
أن داعبها ولأعجبها وقدم لها الهدايا التفت الى زوجته السابقة ليحدثها

عن عودة صوته اليه : فبدأ عليها انها لم تفرح بذلك وأخذت تحتر صوته
وتسأله بهكم : لقد أصبحت كبيرا يا جوني فلماذا تهتم بأن نغني ، انك
تربح كثيرا من انتاج الافلام فماهي الفائدة لو عاد صوتك اليك ، واستغرب
موقفها هذا ، فان النساء اذا جرحهن الرجل تمنين أن لا ينجح في حياته
ولا يتقدم أبدا .. فقال لها : ولكنني أحب الغناء ، ان مجدي قام في الاصل
على صوتي فأجابته فرجينيا اجابة غريبة ، قالت له : الحقيقة اني لا أحب
أن نغني وكنت سعيدة لانك كنت لا تستطيع الغناء !!

ونفضب جوني وكانت سعيدة بازعاجه ، وقالت له : لقد كنت أعالي
كثيرا بسبب صوتك عندما كانت الفتيات ، أكوام الفتيات تحوم حولك
لان لك صوتا جميلا .. فلماذا كنت تفعل لو كنت أمشي عارية الفخذين في
الشارع وأبحث عن المعجبين من الرجال !!

وترك جوني يت غاضبا وذهب ليقضي ليلته مع فارة جميلة معجبة
تكاد تجن اذا لم يضاجعها جولي .

وعندما كانت هذه الفارة الجميلة في أحضانه كان يغني لها فقالت
له : الان عرفت لماذا لا تنوت أمني فيلما واحدا من أفلامك !!

كان رائعا وهو يغني بعد أن عاد صوته اليه ، كان ساعرا بعد أن كاد
يفقد صوته قبل اجراء العملية في حنجرته وعندما استيقظ في الصباح
وفتاته بين أحضانه ظن أن عودة صوته اليه كان حلما ، وجرب أن يغني
فإذا صوته قد عاد ساعرا قويا مؤثرا أكثر مما كان !! وكانت سعاده عندئذ
لا تقدر !!

... عندما وصل ميخائيل كورليون ذلك المساء بالطائرة الى « لاس
فيغاس » لم يكن يريد أن يستقبله أحد وكان يصحبه نوم هاجن وحارس
جديد خاص اسمه « الير نيري » وكان قد حجز له أنعم شقة في الفندق ،
وكان جميع الذين طلب الاجتماع بهم ينتظرونه ، واسرع فريدي وعاطق أخاه
ميخائيل عناقا حارا فقد مضى وقت طويل لم يلتق به ، وقال فريدي لأخيه

وهو يتأمله بحنان ، لقد كانت عملية التجميل التي أجريت لك في الفك
المكسور ، ناجحة انك تبدو وكأن وجهك طبيعي جدا . فقال ميخائيل : وانت
أيضا يا فريدي تبدو أيقا جدا وفي سعة ممتازة ، وسأل فريدي بعد ذلك
أخاه ميخائيل عن زوجته « كاي » فأخبره أنها توشك أن تضع مولودها
الثاني والا لكان اصطحبها معه في زيارته هذه ، وأضاف ميخائيل
قائلا : انني في زيارة عمل الآن ومضطر للعودة سريعا غدا أو بعد غد ،
فاجابه فريدي : لقد دعوت جميع الذين تود مقابلتهم ويكفي أن أأدبهم
ليحضروا ، وعليك الآن أن تأخذ حماما وتستريح وتغير ملابسك ، ومنحضر
لك طعاما جيدا على العشاء بحضور من تشاء من الذين تهلك رؤيتهم ،
فقال ميخائيل : عليك أن تدعو « موغرين » صاحب الفندق أخيرا لانه حدث
اليه في أمر هام ، وادع جوني فوتان و لينو ولوسي والطبيب جول لتناول
العشاء معنا ، واجتمع شمل الجميع حول مائدة غامرة بالطيب الطعام
والشراب ، ميخائيل وفريدي وتوم هاجن وجوني فوتان ولوسي وصديقها
الطبيب ، بينما كان البير يري حارس ميخائيل الخامس يجلس بعيدا عند
باب الغرفة وكأنه لا يريد أن يراه أحد . . وبعد أن انتهى الخدم من تقديم
الطعام وانصرفوا التفت ميخائيل الى جوني فوتان قائلا : ها قد استمتعت
بصوتك وكل أمجادك ، فتهاني لك ، انك أصبحت أيضا متجا كبيرا فشكره
جوني ، ثم اضاف ميخائيل قائلا : ان عائلتنا تفكر في الانتقال الى هنا
واتخاذ « لاس فيغاس » مقرا لها وقد ناقشنا الامر الدون وتوم وأنا ،
وتأكدنا من أن مستقبل عائلتنا سيكون هنا في غرب الولايات المتحدة في
لاس فيغاس ، ولكن ليس معنى ذلك اننا سنتنقل في الحال وانما بعد ثلاث
أو أربع سنوات وبعد أن نكون قد صفينا كل أماننا في نيويورك ، ولعلكم
تعرفون أن بعض أصدقائنا يملكون جزءا كبيرا من رأس مال هذا الفندق
الذي هو أيضا كازينو كبير للقمار ، وسنشتري حصة « موغرين » الكبيرة
منه ليصبح لنا وحدها ، فرد فريدي قلقا : ولكن هل تعتقد أن « موغرين »

سيوافق على بيع حصته ، فأجابه ميخائيل سوف أقدم له عرضا طيبا لا
يستطيع أن يرفضه !!

وانت ميخائيل الى جوني فوتان قائلا : غراك ، أيا الصديق ،
يعتمد عليك كثيرا في مساعدتنا على الانتقال الى هنا ، ويجب أن تعقد
اتفاقات كثيرة لانتاج الاقلام وتقدم حفلات غنائية تساهم مساهمة طيبة في
اجتذاب المقامرين الى الكازينو ، فأجاب جوني : سأفعل كل ما تطلب
فالعراب ، صاحب فضل كبير علي وأنا رهن اشارته ، ولكن أحب أن
أخبرك يا مايك بأن العمل جار هنا يشمل لبناء عشرة فنادق وكازينوهات
وأخسى اذا أردت أن تستقر عائلة كورليون هنا بعد سنوات أن تكون هذه
المنطقة قد اكتفت بهذه الفنادق والكازينوهات التي تصام الآن ، فأجابه
ميخائيل بشقة : ان أصدقاء عائلتنا هم الذين يبنون أكثر هذه الكازينوهات
والفنادق فلا تخف !!

وعرف جوني عندئذ أن عائلة كورليون هي التي تبني هذه الفنادق
من وراء ستار !!

ثم تحدث ميخائيل مع الدكتور جول صديق لوسي قائلا : انك
صديق لنا ولك علي مئة وأحب أن أرد لك بعض صتيك ، ولهذا فسان
أصدقاء لنا قرروا بناء مستشفى كبير حديث هنا ، انا نريد أن نحيل هذه
المنطقة الى مدينة جديدة بكل معنى الكلمة ، وسوف تصبح مديرا لهذا
المستشفى فأبحث عن معاونين لك منذ الآن واستعد لذلك لا سيما وقد
علمت انك ستزوج لوسي .. فضحكت قائلة : اذا لم تبين لنا هذا المستشفى
يا مايك ، بمعنى ذلك التي ساموت عائسا !! فقال جول : انني أقبل ولكن
دون شروط وظهر الغضب على ميخائيل فأجابه : دون أية شروط .. ترى
ماذا تظن انني سأفرض عليك في هذه الحالة ، انك أخرق .. ألا تذكر يوم
كنت في الازمة بسبب اجهاضائك وكنت تسجن وتمنع من ممارسة الطب ،
اليس الدون هو الذي تدخل وأنت ذلك !! ترى هل أصبت هنا بالنسيان !!!

اتني هنا أتحدث باسم الدون هل فهمت .. يجب أن يكون ذلك مفهوما لكم
جميعا !!

وسأل ميخائيل جوني عن يينو فأخبره بأنه مريض ..
وأرسل ميخائيل في نهاية الاجتماع يطلب «موغرين» ليتحدث إليه ،
وإدخله هاجن القاعة وحياء ميخائيل .. وطلب موغرين من خادميه أن يقدموا
للسادة قسائم لألعاب القمار ، فوزعها عليهم جميعا بما فيهم «البيير فيري»
الذي بدأ بالغ الأهتمامان إلى أن أحدا لن يستطيع أن يؤذي سيده ميخائيل ،
كألما كان قد نظم ورتب كل شيء يتعلق بذلك ، فذهب فيري وجوني
ولوسي وجول إلى اللعب وبقي فريدي وتوم وموغرين ، الذي ابتدر
ميخائيل قائلا : سمعت انكم تريدون أن تموضوا علي وتصرفوني من
الفندق .. اسمع جيدا .. اتني أنا الذي سأعوض عليكم ، يا للقذارة ، لقد
أحسنتم اليكم فعيت فريدي عندما كنتم في أزمة خائفة وتريدون الآن
طردي ، ان لي أصدقاء يدعسونني ، ولن أدفع لكم شيئا !! فحسبه ميخائيل
بنظرة ثابتة وأجاب : ان عائلتنا هي التي مولتك لانجاز ثايت فندقتك
وكازينك هذا وقدمت لك سيولة جارية وعائلة «مولياري» صديقتنا
القيمة هنا على الشاطئ ، حسنت سلامة كل الاعمال وقدمت لك الخدمات ،
ولا أعرف لماذا غضبت .. انا سندفع لك الثمن الذي تطلبه مقابل التنازل
عن حصتك ، ولما كنت تضر في كازينك ، فانا نساعدك في الحقيقة . ا
فاجاب موغرين بحدة : ان عائلتكم لم يبق لها تلك السلطة والقوة ، فالدون
مريض وعائلات نيويورك تطاردكم ، وتظنون ان الجو مناسب لتسقلوا
إلى هنا .. اني أنصحتك بأن لا تمد ذراعك إلى هنا !!

فأجاب ميخائيل : ولذلك فقد صغمت «فريدي» أخي أمام الناس
في الكازينو .. أليس كذلك !!

وحاول فريدي أن يلفظ الجو ويخفف من السفعة التي كان
موغرين قد وجهها إليه ذات يوم ، فقال : ان موغرين سريع الغضب .. وقد

فعل ما فعل ولكننا أصدقاء !! وأجاب موغرين : لا بد أن أؤدبه انه زرع
نساء ، بإسراع فتأين في وقت واحد !!!

وقال ميخائيل وهو ينظر الى أخيه بازدياد : اني يا موغرين عائد
الى نيويورك غدا ، ففكر في الامر جيدا واطلب الثمن الذي تريد !! فقال
موغرين ضجرا : انك تريد الخلاص مني .. ولكنني سأقابل الدون وأقدم
اليه رأيي ... فقال فريدي لتوم حاجن : ما دمت أنت المستشار فتحدث
الى أبي وانصح !! فقال ميخائيل وقد طلع الكيل : اسمعوا ان الدون
أصبح شبه متقاعد ، وأنا الذي يتولى شؤون العائلة ، وتوم لم يعد
مستشارا خاصا ، انه مستشاري القانوني فقط ويستقل الى هنا مع عائلته
ليشرف على الامور المتصلة بأعمالنا هنا ، فإذا كان الموغرين ما
يقوله فليقله لي انا الآن !!

وسمع ميخائيل موغرين وهو يشتم ، فقال له : لا تشتم يا موغرين ،
ان عائلتنا وفقت في كازينك مبالغ مائلة لم تجر معها الارباح التي
تستحقها ، وأنت يا فريدي انك أخي الكبير ، أرجو أن لا تتدخل في هذه
الامور ، انك تلقيت صفة قوية من كف موغرين ولم يظهر انك تزل لهذه
الاهالة ا عليك أن تصمت !

.. وفي اليوم التالي وكان ميخائيل يستعد للعودة الى نيويورك مع
توم والبيريري ، وسله خبر من موغرين يؤكد فيه وبصر على عدم يسع
حصة باي ثمن !!!

وطلب ميخائيل من جوني أن يسرى « نينو » المريض وقد صافحه
ميخائيل وسأله عن صحته وعاله أن هذا الشاب كان يذوب ويتلاشى وقال
له وهو يواسيه : ان الدون يسأل هناك دائما ويمنى لك الصحة والسلامة ..
فأجابه نينو بصوت ضعيف : قل لسيدي الدون ان نينو يموت .. ان تجارة
المرح والسينما وعالم هوليوود أخطر كثيرا من كل تجارة أخرى حتى

تجارة زيت الزيتون التي تعاملوها (١) ١١١

وأبدى ميخائيل استعداداه لكل مساعدة يطلبها « نينو » فأجابته : بأن ليس له أي مطلب ، ولا أية مشكلة ، ثم انصرف وغادر الفندق مع توم وحارسه البير نيري وفريدي الى المطار حيث صرف ميخائيل أخاه فريدي واستقل الطائرة ومعه توم ونيري عائلته الى نيويورك ...

... كان ميخائيل وهو غارق في مقعده في الطائرة يفكر في هذه المرحلة الخطيرة من حياته والتي بدأت تقرب حتى تكاد تلامس يديه ، ولا يد أن تكون حاسمة ، فقد أعدّه الدون تماما ليتولى جميع أمور « العائلة » بنفسه .. ان الدون قد أعلن للجميع انه تقاعد وانسحب وترك الامور كلها بين يدي ابنه ميخائيل وحده ، لثقتة الكبيرة به وحبه العظيم له .

وكان ميخائيل يعرف أن أباه الدون قد أراد من هذا القول أن الوقت قد حان والساعة قد أوفت لعمل كل شيء بعد أن مضت ثلاث سنوات تقريبا منذ عاد ميخائيل من غيت الطويلة في سقلية وحوالي عامين أيضا منذ تزوج « كاي » وأن له أن يلم بكل شؤون « العائلة » بعد أن لم ينخر الدون وسعا طوال تلك الفترة في تدريبه على العمل خلال الاجتماعات التي كانت تعقد لهذه الغاية كل يوم تقريبا والتي كان يحضرها توم هاجن وميخائيل والدون دون سواهم ، وقد دهل ميخائيل خلال اطلاعه من أليه الدون على شؤون وقضايا وأعمال « العائلة » من هذا القنى الهائل وهذا النفوذ الكبير الذي تتمتع به عائلة دون كورليسون ، فقد كانت تملك عقارات كثيرة فاحشة الاجور والتمن في وسط نيويورك وكذلك مخازن وأبنية تجارية ، وكانت أيضا تنخر على وكالتي لسوق الاوراق المالية تابعين لولول ستريت وعدة مصارف في « لونغ ايسلند » وشركة لمديد

(١) كان هذا التعبير بتجارة زيت الزيتون لتغطية الاعمال الحقيقية للعائلة باعتبارها كانت تجارة الدون الأصلية في أول حياته العملية في نيويورك قبل ان يصبح دولاً !!

من مخازن بيع الالبسة الجاهزة فضلا عن عائلاتها من عليها غير
المشروعة في نوادي القمار وغيرها من الاعمال الكثيرة الاخرى ، وكان
يسأل بدهشة كيف أن الدون قد حصى عصابة تزور الاسطوانات التي
قامت بطبع كميات كبيرة من اسطوانات مشاهير الفنانين ومن بينهم جولي
فورتان ابن الدون بالمعمودية ، وكان ميخائيل يسأل يوم عن سر ذلك ،
فيجيبه : الشغل .. هو الشغل !! ويضيف : ثم أن الدون كان غاضبا على
جولي في ذلك الوقت لانه طلق زوجته « فيرجينا » وتزوج تلك القعبة
« مارغر اشتون » .

ولاحظ ميخائيل أمورا كثيرة على هذا الغرار كان الدون خلالها ينقذ
اشخاصا من مشاكل سبق له أن تركهم يغطسون فيها الى آذانهم ، وأعاد
أسباب ذلك الى طبيعة هذا الكون .. حيث يتداخل الخير والشر بشكل يثير
الغربة ولا يقبل العقل المنطقي الصحيح !!

كان ميخائيل يستعد بعد عودته للاجتماع الحاسم الذي سيصدر
فيه الدون تعليماته وقراراته التي سيتوقف عليها مستقبل عائلة الدون بعد
سنوات من الصلح لم يكن تاناغليا وبارزني خاصة يتقيدان بينودها أو
يحافظان على العهد .

وفي ذلك الاجتماع في المساء كان الدون وابنه ميخائيل وتوم هاجن
وكليسنرا وتيسيو وأيضا كارلو ريزي الصهر زوج كوني ابنة الدون !!
وكان جو الاجتماع يسوده شيء من التوتر بسبب اعلان الدون انه تقاعد
وأوكل أمور العائلة لابنه ميخائيل ، فخلافة الابن للاب في مثل هذه الامور
ليست بالضرورة وراثية ، ففي عالم المافيا جرت العادة على أن تقاعد الدون
يساعد على قيام أحد رؤساء الفرق التابعة للعائلة ، اذا كان قويا ،
بتصيب نفسه دونا على العائلة ، أو يفصل على الاقل ليشكل له «عائلة»
خاصة به !! ولكن بالنسبة لعائلة الدون كورليون فانها بعد عقد الصلح
مع « العائلات » الاخرى ، شعرت بالضعف ، وأخذت عائلة بارزني تتوى

وتستند سلطاتها ونفوذها في المنطقة ، وكان لتحالفتها الوثيق مع عائلة « تاناغليا » يكسبها مما تفوقا ملحوظا على عائلة الدون كورليون ، وبدأنا نعتديان على سلطة الدون في قطاع القمار وتعملان على استنزائها دائما والتحرش بها كما أخذنا نقيان مكاتب للرهنات في قلب منطقة «عدوها» الدون ، وكان السحاب الدون من العمل وتقاعدته قد أغرى عائلتي بارزني وتاناغليا كثيرا ودفعهما الى مزيد من التفكير في العدوان على عائلة دون كورليون وسلطتها ونفوذها أملا بأن ترثا مملكة الدون وتسويا على ما له من قوة ونفوذ وقطاعات واسعة وفي ظنهما أن ميخائيل لا يستطيع أن يكون مثل أبيه قوة وإرادة وذكاء وتخطيطا . لاسيما وأن الدون قد تخلى وشاخ وسولي قد اغتيل وفريدي يعمل قنصليا وزير لواء ، ولهذا ليس في رأي عائلتي تاناغليا وبارزني ما يبرر الخوف أو عدم التمادي في التحدي والاستنزاء والتآمر !!

وأخذ ميخائيل يشرح في هذا الاجتماع ما جرى معه في زيارته لاس فيغاس وبخير تيسو وكليمنزا خاصة بمزم العائلة على نقل نشاطاتها وعملاتها الى غرب الولايات المتحدة حيث صحراء النيفادا ومدينة لاس فيغاس ما يزالان بكران وأن العائلة تبني فنادق وكازينوهات للقمار بالتعاون مع أصدقاء وأن هذه الاعمال ستدر على العائلة أرباحا لا تقدر فالمعلقة في بداية تقديمها وزدها را في مجال إقامة الفنادق وكازينوهات القمار ونوادي السهر وغيرها .. وكان يقول لتيسو وكليمنزا بأنهما يستطيعان أن يقررا ما يناسبها خلال فترة كافية وأن يستقلا بأعمالهما اذا أرادا أن ينفصلا عن العمل مع العائلة وستترك العائلة لهما كل ما تستطيع تركه من موارد ومصادر وأعمال وامكانيات ، وعليهما الآن أن ينفذا فقط تعليماته الى أن يتم كل شيء على أفضل حال ولا ينسى بهذه المناسبة أن يقيم معهما في حينه أطيب العلاقات ويكن لهما صداقة حميمة !!

وحاول تيسو أن يقنع ميخائيل بأن يترك « موغرين » صاحب فندق

فقال تيسو يخبث : ان عائلة « بارزني » قد تحدثنا واستفوتنا منذ أيام عقد الصلح الاول ، واذا كان ميخائيل هو الرئيس الجديد للعائلة ، فمن حقه ان لا يلتزم بشروط الصلح ، فهو لم يسلح ، وانما انت ايها الدون !!! وتولى ميخائيل حسم الموضوع قائلا : انا سنتفاوض معهم قريبا وستكون نتيجة للتفاوض هي الجواب الحاسم على كل أسئلتك واذا لم تنسأ ان تفتح فاسأل « دولك » !! فقال تيسو : انا اريد في كل ما قلت مصلحة « العائلة » !!!

... وانتهى الاجتماع وتأخر كارلو ريزي في الخروج ، وهو يؤمل كصهر ان يعهد اليه بعمل رئيسي في العائلة ، فأشار اليه ميخائيل ان يفرج ، وبقي الدون وميخائيل وتوم هاجن ، بينما كان البير ييري يتبع كارلو ريزي بصره وهو يخفي في الممر المشجر !

وقال توم في حزن : لماذا تريد ان تضعني جانبا ؟ فقال ميخائيل : هون عليك يا توم ، ستكون ساعدي الايمن في التنفيذا .. وهناك ستقوم بأعمال مشروعة واحتاج اليك في الامور القانونية ، فلماذا تريد أكثر من هذه الثقة ؟ فقال توم : ولكنك أعطيت « روكو لامبون » الحرية في ان يشكل لنفسه فرقة خاصة ، ثم انتك توجه أوامرك ال « البير ييري » وأما بدون وأراد توم ان يتحدث منتقدا تصرفات ميخائيل وانه يتصرف من مركز أن بير علي ، مع تقني بأن لامبون جيد جدا ولختيارك له في محله وهو ينجح في كل عمل تطليه منه .. فقال ميخائيل : ربما كان لامبون أقل مما تظن ولكن الدون هو الذي اختاره ، فقال توم : صحيح ولكن لماذا تريد ابعادي ؟ فقال ميخائيل : اسمح يا توم ولا تعد لتسال عن ذلك أبدا ، انت لا تصلح لزم من الحرب ، هل فهمت ؟؟؟ انا زريد أن نقاتل اذا كان لايد من القتال ولا اريد ان تكون في خط النار الاول ، ستبقى انت في الاحتياط !! وأراد توم ان يتحدث منتقدا تصرفات ميخائيل وانه يتصرف من مركز ضعف لا من مركز قوة ، فأسكته الدون قائلا : يا توم .. ان ميخائيل لا

يتصرف من عنده ، ان أوامري هي التي ينفذها وتعليماتي هي التي يسير عليها حرقا ، أنا الذي أريد الأسور على هذا النحو الذي يريدها ميخائيل ، وليس هو .. وميخائيل يستع بثقتي مثلك أنت ، ولا سبب لا يجوز أن تعرفها الآن ، يجب أن لا تكون في العملية !!

.. وخرج نوم ، واقفرد الأب بخليفته وابنه ميخائيل وقال له : يا بني ، حسنا تفعل ، ان الثأر وجبة تؤكل بباردة .. وما كنت لاعتقد الصلح مع هؤلاء الأعداء لو وجدت يوما وسيلة لاعادتك حيا لنا .. ان سوني ، ولتغمره رحمة الله ، لم يكن لائقا ليكون الدون بعدي ، وفريدي كما تعرف زير نساء ومدير فندق ومع ذلك قل لي يا ميخائيل : هل صحيح ان « بارزيمي » حاول أن يقتلك عندما كنت في سقاية عند سدينا الدون « تومازينو » ؟ فأجاب ميخائيل اجابة الابن البار والقائد الجديد : نعم يا أبي لقد رأيت الحارس « فايريزيو » يخدني من البوابة ونهر قبل الانفجار بلحظات ، لا تظن يا أبي اني أثار لأبولونيا أو لأخي سوني .. ولكني في الحقيقة أريد ان أوعد دعائم عائلتنا ثم اربي الى الأبد هؤلاء الذين نقضوا العهد وخانوا الامانة ولم يحرصوا أبدا على احترام الصلح الذي وقعوا وأقسموا عليه !

فقال الدون : وهل تحريت عن ذلك الحارس الضالان ؟ فأجاب ميخائيل : نعم .. منذ عام تقريبا .. انه الآن هنا صاحب مطعم « بيترا » صغير يأكل فيه الناس هذه الأكلية وهم وقوف أمام الفرن !! انه في « يوفالو » يعمل باسم مستعار وجواز مزور ، وأحواله جيدة !! فقال الدون : وما جدوى الانتظار اذن لماذا لا تبدأ تنفيذ الخطة ؟ فأجاب ميخائيل بثقة : لم يحن الوقت ، يا أبي ، اظن انك غير مسؤول بعد الآن عن العمليات التي ساقوم بها ، تق انني ابنك وان الولد سر آيه ، وستجدني ان شاء الله مثلك في القضاء على أعدائي وفي ضمان النجاح التام للعائلة التي أسستها أنت وحفظتها وحقت لها كل ما تستاه من نفوذ وسلطة

وعال !! وعلى كل حال عندما نضع كاي مولودها وبعد ان يكون نوم قد
استقر في لاس فيغاس وبدأ ينظم أعمالنا هناك ، يكون كل شيء قد أصبح
جاهزا للعمل والتنفيذ !! فأجاب الدون في حب وحنان وثقة : ليكن ما
تريد ، فقد أصبحت متفاددا ووضعت كل الاعباء عليك وسوف تكون
جديرا بحملها كما حملتها أنا من قبل ، وافعل ما تراه صوابا !!

.. في اخر ذلك العام وضعت كاي لميخائيل صيا ذكر اخر ، فكانت
فرحة عائلة الدون بالصبي لا توصف ، فقد كانت كاي ، كما لاحظ
ميخائيل ، دائما محبوبة جدا من العائلة ومنذ تزوجت ميخائيل ونزلت في
البيت الكبير وهي تحب الجيع وتحنو عليهم وتظهر لهم كل مودة ، وخاصة
السيدة الكبيرة التي كانت شغوفة جدا بكاي مقدرة لها عظيم التقدير لا
تكاد تفارقها من شدة حبها لها وعندما ولدت كاي أول سبي لميخائيل
دلت على انها وهي الاميركية ، لا تختلف عن الامهات الايطاليات اللواتي
يحملن بقصوبة وسرعة .. كما ان كوني ابنة الدون وزوجة كارلو رزي
كانت تعامل امرأه أخيها معاملة تفوق درجة الحب .. كانت كوني تحاول
بكل وسيلة ان تدلل ابا على حبها وتقديرها ، وكانت تمنى عليها ايضا ان
تدفع ميخائيل الى العطف على زوجها كارلو الذي فقد الثقة به منذ حادث
اغتيال سولي وتعذيبه وضربه المبرح لها . وكانت كاي أثناء ذلك كله تحاول
ان تلتف من الجو السيء القائم بين ميخائيل وصهره الذي كان يعامل من
الجيع باعمال مقصود ومتعمد !!!

لقد كانت كاي في البيت الكبير أشبه بأميرة فعلا فالكمل يحبها ولا
يندر وسعا في سبيل ارضائها ، لا لانها زوجة الدون السيد ميخائيل ،
ولكن لانها في مستوى لائق جدا من الخلق والتصرف الحميد ، وكان
ميخائيل شديد الحب لها شديد الفرح بما هي عليه من خلق وذوق ومحب
لعائلته وأمه وللجيع .. ان « كاي » تبدو وكأنها حقلية أصيلة !!

... بعد فترة مات لينو فالأتي نتيجة مرضه الشديد الذي كان يعاني

منه وقد تأثر جوني لذلك كبير التأثر ، بعد أن كان قد عهد إليه ببطولة
فيلم من إنتاجه كان قد عرض حديثا قبل أسابيع قليلة ولأقوى نجاحا منقطع
التقدير ، حتى أصبح ينو معبود الملايين نظرا لانه لمع كثيرا في هذا الفيلم
وأظهر أنه بطل الشاشة الأميركية المحبوب !

وقد نشرت الصحف خبر موت لينو ، وقامت احداهما بكتابة تحقيق
مصحفي أثارته فيه الى أن جوني فوتان يشعر بعد موت صديقه بوخز
في الصدر لانه لم يشدد على لينو لاتباع علاج جيد والاقلاع عن الادمان
والسهر والجنس ، ولكن جوني في قرارة نفسه كان راضيا لانه جعل من
لينو نجما سينمائيا كبيرا ، ولكن الموت لم يمهله ليحني ثمار شهرته ولجأحه .
وقد شيع جثمان الشاب في احتفال كبير ، وكسان فريدي وجول
ولوسي وجوني فوتان في طليعة المشيعين ، وارسلت عائلة الدون كورليون
« البير نيري » ليشتها رسيا في الجنائز .

ودفن لينو بين الدموع والحسرات وبعد يومين وجد « موغرين »
صاحب فندق لاس فيغاس قبلا بالرصاص في بيت عشيقته في هوليوود ،
ولم يعد البير نيري الى نيويورك الا بعد شهر حيث قضى اجازة في جزر
اللاتي كانت ضرورية له ، وعندما رجع بعد ذلك الى نيويورك تلقاه
ميخائيل بسمة تشجيع ووعده بزيادة مخصصاته وموارده ، وكان نيري
سعيدا بأن يقابل بالتقدير على ما قام به في الحال ، وأن يأخذ المكافأة التي
يستحقها على عمله وقيامه بواجبه !!!

.. وتخلصت عائلة الدون كورليون بذلك من « موغرين » العنيد
والذي رفض ان يتخلى للعائلة عن لاس فيغاس والذي سبق له وسفع
« فريدي » ووقف في وجه ميخائيل مهددا متوعدا ومحقرا عندما اجتمع به
... وبمقتل « موغرين » بدأت الخطة المحككة التي وضعها ميخائيل
بالتنفيذ ، وان كانت تحتاج لاستكمال عناصرها الى بعض الوقت ، وفي
هذه الاثناء ، وفي هذا الوقت بالذات مات الغراب الدون كورليون يشا

كان في حديقة البيت الكبير يتفقد بعض الازهار التي زرعها يديه ، اذ سقط أرضا اثر نوبة قلبية حادة واسلم الروح .

واحتفل بتشييع جنازه احتفالا كبيرا سار فيه عدد كبير من الذين كان الدون يعطف ويحذب عليهم ويأخذ يدهم ، واكثرهم من الناس البسطاء الذين لم يكونوا يستطيعون ان يأخذوا او يصلوا الى حنهم الا بواسطة الدون في مجتمع لا يحترم الا القوة !!

ولبس البيت الكبير السواد على فقد الدون وسار اصداؤه واعدائه في جنازته وزدحت سيارات رجال المخابرات الاميركية وعند كثير من مصورها لينقلوا مشاهد من الجنازة ، كما ازدحم عند من الصحافيين لتغطية اخبار ومسيرة الجنازة .. جنازة العراب الدون كورليون الكبير .

وقد استقبل ميخائيل وفريدي وتوم هاجن وكاي المزين ، وأخذ الجميع ينادون ميخائيل لأول مرة بالدون وأطلق عليه بعضهم لقب العراب .. وكان يقابل ذلك باستياء لان الدون الكبير لم يكذب يوارى الثرى بعد .. انتهت مراسم الدفن والتعزية وأصبح ميخائيل العراب والدون الجديد يواجه كل الامور بنفسه وينسق كل الخطة المحكمة قيد التنفيذ في كثير من العسر والذكاء والهدوء ، واجتمع بتوم وروكو لاميون وتيسيو وكليمنزا وحضر كارلو ريزي صهره ايضا ، وقال ميخائيل موجها كلامه لكليمنزا وتيسيو : اعرف ما يدور في اذهانكم ، لقد كنتم تحترمون وتحبون أبي ، ومن الطبيعي ان تفكروا الان جديا بمآلاتكم ومستقبلكم ، ولا بد انكم تساءلون عما يتركه حادث وفاة الدون من اثر على أعمالنا ومشاربنا .. بكلمة واحدة أقول : كل شيء يبقى على حاله وتستمر الامور كما كانت في عهد أبي تماما ، انا لن نقض الصلح ... ولن نقوم بأي عمل يسيء لجو السلام القائم بيننا وبين عائلات نيويورك وخاصة عائلتي ناتاغليا وبارزيني وسنفاوضهما على الامور الجديدة التي لا بد منها بعد

وأخذ تيسو يمارش في ذلك ويطلب أن ينقض ميخائيل الصلح ،
بسبب استمرار بارزني في تحدي العائلة والتجاوز على تفويضه .. لقد
كان تيسو يريد أشياء ، وكان ميخائيل على علم بها !!!

ثم انصرفوا بينما بقي توم بناء على طلب ميخائيل وسأل توم سيده
الجديد الدون ميخائيل ... قائلا : ترى هل استطعت قبل وفاة الدون أن
تنظم علاقتك السياسية التي هي أساس النجاح في العمل ؟ فأجاب
ميخائيل : كنا بحاجة إلى أربعة أشهر أخرى لتنظيم تماما هذه العلاقات
ولكن الدون مات قبل ذلك ، ومع هذا فقد أصبح في جيبى جميع القضاة
وأهم أعضاء الكونجرس ورؤساء الأحزاب ، كما أننا نظمتا اتصالاتنا
بأعدائنا ، كان الدون قد شرح لي ذلك كله : ويستصلون بي بواسطة أحد
أقربائنا ، وسيعتد « بارزني » على شخص لا يسكن أن أرتاب به ولا
يستطيع أحد أن يظن بأنه ينصب لي فخا مع بارزني ليتخلصوا مني !

ودعش توم من أقوال ميخائيل وأدرك كم أن الدون الجديد يسير
بخطوات وئيدة وصحيحة في تنفيذ خطته الجديدة ليعيد لعائلة كورليون
مجدها وسلطتها وتفويضها أقوى مما كان في عهد أبيه الراحل ..

.. كان ميخائيل وهو واثق من نجاحه في عمله الجديد ومهماته الملقاة
على عاتقه ، بعد أن أصبح العراب والدون و « البادرينو » للعائلة ، يتناول
فطوره مع توم حاجن صباح اليوم التالي عندما دق جرس الهاتف وتحدث
ميخائيل .. ثم وضع السماعة في مكانها وقال لتوم : المقروض أن اجتمع
ببارزني في خلال أسبوع من أجل الاتفاق على صلح جديد !!! وضحك
كما لم يضحك من قبل ، فسأله توم : ومن الذي تحدث إليك ؟ من يكون
هذا الوسيط الخائن ؟؟ وسأله ميخائيل بدوره : من تظن ؟ . فقال : لعله
كارلو صهرك .. أم لعله كليمنزا !! فأجاب : انه تيسو .. يا توم .. هذا
الذكي الذي يريد أن يسلني لقمة سائغة لبارزني ، ليضمن نفسه ..
تيسو هذا بالذات أن يحكم عائلة كورليون ! أن أبي هو الذي استطاع

أن يخبرني بكل ذلك نتيجة صلاته السياسية الوطيدة بالسلطات والجهات
المسؤولة !!

وأضاف ميخائيل : سألتني ، كما يظنون يبارزني بعد ثمانية أيام
على أرض نيسو ضامنا لسلامتي ، في رأيه !!

... لقد دقت ساعة العمل واستתר ميخائيل رجاله في دقة واحكام
وسيطر على الموقف جيدا ، ووضع كل الذين قرروا تصفيتهم في القائمة
فالحرب التي أعلنها في هذه اللحظات الحرجة هي التي ستحدد ربما الى
الابد مصير عائلة كورليون ومستقبلها !!

... وتوزع رجاله للتنفيذ .. وكان أولهم وأقربهم والصقهم بميخائيل
هو البير نيري ، الشرطي القديم والذي أصبح لا يفارق ميخائيل لحظة .
بعد أن أكد بما لا يقبل الشك حبه وولائه له .. وقد الملق نيري الى بيت
في البروكس يحضر للاعمال التي اتدب لها .. لقد لبس ثياب الشرطي ،
كما كان يفعل قبل أن يطرد من الشرطة ويصبح في خدمة الدون ، وأخذ
يمسح وينظف شاراته وأزراره وقبعت الرسمية ، وشغف وضع شرطي
نظامي كما كان تماما ..

.. كان البير نيري شرطيا قاسيا جدا في ملاحقة المخالفين ، وكان
معروفا بقوةه وكان مخيفا قبل أن يقع له حادث أثناء الخدمة وسجن
بسببه ، حيث قام الدون بإقناذه من ورمسته فخرج من السجن
ليلتحق بخدمة العائلة تقديرا لما لاقى من رعايتها وحمايتها وإقناذها
له ، وكانت عائلة الدون تعرف جيدا أي رجل هو البير نيري الذي ساعدته
وأثقت به .. انه كثر ثمن لها في جميع أعمالها هذا الرجل الذي لا يخاف
ويعتبر القتل إحدى هواياته المفضلة ، ولذلك وجد في عائلة كورليون
الترحيب والاكرام وخصصت له الموارد الجيدة واحتل فيها مقاما كبيرا ،
فهو المرافق والحارس الأمين لميخائيل وهو مستودع أسرارهم وهو منفذ
كل أوامره !!

.. وركب نيري السيارة التي كانت بانتظاره بعد ان أصبح في هيئة شرطي تماما ، ومقت به في خطة وثيقة محكمة الى ملتقى الشارع ٥٥ في قلب نيويورك ، ورجل البير نيري منها وظهر كأنه كان يقوم بدورية ، ورأى سيارة تقف في مكان ممنوع .. كانت هي السيارة التي يريد بها .. وأخرج دفتر المخالفات واقترب من السائق الذي كان يجلس وراء المقود وسأله لماذا يقف هنا في مكان ممنوع ، فضحك السائق .. ان هذا الشرطي لا يعرف من هو ومن رجال من ١١ فقال له نيري متعمدا ازعاجه : هل تريد ان أدس المخالفة في مؤخرتك .. ابتعد من هنا قبل ان أسحبك من وراء المقود من فخذيك !!

وحاول السائق أن يدس في جيب نيري ورقة من فئة عشرة دولارات كرشوة ، فظاهر نيري بالغضب وطلب من السائق أن يتبعه لينظم بحقه ضبط بمحاولة رشوة .. وفي هذه الاثناء كان ثلاثة رجال أقوياء ينزلون من سلم بناءة « بلازا » .. كان بارزني يلحسه ودعه يسير مع حارسه ، وكانوا في تلك اللحظة في طريقهم الى الاجتماع بينخائيل ، كما كان يسمو قد رتب هذا الاجتماع المصيدة !!

ولفت الحادث نظر بارزني الذي سأل باستعلاء عما يحدث فأجابه السائق أن شريطا لا يعرف من نحن يحاول أن يتفقد قوانين السير بعقنا !! ونظر بارزني الى الشرطي باستخفاف فلما منه انه لا بد سيعرف من هو ! وكان نيري سيد العارفين ، كما يقال ، اذ لم يكذب بارزني يقترب مع حارسه ليركب السيارة ، حتى كان نيري قد جندله برصاصة ، وانفس بين الجاهل بلباسه الرسي الذي لا يثير الشبهات وانتقل الى جادة قريبة بسرعة وركب السيارة التي كانت تنتظره !!

... في تلك الاثناء ، كانت العمليات تنفذ باحكام في البيت الكبير .. فقد أرسل ميخائيل يدعوه صهره كارلو ريزي لمقابلته فجاء وسأله ميخائيل بحضور توم وروكو لامبون ، من قتل سولي ١١ .. قدم حسابا عما جرى

لاخي الراحل ٢٢ وكاد سهره كارلو ينهار من هول السؤال ، وأضاف
ميخائيل : لقد سلمت سولي الى عائلة بارزني حيث قتلوه وكانت تشيليك
مفضوحة عندما تنازعت مع אחتي كوني ليسرع سولي بإفقاد أخته من بين
برائك !! لقد ظننت انك ستخدمنا .. لانك زوج ابنتنا اليس كذلك ٢٢
فقال كارلو خائفا : انني بريء !! فقال ميخائيل : من الخير أن تعترف ، قل
من الذي أغراك بختيائنا والتسب بقتل سولي ، انني لفي الحقيقة لا أريد
أن أجعل אחتي أرملة وأولادها أيتاما وسأعمل على قتلك مع عائلتك الى
لاس فيغاس مقر أعمالنا الجديدة لتتولى عملا هناك .. انني سوف لا
أصيبك بمكرهه ... ولكن أريد أن تعترف الآن من الذي كنت متواطئا
معه بارزني أم فيليب ثاغاليليا .. فأجاب كارلو وقد ظن انه نجى : مع
بارزني .. يا ميخائيل !

وأشار ميخائيل لروكو لامبون فصار يكرار الى سيارة كان كليزنا
يجلس في المقعد الخلفي منها ولم تكذب تسير بهم حتى كان كليزنا يشد
رقبة كارلو ريزي ، بحبل حرييري ويضغط عليها حتى مات كورلو
أصبح ميتة !!

... وسار هاجن مع تيسيو كمقدمة لانتقال ميخائيل معها الى حيث
يجتمعون ببارزني الذي كان قد أصبح ميتا على يد البير نيري قبل
لحظات .. وتقدم ثلاثة حراس قائلين تيسيو وتوم : يقول الدون انه
سيركب سيارة غير هذه وعليكما أن تركبا السيارة التي أمام سيارة الدون
ميخائيل ، فقال تيسيو بلهجة امتعاض موجها كلامه لتوم هاجن : انه يخرب
ترتياتي .. فقال له توم والحراس يجلبون تيسيو ، وأما كذلك لن أذهب
بسيارتك !

وحمل الحراس تيسيو الى حيث قتل في لحظات وكان بعد أن عرف
مصيره يقول لتوم : قل للدون هذه هي الاشغال !!! ولكنني رغم كل ذلك
أحبته دائما !!

وانتهى نيسو ولحق بكارلو ريزي وبارزيني .. أما فيليب تانغليا فقد سعد ووكو لامبون بعد أن تلقى مخابرة وهو في مكتب الدون ميخائيل ، مع رجاله في سيارة ومضى في طريق محطة « واتاغ » حيث ساروا بسرعة بعد ذلك إلى « نزل » قريب من « السارازي هيوواي » ومضى ووكو لامبون إلى بيت صغير ركن بابه بقدمه حيث وجد فيليب تانغليا عاريا إلى جانب فتاة في سن أحفاده ... كان يمتلكها كمادته في اغراء الفتيات الصغيرات في الخامسة عشرة أو أقل وبلحظة كان المجزوء فيليب تانغليا قد مات برصاص ووكو لامبون الذي أعاد إغلاق الباب ومضى مع رجاله إلى البيت الكبير !!

وفي « بوقالو » كان الشقي « فايريزيو » حارس ميخائيل في صقلية والذي حاول اغتياله بوضع الشجرات في سيارته ، حيث قتلت « أبولونيا » وكا: ميخائيل أيضا يلاقي حتفه ، قد تخفى واقتنع مطمئنا لسطائر « البيزا » في هذه المنطقة ، وكان ميخائيل قد عرف مفره وعرف أن بارزيني هو الذي حرضه على جريمته تلك التي أفقدته زوجته الصغيرة أبولونيا وجنيها الذي كانت تحمله في أحشائها ..

وكان فايريزيو هذا يعمل ذلك المساء في مطعمه ويقدم السطائر للزبائن ، ودخل رجل من رجال الدون ميخائيل ، وطلب شطيرة ، ثم قال لفايريزيو : أن ميخائيل كورليون يملكك تحياته ... فعصر فايريزيو في لحظة مصيره ، فقد أطلق عليه الرجل عدة رصاصات تركته ميتا بلا حراك !! .. لقد صفي أعداء العائلة بسرعة ودقة متناهية : مورغين ، بارزيني ،

تانغليا ، نيسو ، كارلو ريزي الصهر .. فايريزيو !! وتوطدت دعائم عائلة كورليون .. وانتهى أعداء العائلة الأقوياء منهم والغونة نهاية أعادت لميخائيل السلطة المطلقة والقوة والثقة ! لقد كان الدون الجديد يستحق لقبه فعلا ، وكان يتبع تماما خطوات أبيه الراحل في توطيد مملكة العائلة وثبيت مركزها وإعادة الثقة بها والنفوذ القوي

لها في كل أوساط الكونغرس والأحزاب السياسية والسلطات القضائية
والإدارية ، وأصبحت سائر عائلات نيويورك تطلب رضاها وتحتفي بهاها !
ولكن كاي زوجة الدون ميخائيل ، كادت تجن لما حدث لكارلو
زوج اخته لاسيما بعد أن رأت الاخت تبكي زوجها بحرقة وتسب ميخائيل
وتحاول أن تهاجمه وهو في مكتبه يجلس وحوله رجاله بعد أن اتهموا من
قتل أعدائهم وتحققوا من أن نفوذ العائلة أصبح شاملا سائر مدن الولايات
المتحدة بلا استثناء !!

وقد عبرت كاي عن غضبها الشديد بأن حلت أولادها وغادرت
البيت الكبير عائدة الى بيت أهلها في « نيو هبشباير » .

وبعد أيام وصل نوم هاجن ليقنع كاي بالعودة وأخذ يظف الأمر
عليها ويخبرها بحقيقة ما فعله « كارلو ريزي » الصهر وكيف أنه خان
العائلة وكان سبب مقتل الأخ الأكبر سوني ، واقتسمت « كاي » أخيرا بعد
أن أكد لها نوم بأن كوني الاخت قد تصالحت مع أخيها ميخائيل ونسيت
ما فعله زوجها كارلو الذي خان الدون كورليون والعائلة كلها رغم أنه
سهرها وزوج ابنتها الوحيدة ، وكيف أن كارلو هذا كان متآمرا مع
بارزني لقتل سوني بالشكل النظيف الذي قتل فيه والذي كان مقتله سببا
في دمار العائلة لولا « حكمة » الدون الكبير وصبره ولولا ذكاء ميخائيل
وخبطته التي نفذت بأحكام !!

وعادت « كاي » مع أولادها بصحبة نوم الى البيت الكبير ، بعد أن
رضيت بقدرها الذي وضعها في مكانها المرموق في عائلة « كورليون »
التي أصبحت أكبر وأقوى عائلة « مانيا » في أميركا على الإطلاق !! وقالت
كان لنوم هاجن أثناء العودة : هل أرسلك مايك لتعبدني مع
أولادي ، قال : طبعا هذا ما يتناه وان كان قد كلني بأن أقدم اليك كل
ما تريدين من مال لتعيشي مع أولادك عيشة سيئة اذا كنت رافضة في
الابتعاد عنه .. فقالت كاي مبتسمة : انني « دوتة » وهو « دوني » أليس

كذلك يا توم ! فقال توم ضاحكا : نعم لانك تعودين اليه الان ومستظلين
الى جانبه الى الابد !!!

... بعد حوالي عام كان انتصار عائلة كورليون ساحقا وقد أدت
الاتصالات السياسية الرفيعة التي جرت أثناء ذلك الى الاعتراف بميخائيل
كورليون كأقدر وأكبر زعيم عائلة « مافيا » في الولايات المتحدة بأسرها .
.. وقسم الدون الجديد أوقاته بين البيت الكبير في « لونغ بيتش »
ومقره الجديد في « لاس فيغاس » .. في الغرب .. وقد انتقلت كاي
وأولادها والام الكبيرة وكوني الى لاس فيغاس حيث نسيت كوني زوجا
وترعت ثياب الحداد عليه ووجدت زوجا شابا ينحدر من أسرة ايطالية
مثلا ، كانت العائلة قد عينته أخيرا سكرتيرا لبعض اعمالها في « النيفادا »
وأصبح كليمنزا وروكو لامبون وألير نيري وتوم هاجن يقومون جميعا
بمساعدة الدون ميخائيل في جميع أعمال القنادق وكازينوهات القمار في
النيفادا حيث بسطت العائلة نفوذها وفرضت هيبتها في منطقة الغرب ، كما
كانت قد بسطت نفوذها وفرضت سيطرتها قبل ذلك في الشرق !! وقطعت
ثمار ذلك كله أعمالا كثيرة وانتصارا كبيرا !

وبانتقال العائلة الى النيفادا ، وجدت كاي كورليون السعادة مع
أولادها والسيدة الام الكبيرة وأعضاء العائلة واستطاعت أن تسعد زوجها
الدون الجديد ميخائيل الذي سأله ذات صباح بسرح وقد لاحظ كثرة
تردها على الكنيسة : لماذا تقصدين الكنيسة كل صباح ؟ اتني أتهم أن
تذهبي اليها كل يوم أحد للصلاة .. انك ، كما أرى ، تصبحين مثل امي !!!
.. وضحكت كاي وقبلته قبل أن تمضي الى الكنيسة حيث كان جرس
صغير يذق .

وملت كاي بخشوع أمام المذبح بعد أن طردت كل تلك الافكار
التي كانت تؤرقها بالنسبة لأعمال « دونها » ميخائيل !
.. لقد كانت تصلي بخشوع من أجله !!

(انتهت)